

Towarzystwo Miłośników Głogowa

Jerzy B. Sadowski

Paweł Łachowski

# TOPOLEXIKON

Zestawienie nazw miejscowości i jednostek  
toponomastycznych

ZIEMI GŁOGOWSKIEJ

*Suplement*

*do*

***ENCYKLOPEDII ZIEMI GŁOGOWSKIEJ***

# TMG

Głogów 1995

## W S T Ę P.

W burzliwej tysiącletniej historii Głogowa i regionu, wiek XX jest szczególnie bogaty w wydarzenia i brzemienne w skutki polityczne i społeczne

Rok 1902 przyniósł zlikwidowanie fortecy w Głogowie co pozwoliło zerwać kajdany wiążące miasto od XVII w.

I wojna światowa oprócz skutków ekonomicznych spowodowała zmiany terytorialne powiatu głogowskiego oraz przywróciła regionowi status pogranicza.

II wojna światowa przyniosła hekatombę miasta, duże straty materialne regionu oraz całkowitą wymianę ludności.

Wydarzenia historyczne spowodowały szereg zmian nazewniczych pogłębionych przez „radosną twórczość” toponomastyczną administracji, tak niemieckiej jak i polskiej. Na skutek tego wiele miejscowości w XX w. zmieniło kilkakrotnie swoją nazwę. Ponadto po 1945 r. zniknęło część przysiółków.

Autorzy niniejszego opracowania podjęli się zadania zebrania zmian nazw miejscowości naszego regionu. W miarę pozyskiwania nowych źródeł archiwalnych, wykaz będzie aktualizowany i poszerzany o krótkie notki informacyjne dotyczące m. in. nazw średniowiecznych, danych ludnościowych i t. p.

Wobec braku jednoznacznego określenia, tak geograficznego jak i historycznego, granic Ziemi Głogowskiej, Komitet Redakcyjny Encyklopedii Ziemi Głogowskiej zdecydował opracowaniami E Z G objąć powiat głogowski z 1943 r., którego granice przejęła również Administracja Polska po 1945 r. Ze względu na wcielenie gminy Przemków do Rejonu Głogowskiego obszar tej

gminy został dołączony, przez Komitet, do umownej Ziemi Głogowskiej.

Autorzy proszą użytkowników słownika o przesyłanie uwag i uzupełnień na adres :

Towarzystwo Ziemi Głogowskiej

ul. Brama Brzostowska 1

67 - 200 GŁOGÓW

tel. 34 - 10 - 81 wew. 35

**Przed rozpoczęciem używania słownika należy dokładnie zapoznać się z informacjami zawartymi w zestawieniu skrótów i objaśnień.**

## ***SKRÓTY I OBJAŚNIENIA.***

|          |   |
|----------|---|
| a. d. O. | nad Odrą, niem. an der Oder   |
| And.     | Anders - poz. bibliografii A 10   |
| Anth.    | działka, niem. Anteil   |
| a. O.    | nad Odrą, niem. am Oder   |
| Ap.      | Apostoł   |
| Arch.    | archiprezbiterat  |
| bezw.    | bezwyznaniowcy  |
| Bhf      | dworzec kolejowy, niem. Bahnhof   |
| Bl.      | Blaschke - poz. bibliografii A 5  |
| brak     | dotyczy wykazu urzędowych nazw miejscowości,<br>bibliografia poz. A 1   |
| CSSR     | Zgromadzenie Najświętszego Od-<br>kupiciela - redemptoryści, łaciń-<br>skie Congregatio Sanctissimi<br>Redemptoris. |
| cz.      | część   |
| d.       | dawniej   |
| dek.     | dekanat, dekanatu   |
| Dom.     | Dominium, majątek   |
| ehem.    | dawny, niem. ehemalig   |
| eryg.    | erygowany   |
| EZG - z. | Encyklopedia Ziemi Głogowskiej - zeszyt   |
| Forst.   | leśniczówka, niem. Forsthaus  |

|              |  |
|--------------|--|
| g.           | gmina                                      |
| Gaw.         | Gaworzyce                                  |
| Głog.        | Głogów                                     |
| Gręb.        | Grębocice                                  |
| ha           | hektarów                                   |
| Hp.          | przystanek kolejowy, niem. Halte- punkt    |
| Hs. = hs.    | dom, niem. Haus                            |
| in.          | inaczej                                    |
| innow.       | innowiercy                                 |
| <b>Jank.</b> | Jankowski - poz. bibliografii A 7          |
| Jerz.        | Jerzmanowa                                 |
| k.           | koło                                       |
| kat.         | katolicy, katolicki                        |
| k-ł          | kościół                                    |
| k-ły         | kościoly                                   |
| Kol.         | kolonia, niem. Kolonie                     |
| Kr.          | powiat, niem. Kreis                        |
| Krst.        | miasto powiatowe, niem. Kreis- stadt       |
| ks.          | ksiądz                                     |
| Leszcz.      | województwo leszczyńskie                   |
| m.           | miasto                                     |
| M.a.         | kościół filialny, łacińskie Mater adjuncta |
| MB           | Matka Boża                                 |
| mgr          | magister                                   |
| miejsc.      | miejscowość, miejscowości                  |

|            |                                       |
|------------|---------------------------------------|
| mk.        | mieszkańców                           |
| Ndr. Schl. | Dolny Śląsk, niem. Nieder Schlesien   |
| Niegostł.  | Niegostławice                         |
| niem.      | niemiecki, niemieckie                 |
| N. L.      | Dolne Łużyce, niem. Nieder Lausitz    |
| NMP        | Najświętsza Maryja Panna              |
| N. S.      | Dolny Śląsk, niem. Nieder Schle- sien |
| N. Schl.   | Dolny Śląsk, niem. Nieder Schle- sien |
| O.         | ojciec                                |
| ob.        | obecnie                               |
| Otl        | miejsowość, niem. Ortsteil            |
| p.         | patrz                                 |
| par.       | parafia, parrafie, parafii            |
| pd.        | południe, południowa                  |
| Pęcł.      | Pęcław                                |
| PGR        | Państwowe Gospodarstwo Rolne          |
| PKP        | Polskie Koleje Państwowe              |
| pl.        | plac                                  |
| pn.        | północ, północna                      |
| Polk.      | Polkowice                             |
| pow.       | powiat                                |
| prob.      | proboszcz                             |
| prot.      | protestanci, protestancki             |
| p-ta       | poczta                                |
| pw.        | pod wezwaniem                         |

|          |                                       |
|----------|---------------------------------------|
| r.       | rok                                   |
| Radw.    | Radwanice                             |
| Sch. 1   | Schematyzm 1 - poz. bibliografii A. 8 |
| Sch. 2   | Schematyzm 2 - poz. bibliografii A. 9 |
| Sch. 3   | Schematyzm 3 - poz. bibliografii A10  |
| Sepp.    | Seppelt - poz. bibliografii A 6       |
| Sied.    | Siedlisko                             |
| S. V.    | Związek synodalny, niem. Synodal      |
| Verband  |                                       |
| Szlicht. | Schlichtyngowa                        |
| św.      | święty                                |
| tel.     | telefon                               |
| u.       | i, niem. und                          |
| ul.      | ulica                                 |
| Vw       | folwark, niem. Vorwerk                |
| w.       | wiek                                  |
| wg       | według                                |
| wsch.    | wschód, wschodnia                     |
| zach.    | zachód, zachodnia                     |
| Z. G.    | województwo zielonogórskie            |
| Zgl.     | cegielnia, niem. Ziegelei             |
| Żuk.     | Żukowice                              |

Topolexikon obejmuje dodatkowo miejscowości spoza umownej Ziemi Głogowskiej. Są to miasta i wsie związane tematycznie z Ziemią Głogowską np:

**Freystadt** - obecnie Kozuchów przed wojną siedziba archiprezbiteratu dla Przemkowa;

**Weigmanssdorf** - obecnie Wygnańczyce przed wojną wieś w pow. Wschowskim należąca do ewan- gelickiej par. Stare Strącze.

i t. p.

1. **Grubym drukiem** oznaczono treść hasła.
2. Gwiazdką \* oznaczono nazwy miejscowości ujęte w opracowaniu Instytutu Śląskiego z 1945 r., - poz. bibliografii A 4.
3. *Kursywą* oznaczono nazwy miejscowości umieszczone na mapie powiatu głogowskiego z 1946 r., - poz. bibliografii C 3.
4. Nazwy miejscowości niemieckich pisane dużymi literami oznaczają siedziby gmin administracji niemieckiej w 1943 r. w powiecie głogowskim.
5. Nawias np. /SABEL/ oznacza gminę, do której należała w 1943 r. miejscowość wymieniona przed nawiasem.
6. Przy pozycjach wymagających dodatkowego wyjaśnienia, szczególnie dla miejscowości obecnie nie istniejących, podano poprzednie nazwy niemieckie np. *Krajewo* ... [Ransdorf].
7. Znak # oddziela odrębne merytorycznie elementy hasła.
8. Strzałka -> w tekście kieruje czytelnika do oddzielnego hasła.



9. Hasło w jęz. polskim, po którym następuje nazwa gminy dotyczy nazw miejscowości aktualnie obowiązujących zgodnie z wykazem urzędowych nazw miejscowości w Polsce - poz. bibliografii A 1.
10. Przynależność do powiatów dla miejscowości niemieckich podano tylko dla jednostek administracyjnych poza powiatem głogowskim wg stanu w 1943 r.
12. Przynależność do powiatów dla miejscowości polskich podano tylko dla jednostek administracyjnych poza powiatem głogowskim wg stanu w 1945 r.
13. Data za nazwiskiem proboszcza parafii oznacza datę wystawienia dekretu nominacyjnego - poz. bibliografii bibliografii A. 9.
14. Ilość mieszkańców w parafiach wg stanu w 1988 r. - poz. bibliografii A. 8.
15. Informacje przy hasłach w języku niemieckim dotyczą okresu przed 1945 r.
16. Informacje przy hasłach w języku polskim dotyczą okresu po 1945 r. ( z wyjątkiem nazw średniowiecznych ).

## BIBLIOGRAFIA.

### Cz. A. Materiały podstawowe.

1. Wykaz urzędowych nazw miejscowości w Polsce. Ministerstwo Administracji, Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska - Główny Urząd Statystyczny. Wydawnictwo Akcydensowe. Warszawa. T. I A-J 1980, T. II K-P 1981, T. III P-Ż 1982 r.
2. Einwohnerbuch für Stadt und Kreis GLOGAU, 26 Ausgabe 1943. Teil VI. Die Landgemeinden des Landkreises Glogau. Druck und Verlag: Gauverlag - NS - Schlesien G.m.b.H. Verlag Glogau, Markt 23/24.
3. Stanisław Rospond.  
„Słownik nazw geograficznych Polski Zach. i Póln.”  
Wrocław 1951
4. Antoni Wrzosek  
„Skorowidz gmin Śląska Dolnego i Opolskiego.”  
Instytut Śląski. 1945.
5. Julius Blaschke  
„Geschichte der Stadt Glogau und des Glogauer Landes.”  
Glogau 1913.
6. Franz Xaver Seppelt  
„Real = Handbuch des Bistums Breslau.”  
Breslau 1929.
7. Jerzy Jankowski  
„Słownik historyczno - geograficzny Ziemi Lubuskiej.”  
Część II - Powiat Głogów; Powiat Wschowa  
( maszynopis ).

8. Schematyzm diecezji gorzowskiej. Rok 1988. Materiały zaktualizował i ułożył do druku ks. Stanisław Starczyński  
Gorzów  
Wielkopolski 1988.
9. Wykaz instytucji i parafii diecezji zielonogórsko - gorzowskiej. W roku duszpasterskim 1993/94. Stan prawny diecezji z dnia 1 października 1993. Opracowali: ks. Mieczysław Marszałik, ks. Marek Walczak.  
Zielona Góra - Gorzów Wkp. 1993.
10. Schematyzm Diecezji Legnickiej. Redaktorzy: ks. Marian Kopko, ks. Piotr Nowosielski. Legnica -  
grudzień 1992.
11. F. G. Eduard Anders  
„Historische Statistik der Evangelischen Kirche in  
Schlesien.”  
Breslau 1867.
12. „Das war Glogau - Stadt und Land an der Oder 1913-1945” -  
praca zbiorowa. Hannover 1991.

#### Cz. B. Materiały uzupełniające.

1. Walenty Nawrocki „Zmiany administracyjne powiatu glogowskiego w Polsce Ludowej.”  
Maszynopis przygotowany do monografii Głogowa.  
Głogów 1968.
2. Pismo Pełnomocnika Rządu R. P. na Obwód III - Głogów w Sławie Nr O.S. 13/II/46 do Zarządu Miasta Głogów ( wraz z załącznikami ).
3. Monitor Polski Nr 124 z 15.10.1947 r.
4. Stanisław Rospond  
„Skorowidz ustalonych nazw miejscowości na Zie-

miach Odzyskanych.”  
Wrocław 1948.

5. Wojciech Pasternak, Hieronim Szczegóła „Słownik nazw geograficznych Ziemi Lubuskiej /województwo zielonogórskie/.”  
Zielona Góra 1963 r.

### Cz. C. Materiały kartograficzne.

#### 1. Mapy topograficzne.

Główny Urząd Geodezji i Kartografii, skala 1 : 50.000.  
Opracowano w 1982 r. na podstawie mapy 1 : 50.000 z roku 1975  
- 76. 1.1. Zielona  
Góra 431.4 1.2.  
Kozuchów 441.2 1.3.  
Szprotawa 441.4 1.4.  
Wschowa 432.3 1.5.  
Głogów 442.1 1.6.  
Polkowice 442.3

#### 2. Mapy topograficzne :

- 2.1. Województwo Legnickie 1 : 100.000. Państwowe  
Przedsiębiorstwo Wydawnictw Kar- tograficznych. Warszawa  
1978. Część północna.
- 2.2. Województwo Zielonogórskie 1 : 100.000. Państwowe  
Przedsiębiorstwo Wydawnictw Kar- tograficznych. Warszawa  
1981. Arkusz 4. Część południowo-wschodnia.
3. Mapa powiatu głogowskiego. Skala 1 : 100.000. Główny  
Urząd Pomiarów Kraju - Wydział Pomiarów  
Urzędu Wojewódzkiego Wrocławskiego. Powiatowy  
Referat Pomiarów w Głogowie. Kierownik Referatu. (-) Leniak.
4. Mapa „Kreise Glogau und Fraustadt” 1 : 100.000. Wyd.  
Kartographisches Institut Glogau - Urstetten. Opracował i  
rysował Hans Werny.

5. Mapa regionu glogowskiego 1 : 100.000. Opracowane  
: Kartogr. Abteilung der Königl. Preuß. Landesaufnahme. 1913.
6. Mapa „Kreis Glogau” 1 : 150.000. Wyd. Carl  
Flemming A. G. Glogau - Berlin. Wykonano przed  
1914 r.
7. Mapa „Flemmings Heimatkarte von Schlesien.” Blat 1. 1 :  
150.000.  
Wyd. Carl Flemming und C. T. Wiskott A. G. Geo-  
graphisches Institut, Glogau.  
Wykonano około - 1930 r.
8. Mapa „Kreis Glogau und Fraustadt” 1 : 100.000. Wyd.  
Herausgegeben vom Reichsamt für Landes-  
aufnahme,  
Berlin 1938.
9. Mapa „Kreis Freystadt” 1 : 150.000.  
Wyd. Flemming Buch- und Kunstdruckerei A. G.  
Glogau.  
Wykonano przed 1914 r.

## **A.**

**Abelsruh** - jednostka administracyjna związana z Brzostowem  
- nie istnieje # And.: p. Brostau; - par. Groß  
Glogau~Nilbau.

**Alt Bielawe # A. B.** obecnie cz. Bielaw # Sepp.: **A. B.** wraz z  
Amalienhof i Landskron kat. 4; prot. 697; innow. 5; -  
par. Kuttlau.

**Alt~Bilawe** - cz. miejsc. Bilawe.

**ALTEICHEN** { 596 ha, 278 mk. } przed 18. 02. 1936 r.  
Klein~Tschirne # **A.** obecnie Czerna g. Żuk.

**Alteichen Bahnhof /GUTENDORF/** # brak ( Czerna Mała -  
dworzec PKP ).

**Altes Fährhaus /KOSEL/** # brak ( stary dom przewo- żnika k.  
Kozlic ).

**Alt Grochwitz # A. G.** obecnie cz. Grochowic # Sepp.: **A. G.**  
wraz z Neu Grochwitz kat. 7; prot. 495; innow. 32; -  
par. Kuttlau.

**ALTKRANZ** { 1.628 ha, 656 mk. }; g. obejmowała miejsc.:  
Am Bahnhof, Eichberg Vorwerk i Ziegelscheune # **A.**  
obecnie Krążkowo g. Sława Z. G. # Sepp.: wraz z  
Eichberg Vor- werk kat 102; prot. 410; innow. 129; -  
par. Tschepplau # And.: prot. 654; - par. Tschepplau.

**Alt~Lerchenberg Otl** d. Lerchenberg /LERCHENBERG/ #  
**A~L.** obecnie Stare Serby g. Głog.

**Alt~Sabel** - cz. miejsc. Sabel; p. Weckritz.

**Altstrunz** = DEUTSCHECK # **A.** obecnie Stare Strącze g.  
Sława Z. G. # Sepp.: kat. 77; prot. 523; żydzi 8; - par.

Schlawa # And.: **A.** ( Alt~ u. Neu~ ) wraz z Waldvorwerk mk. 1.052 w tym prot. 999; **A.** siedziba par. ewangelickiej obejmującej miejsc.: Alt~ i Neu~Strunz wraz z Waldvorwerk, Weigmannsdorf, Salisch wraz z Bergvorwerk, Merzdorf. Łącznie w par. prot. 1.876. S. V. Glogau.

**Alt~Strunz** - pisownia nazwy miejsc. Altstrunz wg And.

**Altstrunz Bahnhof** = Deutsche Bhf. # **A. B.** obecnie dworzec PKP - Stare Strącze.

**ALTWASSER** { 776 ha, 410 mk. }; g. obejmowała miejsc. Wiesengrund Otl # **A.** obecnie Stara Rzeka g. Gręb. # Sepp.: kat. 119; prot. 106; rejon majątku kat. 68; prot. 128; - par. Hochkirch # And.: prot. 109; - par Gramschütz.

**Amalienhof Otl /LINDENKRANZ/** # **A.** obecnie Kierzno g. Sied. Z. G. # Sepp.: kat. 12; prot. 32; - par. Beuthen a. O. # And.: prot. 103; - par. Bielawe.

**Amalienthal** Kr. Sprottau # brak ( Drażna g. Przemków) # Sepp.: p. Langen - par. Primkenau.

**Amaliewo** -> Kierzno g. Sied. Z. G.

**Am Bahnhof /ALTKRANZ/** # brak ( budynki gospo- darstw, należące do wsi Krążkowo, w pobliżu dworca PKP Krzepielów ).

**Anabrzeg** -> Góra św. Anny g. Żuk.

**ANDERSDORF** { 505 ha, 320 mk. }; g. obejmowała miejsc.: Berndorf Kol. i Carstendorf Kol. # **A.** obecnie Przesieczna g. Radw. # Sepp.: **A.** wraz z Berndorf i Carstendorf kat. 10; prot. 163; - par. Jakobskirch # And.: **A.** wraz z Berndorf i Karstendorf prot. 240; - par. Jakobskirch.

**Annaberg Forsthaus** /SCHÖNAU/ # brak ( nadleśni- ctwo  
Góra św. Anny g. Żuk. ).

**Annaberg Kol.** /WÜHLEISEN/ # **A.** obecnie Góra św. Anny  
g. Żuk # Sepp.: kat. 7. prot. 15; - par. Brieg N. S. #  
And.: p. Wühleisen; - par. Schönau.

**Annabrzeg** in. *Anabrzeg*.

**Andrzejów** \* -> Przesieczna g. Radw.

**Armadebrunn** Kr. Sprottau # brak ( Studzianka g.  
Gromadka ) # Sepp.: prot. 250; - par. Primkenau #  
And.: - par. Primkenau.

**Arnsdorf Otl** /HERZOGTAL/ # **A.** obecnie Kaźmierzów g.  
Polk. # Sepp.: kat. 17; prot. 124; - par. Polkwitz #  
And.: prot. 242; - par. Polkwitz.

**AUFZUG** { 937 ha, 128 mk. }; g. obejmowała miejsc.:  
Neuacker Otl, Ohneiche Otl i Ohneiche Forst. # **A.**  
obecnie Lubiaków g. Sława Z. G. # Sepp.: kat. 20;  
prot. 73; - par. Kolzig Kr. Freystadt.

## **B.**

**Baierhaus** # brak ( Biernatowo ) # Sepp.: kat. 16; prot. 128; -  
par. Primkenau. # And.: Primkenau Anth.; - par.  
Primkenau.

**Bankowice** -> Bądzów g. Jerz.

**Banów** -> Bonów g. Bytom Odrz.

**BANSAU** { 849 ha, 259 mk. }; g. obejmowała miejsc.:  
Golschwitz Kol. i Neusorge Kol. # **B.** obecnie



Bądzów g. Jerz. # Sepp.: **B.** wraz z Neusorge kat. 8;  
prot. 180; - par. Jakobskirch # And.: **B.** wraz z  
Neusorge prot. 220; - par. Jakobskirch.

**Bänschvorwerk** /PÜRSCHKAU/ # brak ( nie istnieje, d.  
Potrzebówko Górne in. Potrzebowo Górne g. Sława Z.  
G. ) # Sepp.: **B.** wraz z rejonem majątku,  
Hammervorwerk, Josephshof i Thiergarten; kat. 69;  
prot. 55; - par. Schlawa # And.: p. Pürschkau; - par.  
Schlawa.

**Barschau** Kr. Lüben # **B.** obecnie Barszów d. pow. Lubin #  
Sepp.: kat. 75; prot. 93; - par. Hochkirch.

**Barszów** d. pow. Lubin # niem. Barschau Kr. Lüben. # Sch. 1  
- par. Grodowiec.

**Batorówka** - brak ( włączona do Przedmościa [Wilhemsau  
Vorwerk] ).

**Baunau Otl** /SCHONAU/ # **B.** obecnie Bonów g. Bytom  
Odrz. Z. G. # Sepp.: kat. 3; prot. 140; - par. Beuthen a.  
O. # And.: prot. 195; - par. Schönau.

**Bautsch** = Ehrenfeld~Krone /EHRENFELD/ # **B.** obecnie  
Bucze g. Gręb. # Sepp.: kat. 68; prot. 126; - par.  
Gramschütz # And.: prot. 186; - par. Weibholz.

**Bądzów** g. Jerz. d. Golczewice \* in. *Bankowice* # niem.  
BANSAU # Sch. 1 - par. Jaczów.

**Beichau** = ODERHORST # **B.** obecnie Biechów g. Głog. #  
Sepp.: kat. 168; prot. 155; - par. Rabsen # And.: prot.  
54; - par. Groß Glogau~Nilbau.

**Beichau Kol.** = Oderhorst Kol. # brak ( kolonia na zach. od  
Rapocina ).

**Beitkau** Kr. Lüben # **B.** obecnie Bytków g. # Sepp.: p.  
Kreidelwitz; - par. Hochkirch.

**Beitsch** = HANGWALDE # **B.** obecnie Bycz g. Bytom Odrz.  
Z. G. # Sepp.: kat. 20; prot. 140; - par. Beuthen a. O.  
# And.: prot. 236; - par. Beuthen a. d. O.

**Benisch~Vorwerk** - pisownia nazwy miejsc. Bänisch- vorwerk  
wg And.

**Bergvorwerk** /LINDENBACH/ # brak ( p. Krzydłowi- czki  
I).

**Bergvorwerk Kol.** /DEUTSCHECK/ # **B.** obecnie  
Krzydłowiczki II g. Sława Z. G. # Sepp.: p. Salisch; -  
par. Schlawa # And.: p. Salisch; - par. Altstrunz.

**Berndorf Kol.** /ANDERSDORF/ # **B.** obecnie Borów g.  
Radw. cz. wsi Przesieczna # And.: p. Anders-  
dorf; - par. Jakobskirch.

**BEUTHEN a. ODER # B. a. O.** obecnie Bytom Odrzański m.  
Z. G. # Sepp.: kat. 450; prot. 2.600; żydzi 13; innow.  
13; bezw. 13. **B. a. O.** siedziba par. obejmującej  
miejsc.: Beuthen a. O., Baunau, Beitsch, Bösau,  
Carolath, Deutsch Tarnau, Groß Würbitz, Krolkwitz,  
Malschwitz, Nenkersdorf, Pfaffendorf, Reinberg,  
Carlsberg, Rosenthal, Schönaich, Zöbelwitz,  
Eichenkranz, Spangenberg, Rudolfshof, Oderwald i  
Amalienhof; w par. kat. 784; prot. 5.715; żydzi 13;  
innow. 14; bezw. 13. Arch. Freystadt # And.: m. mk.  
3.817 w tym prot. 3.321, **B. a. O.** siedziba par.  
ewangelickiej obejmującej miejsc.: Stadt Beuthen,  
Groß u. Klein~Würbitz, Bösau, Nenkersdorf,  
Pfaffendorf, Malschwitz, Krolkwitz, Beitsch,  
Deutsch~Tarnau. Łącznie w par. prot. 4.854. Ponadto  
ok. 105 prot. wojskowych. S. V. Freystadt.

**Beuthnig Otl /SCHWARZTAL/ # B.** obecnie Bytnik g. Głog.  
# Sepp.: kat. 62; prot. 42; - par. Głogów # And.: prot  
38; - par. Groß Glogau~Nilbau.

**Białobrzezie \*** -> Bytom Odrzański m. Z. G.

**Białodrzew** -> Białoleka g. Pęcł.

**Białoleka** g. Pęcł. d. Białodrzewie in. *Białodrzew* # niem.  
WEIßHOLZ # Bl.: 1414 r.- Weisholz. # Sch. 1 i 2 **B.**  
siedziba par.; k-ł pw. MB Bole- snej; p-ta 67-221  
Białoleka, tel. Głog. 33 15 24; k-ł filialny Wojszyn  
pw. św. Mikołaja; prob. ks. Stanisław Pardela (14. IX.  
1978); par. obejmuje miejsc.: Białoleka, Droglowice,  
Chwaliszewo, Mileszyn, Czerńczyce, Pęcław,  
Wojszyn, Borków d. Czystopole, Gołkowice d.  
Winniki; mk. 1.200; dek. Głogów - św. Mikołaja  
( Wschód ).

**Biazów \*** -> Bodzów g. Bytom Odrz. Z. G.

**Biechów \*** g. Głog. in. *Przymurze* # niem. ODERHORST d.  
Beichau # **Jank.**: 1252 r.- Bechow; 1294 r. - Behow #  
Bl.: 1296 r.- Bechow; 1319 r.- Biechaw; 1326 r.-  
Bichow. # Sch. 1 - par. Głogów pw. św. Klemensa.

**Biecz \*** -> Bycz g. Bytom Odrz. Z. G.

**Biedrzychowa** g. d. pow. Lubin # niem. Friedrichwalde Kr.  
Lüben.

**BIEGNITZ** { 849 ha, 405 mk. }; g. obejmowała miejsc.:  
Ziebern~Vorwerk Otl i Herrndorf Kol. # **B.** obecnie  
Bogomice g. Kotla. # Sepp.: kat. 126; prot. 172; - par.  
Rabsen # And.: prot. 161; - par. Groß Glogau~Nilbau.

**Biegnitz Bhf # B. B.** obecnie Bogomice dworzec PKP.

**Bogomice** -> Bogomice g. Kotla.

**Biegonice** \* -> Bogomice g. Kotla.

**Biegonice Majątek** -> Winowno g. Kotla.

**Bielawe** = LINDENKRANZ # **B.** obecnie Bielawy g. Sied. Z.  
G. # Sepp.: Alt Bielawe + Neu Bielawe; - par. Kuttlau  
# And.: mk. 1.230 w tym prot. 1.185. **B.** siedziba par.  
obejmującej miejsc.: Alt~ u. Neu~Bilawe,  
Amalienhof, Landskrone. Łącznie w par. prot. 1.382.  
S. V. Freystadt.

**Bielawy** \* g. Sied. Z. G. # niem. LINDENKRANZ d. Bielawe  
# Sch. 1 i 2 k-ł filialny pw. Najświę- tszego Serca  
Jezusowego; - par. Siedlisko.

**Bieńków** g. Gręb. # niem. Pinquart Otl /KLEIN- SCHWEIN/ #  
Sch. 1 - par. Grodowiec.

**Biernatowo** # niem. Baierhaus.

**Bilawe** - pisownia nazwy miejsc. Bielawe wg And.

**Birkwitz Vw** # brak ( folwark na pd. - wsch. od Lipinek,  
zniszczony na początku XX w. ) # And.: p. Linden; -  
par. Schlawa.

**BISMARCKHÖHE** { 295 ha, 205 mk. } przed 1. 04. 1937 r.  
Sieglitz; g. obejmowała miejsc. Bismarck- höhe-Nord  
Otl # **B.** obecnie Szczyglice g. Głog.

**Bismarckhöhe~Nord Otl** d. Gurkau /BISMARCK- HÖHE/ #  
**B~N.** obecnie Górka g. Głog.

**Boczkowice** -> Bucze g. Gręb.

**Bodzów** g. Bytom Odrz. Z. G. d. Biazów \* in. *Mirogaj* #  
niem. FRIEDRICHLAGER d. Bösau # **Jank.**: 1305  
r.- Besewa; 1360 r.- Besaw # Sch. 1 - par. Bytom  
Odrz.

**Boesau** - pisownia nazwy miejsc. Bösau wg Sepp.

- Bogomice** g. Kotla d. *Biegonice* \* in. Biegomice # niem.  
BIEGNITZ # **Jank.**: 1205 r.- Bogomyeci.
- Bonów** g. Bytom Odrz. Z. G. d. *Banów* # niem. Baunau Otl  
/SCHÖNAU/ # Sch. 1 - par. Bytom Odrz.
- Borek** \* g. Głog. # niem. BORKAU ~ SABOR # Bl.: 1298 r.-  
Borek # **Jank.**: 1325 r.- Bork. # Sch. 1 - par. Krzepów.
- BORKAU~SABOR** { 1.325 ha, 530 mk. }; g. obejmowała  
miejsc.: Oderwald Otl i Reinberg Otl # **B~S.** obecnie  
Borek g. Głog. # Sepp.: Borkau + Sabor kat. 51; prot.  
173; - par. Głogów # And.: **B.** wraz z Sabor prot. 147;  
- par. Weißholz.
- Borków** g. Pęcł. d. *Czystopole* # niem. Reinberg Otl  
/BORKAU ~ SABOR/ # Sch. 1 - par. Białółka.
- Borowiec** g. Sied. Z. G. d. *Wysoki Las* # niem.  
HOHENBORAU # Sch. 1 i 2 kaplica filialna pw. MB  
Częstochowskiej; - par. Siedlisko.
- Borowo** -> Borów g. Radw. cz. wsi Przesieczna.
- Borowo PGR** g. Przemków # niem. Dorotheenhof Kr.  
Sprottau.
- Borów** g. Radw. cz. wsi Przesieczna d. *Borowo* # niem.  
Berndorf Kol. /ANDERSDORF/ # Sch. 1 - par.  
Jakubów.
- Bösau** = FRIEDRICHSLAGER # **B.** obecnie Bodzów g.  
Bytom Odrz. Z. G. # Sepp.: kat. 24; prot. 215; - par.  
Beuthen a. O. # And.: prot. 262; - par. Beuthen a. d. O.
- Brenneri** /SANDHOFEN/ # brak ( dawna gorzelnia w  
Polkowicach Dolnych ).
- BRIEG** { 893 ha, 543 mk. }; g. obejmowała miejsc.:  
Lohmühle i Fährhaus # **B.** obecnie Brzeg Głogowski

g. Żuk. # Sepp.: kat. 76; prot. 553; **B.** siedziba par. obejmującej miejsc.: Brieg, Doberwitz, Fröbel, Klein Tschirne, Skeyden, Kutschwitz, Weckelwitz, M. a. Schönau i Annaberg; - par. kat. 416; prot. 2.103. Arch. Głogów. # And.: prot. 528; - par. Klein~Tschirme.

**BRÖSTAU** { 784 ha, 1.040 mk. }; g. obejmowała miejsc. Paulinenhof # **B.** obecnie Brzostów cz. Głogowa. # Sepp.: kat. 366; prot. 910; żydzi 8; - par. Jätschau. # And.: **B.** wraz z Abelsruh i Paulinenhof prot. 606; - par. Groß Glogau~Nilbau

**BRÜCKENFELD N. ~ SCHL.** { 396 ha, 198 mk. } przed 1. 11. 1937 r. Moßwitz # **B.** obecnie Moszowice g. Kotla.

*Brzeg Głogowski* g. Żuk. d. Brzegi \* # niem. BRIEG # Bl.: 1222 r.- Breg; 1305 r.- Brseger alias Brega. # Sch. 1 i 2 siedziba par.; eryg. 1947 r.; k-ł pw. Bożego Ciała; p-ta 67-232 Brzeg Głogowski, tel. Głog. 21 41 21; k-ły filialne: Góra św. Anny d. Anna Brzeg pw. św. Anny, Kromolin pw. św. Michała ( w budowie ); kaplica filialna: Wróblin Głogowski pw. św. Heleny; prob. ks. Edward Białas ( 25. VIII. 1993 ); par. obejmuje miejsc.: Brzeg Głogowski, Góra św. Anny d. Anna Brzeg, Czerna, Dobrzejowice, Kromolin, Kropiwnik, Wróblin Głogowski; mk. 1.650; dek. Głogów - NMP Królowej Polski ( Zachód ).

**Brzegi** \* -> Brzeg Głogowski g. Żuk.

*Brzezie* -> Radzyń g. Sława Z. G.

*Brzezinek* -> Brzeźniak g. Kotla.

**Brzeźniak** g. Kotla d. *Brzezinek* # niem. Carlshof Vor- werk in. Karlshof /SABEL/.

**Brzostów** \* cz. Głogowa # niem. BROSTAU # Bl.: 1175 r.-  
Ubrezte; 1201 r.- Wrezt; 1290 r.- Brustow; 1317 r.-  
Brostow. # Sch. 1 i 2 - par. Głogów~Brzostów.

**BUCHENDAMM** { 1.811 ha, 913 mk. } d. Thamm i  
Buchwald; g. obejmowała miejsc.: Neuheidau Kol.,  
Wilhelmshof Dom., Friedrichshof Vorwerk i  
Grenzvorwerk # **B.** obecnie Buczyna g. Radw.

**BUCHENHANG** { 561 ha, 357 mk. } przed 1. 04. 1937 r.  
Denkwitz; g. obejmowała miejsc.: Keller- häuser i  
Leutbach # **B.** obecnie Dankowice g. Żuk.

**Buchwald Otl** = BUCHENDAMM # **B.** obecnie Buczyna cz.  
zach. g. Radw. # Sepp.: kat. 18; prot. 222; + majątek  
kat. 31; prot 10; - par. Groß Logisch. # And.: prot.  
489. **B.** i Wiesau siedzi- by par. ewangelickiej  
obejmującej miejsc.: Buchwald, Thamm, wraz z  
Heidau i Neu- hammer, Klemnitz, Wiesau i  
Groß-Logisch wraz z Guttenstädt, Ransdorf. Łącznie  
w par. prot. 2.685. S. V. Glogau.

**Bucze** g. Gręb. d. *Boczkowice* # niem. Ehrenfeld~Krone Otl d.  
Bautsch /EHRENFELD/ # Bl.: 1305 r.- Boyzewo;  
1320 r.- Bavicz; 1444 r.- Bawtsche. # Sch. 1 - par.  
Grębocice.

**Buczyna** g. Radw. d. Bukowina \* in. Bukwica # niem.  
BUCHENDAM d. Thamm und Buchwald # **Jank.**:  
1305 r.- Buchwald. # Sch. 1 i 2 k-l fi- lialny pw. św.  
Bartłomieja Ap.; - par. Łagoszów Wielki.

**Buczyna** cz. wsch. g. Radw. # niem. Thamm Otl cz.  
BUCHENDAMM # Bl.: 1376 r.- Thammo.

**Buczyna** cz. zach. g. Radw. d. Bukowice # niem. Buch-  
wald cz. BUCHENDAMM # Bl.: 1305 r.- Buchwaldi villa.

**Bukowice** -> Buczyna cz. zach. g. Radw. [Buchwald].

**Bukowiec** -> Strogoborzyce g. Radw.

**Bukowina** \* -> Buczyna g. Radw.

**Bukwica** -> Buczyna g. Radw.

**Bukwica** g. Żuk. d. *Myślevice* # niem. Leutbach Otl  
/BUCHENHANG/. # Sch. 1 - par. Jakubów.

**Burgdorf Otl** d. Groß-Gräditz /HOCHKIRCH/ # **B.** obecnie  
Grodziszczce g. Gręb.

**BUSCHACKER** { 417 ha, 217 mk. } przed 1. 04. 1937 r.  
Samitz; g. obejmowała miejsc. Eschenhagen Otl # **B.**  
obecnie Zameczno g. Żuk.

**Buschhof Vorwerk** = Oder Vw /SKEYDEN/ # **B.** obecnie  
Dorzecze g. Kotła.

**Butterberg** /KUTTLAU/ # brak ( pojedyncze zabudowa-  
nie k. Kotli, w 1943 r. właściciel Kretschmer Richard ).

**Bycz** -> Tarnów Bycki g. Bytom Odrz. Z. G.

**Bycz** g. Bytom Odrz. Z. G. d. *Biecz* \* # niem. HANG-  
WALDE d. Beitsch. # Sch. 1 - par. Bytom Odrz.

## **Bytków**

**Bytnik** g. Głog. d. *Bytomin* # niem. Beuthnig Otl  
/SCHWARZTAL/. # Sch. 1 - par. Krzepów.

**Bytom Odrzański** m. Z. G. d. Białobrzezie \* # niem.  
BEUTHEN a. ODER. # Sch 1 i 2 **B. O.** siedziba par.;  
eryg XVI w.; k-ł pw. św. Hieronima; ul. Szeroka 32,  
p-ta 67-115 Bytom Odrz., tel 24; prob. ks. kan. mgr  
Tadeusz Szewczyk ( 28. XI. 1976 ); par. obejmuje  
miejsc.: Bytom Odrz., Bycz, Bodzów, Bonów,  
Drogomil, Królikowice, Małoszowice, Wierzbiczki



d. Pastuszyn, Popowo, Sobolice, Tarnów Bycki,  
Wierzbnice; mk. 5.000; dek. Kozuchów.

**Bytomin** -> Bytnik g. Głog.

## C.

**Carlsberg Kol.** in. Karlsberg Kol. /CAROLATH/ # brak  
( Górzno g. Bytom Odrz. Z. G. ) # Sepp.: p. Reinberg  
- par. Beuthen a. O. # And.: p. Reinberg; - par.  
Carolath.

**Carlsberg Vorwerk** /ROSENTHAL/ # brak ( folwark przy  
drodze Zwierzyniec - Piękne Kąty - nie istnieje ).

**Carlshof Vorwerk** in. Karlshof Vorwerk /SABEL/ # C.  
obecnie Brzeźniak g. Kotla.

**CAROLATH** { 2.223 ha, 1.486 mk. }; g. obejmowała miejsc.:  
Reinberg Otl, Carlsberg Kol., Hege- wald,  
Katharinenhof Vorwerk, Dammhaus i Kanalhaus # C.  
obecnie Siedlisko g. Sied. Z. G. # Sepp.: kat. 60; prot.  
560; innow 1; - par. Beuthen a. O. # And.: mk. 850 w  
tym prot. 840. C. siedziba par. ewangelickiej obejmującej miejsc.: Carolath, Reinberg, wraz z Carlsberg,  
Schönaich, Rosenthal, Hohen- borau, Thiergarten,  
posiadłości kięcia Carolath. Łącznie w par. prot. 3.200  
S. V. Freystadt.

**Carolath** - posiadłości książęce # And.: prot. 460.

**Carstendorf Kol.** in. Karstendorf Kol. /ANDERSDORF/ # C.  
obecnie Kostaniewo cz. pn. zach. wsi Przesieczna g.  
Radw. # Sepp.: p. Andersdorf; - par. Jakobskirch.

**Ceber** g. Kotla d. *Sobierzyn* # niem. Ziebern~Vorwerk Otl /BIEGNITZ/ # Bl.: 1319 r.- Czobrin. # Sch. 1 - par. Rapocin.

**Cegielnia** -> Ceglówka g. Sława Z. G.

**Ceglówka** g. Sława Z. G. d. *Cegielnia* # niem. Ziegelvorwerk /PÜRSCHKAU/.

**Chociemyśl** g. Kotla d. Kociemyśle \* # niem. DAMM- FELD d. Ketzemeuschel # *Jank.*: 1305 r.- Cozemyschle. # Sch. 1 - par. Kotla.

**Chwaleszewo** -> Chwaliszewo g. Pęcł.

**Chwaliszewo** cz. wsi Białoleka g. Pęcł. d. *Chwaleszewo* # niem. Ernstfelde Vorwerk /WEIBHOLZ/ # Sch. 1 - par. Białoleka.

**Chwarzyce** \* -> Gaworzyce g. Gaw.

**Ciepielów** \* -> Krzepielów g. Sława Z. G.

**Ciepielówek** -> Dzików k. Krzepielowa g. Sława Z. G.

**Cieplówek** -> Dzików k. Krzepielowa g. Sława Z. G.

**Cottage** # brak ( budynek na prawym brzegu Odry w pobliżu trasy Siedlisko - Bytom Odrz. ).

**Crempine** - pisownia nazwy miejsc. Krempine wg And.

**Czarlejewo** - brak ( folwark k. Wietszyc [Charlotten- hof] ).

**Czempinek Mały** -> Krzekotówek g. Kotla.

**Czempinek Duży** -> Krzekotów g. Głog.

**Czepice** \* -> Sobczyce g. Kotla.

**Czepiel** -> Sobczyce g. Kotla.

**Czepinek Duży** -> Krzekotów g. Głog.

**Czepinek Mały** -> Krzekotówek g. Kotla

**Czerna** g. Żuk. d. *Mała Czarna* \* # niem. ALTEICHEN d. Klein~Tschirne # **Jank.**: 1308 r.- Schyrmino; 1310 r.- Scirnyna; 1325 r.- Czermina # Bl.: 1376 r.- Cschirna. # Sch. 1 - par. Brzeg Głogowski.

**Czernica** \* -> Czerńczyce g. Gręb.

**Czerńczyce** g. Gręb. d. *Czernica* \* # niem. EHRENFELD d. Tschirnitz # Bl.: 1154 Cirentici; 1245 r.- Cirencice; 1305 r.- Cyrnczicze # **Jank.**: 1245 r.- Cirencici; 1265 r.- Czyrnchicz. # Sch. 1 - par. Białoleka.

**Czystopole** -> Borków g. Peł.

## **D.**

**DALKAU** { 988 ha, 519 mk. }; g. obejmowała miejsc. : Seppau Otl, Großkauer Otl i Rabenmühle # **D.** obecnie Dalków g. Gaw. # Sepp.: kat. 21; prot. 285; - par. Groß Kauer. # And.: prot. 261. **D.** siedziba par. ewangelickiej obejmującej miejsc.: Dalkau, Reihe, Samitz, Seppau, Groß~Kauer, Mangelwitz, Schlatzmann, Weichnitz, Schrien, Gustau, Meschkau, Kladau, Kaltbriesnitz wraz z Georgendorf. Łącznie w par. prot. 2.890. S. V. Glogau.

**Dalków** \* g. Gaw. # niem. DALKAU # Bl.: 1305 r.- Dalcowo; 1360 r.- Dalkow. # Sch. 1 - par. Kurów Wielki.

**Dammer Otl /DORNBUSCH/** # **D.** obecnie Dąbrowa g. Polk. # Sepp.: kat. 6; prot. 102; - par. Hoch- kirch.

**DAMMFELD** { 1.340 ha, 785 mk. } przed 1. 04. 1937 r.  
Kotzemeuschel; g. obejmowała miejsc. Grünau Otl #  
**D.** obecnie Chociemyśl g. Kotla.

**Dammhaus** /CAROLATH/ # brak ( śluza k. Siedliska ).

**Dammhaus** /FRÖBEL/ # brak ( śluza k. Wróblina Głog.).

**Dammhaus** /ROSENTHAL/ # brak ( śluza k. Różanów- ki).

**Damówko** -> Dąbrowa g. Polk.

**Dankowice** \* g. Żuk. # niem. BUCHENHANG d. Denkwitz #  
Bl.: 1326 r.- Denckwitz # **Jank.**: 1327 r.- Danchow. #  
Sch. 1 - par. Jakubów.

**Dąb** - k. Lubogoszczy g. Sława Z. G. d. *Dębogóra* # niem.  
Eichberg Kol. /LAUBEGAST/.

**Dąb** - k. Krążkowa g. Sława Z. G. d. *Dębczyn II* # niem.  
Eichberg Vorwerk /ALTKRANZ/.

**Dąbrowa** g. Polk. d. *Damówko* # niem. Dammer Otl  
/DORNBUSCH/. # Sch. 1 - par. Grodowiec.

**Dąbrowa** - brak ( Dobrzejowiczki g. Żuk [Kutschwitz Vw.] ).

**Dąbrowice** -> Dobrzejowice g. Żuk.

**Denkwitz** = /BUCHENHANG/ # **D.** obecnie Dankowice g.  
Żuk. # Sepp.: kat. 22; prot. 280; - par. Jakobskirch. #  
And.: prot. 388; - par. Jakobskirch.

**Deutsch~Tarnau Otl** /HANGWALDE/ # **D~T.** obecnie  
Tarnów Bycki g. Bytom Odrz. Z. G. # Sepp.: kat. 7;  
prot. 85; - par. Beuthen a. O. # And.: prot. 138; - par.  
Beuthen a. d. O.

**DEUTSCHECK** { 3.000 ha, 1.647 mk. } przed 1. 04. 1937 r.  
Alstrunz; g. obejmowała miejsc. : Merzdorf Otl,  
Salisch Otl, Neuvorwerk, Linderei Kol., Bergvorwerk

Kol., Köhlerkrug Kol. i Morgenstern Kol. # **D.**  
obecnie Stare Strącze g. Sława Z. G.

**Deutscheck Bhf.** = Altstrunz Bhf. # **D. B.** obecnie dworzec  
PKP Stare Strącze.

**Dębczyn** -> Dębina k. Krzepielowa g. Sława Z. G.

**Dębczyn II** -> Dąb k. Krążkowa g. Sława Z. G.

**Dębczynek** - brak ( [Eichberg Vw] ).

**Dębianka** g. Sied. Z. G. d. *Wiankowo* # niem. Eichenkranz  
Dom. /ROSENTHAL/. # Sch. 1 - par. Siedlisko.

**Dębina** k. Krzepielowa ( ruiny ) g. Sława Z. G. d. *Dębczyn* #  
niem. Eichberg Vorwerk /LANGE- MARK/.

**Dębina** -> Jakubów g. Radw.

**Dębno** -> Dębowo g. Sława Z. G.

**Dębogóra** -> Dąb k. Lubogoszczy g. Sława Z. G.

**Dębowo** g. Sława Z. G. d. *Dębno* # niem. Ohneiche Otl  
/AUFZUG/. # Sch. 1 - par. Sława.

**Dębówko** - brak ( gospoda przy szosie Tarnów - Borowiec  
[Glogeiche] ).

**Doberwitz** = GUTENDORF # **D.** obecnie Dobrzejowice g.  
Żuk. # Sepp.: kat. 76; prot. 370; - par. Brieg N. S. #  
And.: prot. 522; - par. Klein~Tschirne.

**Dobromil** g. Radw. # niem. Guttenstädt Kol. /WIESAU/ #  
Sch. 1 - par. Łagoszów Wielki.

**Dobrowice** \* -> Dobrzejowice g. Żuk.

**Dobrzejowice** g. Żuk. d. Dobrowice \* in. *Dąbrowice* # niem.  
GUTENDORF d. Doberwitz # Bl.: 1305 r.-  
Dobriseiowitz; 1360 r.- Dobirwitz; 1376 r.- Dobrowitz.

# Sch. 1 i 2 k-l filialny - w budo- wie; - par. Brzeg Głogowski.

**Dobrzejowiczki** in. Dąbrowa - brak ( g. Żuk [Kutschwitz Vw.] ).

**Dolina Leśna** -> Leśna Dolina g. Kotla.

**Domaniowice** g. Żuk. d. *Magłowice* # niem. Eschen- hagen Otl d. Mangelwitz /BUSCHACKER/ # **Jank.**: 1305 r.- Domagnewitz alias Magilwitz; 1360 r.- Mangelwitz. # Sch. 1 - par. Kurów Wielki.

**Dombrowe** # brak ( budynek na zach. od Zwierzyńca za kanałem Kopalnica ).

**DORNBUSCH** { 1.023 ha, 456 mk. } przed 1. 04. 1937 r. Tarnau; g. obejmowała miejsc. Dammer Otl # **D.** obecnie Tarnówek g. Polk.

**Dorotheenhof** Kr. Sprottau # brak ( Borowo PGR g. Przemków ).

**Dorzecze** g. Kotla # niem. Buschhof Vorwerk /SKEYDEN/. # Sch. 1 - par. Kotla.

**Drażna** - brak ( miejscowość na pn. - wsch. od Przemkowa [Amalenthal Kr. Sprottau] ).

**DREIDORF** { 662 ha, 182 mk. } przed 1. 04. 1937 r. Groß~Würbitz; g. obejmowała miejsc. : Pfaffendorf Otl, Weidendorf Otl i Kuben- mühle # **D.** obecnie Wierzbnice g. Bytom Odrz. Z. G.

**Drogelwitz** = EICHENDAMM # **D.** obecnie Drogłowice g. Pęcł. # Sepp.: kat. 42; prot. 162; - par. Rietschütz. # And.: prot. 222; - par. Weiß- holz.

**Drogłowice** g. Pęcł. d. Drogołowiec \*, in. *Drogłowiec* in. Drogłowiec, in. Drożyna # niem. EICHEN- DAMM

d. Drogelwitz # **Jank.**: 1580 r.- Drogelwitz. # Sch. 1 -  
par. Białoleka.

**Drogowiec** -> Drogowice g. Pęcł.

**Drogowiec** -> Drogowice g. Pęcł.

**Drogowiec** \* -> Drogowice g. Pęcł.

**Drogomil** g. Bytom Odrz. Z. G. d. *Jastrzębowo* # niem.  
NENKERSDORF # **Jank.**: 1305 r.- Nenkerivilla;  
1360 r.- Nenkerzdorf. # Sch. 1 - par. Bytom Odrz.

**Drogomin** g. Jerz. d. *Helenów* # niem. Helenenvorwerk  
/HAINBACH/.

**Drożów** g. Radw. d. *Drużyn* # niem. Hünerei /WIESEN-  
BUSCH/. # Sch. 1 - par. Jakubów.

**Drożyna** g. Radw. d. *Drużyn* \* in. *Drożyna* # niem.  
WIESENBUSCH d. Druse. # Sch. 1 - par. Jakubów.

**Drożyna** -> Drogowice g. Pęcł.

**Drożyna** -> Widziszów cz. Głogowa.

**Druse Otl** = WIESENBUSCH # **D.** obecnie Drożyna g. Radw.  
# Sepp.: kat. 18 prot. 110; - par. Jakobskirch. # And.:  
prot. 201; - par. Jakobskirch.

**Druskieniki** = **Druskienniki** -> Sieroszowice g. Radw.

**Drużyn** -> Drożów g. Radw.

**Drużyn** \* -> Drożyna g. Radw.

**Duża Wólka** g. Gręb. # niem. Groß~Schwein Otl /OBISCH/ #  
**Jank.**: 1320 r.- Swynyn # Bl.: 1471 r.- Grosen Sweyn.  
# Sch. 1 - par. Kwielice.

**Dworek** - brak ( folwark na pd. od Mileszyna - nie istnieje  
[Eichhof Vorwerk] ).

**Dworzec** -> Paulinów cz. Głogowa.

**Dzikowo** -> Dzików g. Gaw.

**Dzików** g. Sława Z. G. d. *Ciepielówek* in. Cieplówek # niem. Heidevorwerk /LANGEMARK/.

**Dzików** g. Gaw. d. *Dzikowo* # niem. Heidevorwerk /OBERQUELL/. # Sch. 1 - par. Gaworzycy.

## **E.**

**Eberwald Otl** d. Golgowitz /EICHENDAMM/ # **E.** obecnie Gołkowice g. Pęcł.

**EHRENFELD** { 1.120 ha, 417 mk. } przed 18. 02. 1936 r. Tschirnitz; g. obejmowała miejsc. : Ehrenfeld~Krone Otl i Wegnersau # **E.** obecnie Czerńczyce g. Gręb.

**Ehrenfeld~Krone Otl** d. Bautsch /EHRENFELD/ # **E~K.** obecnie Bucze g. Gręb.

**EICHBACH** { 810 ha, 337 mk. } przed 1. 11. 1937 r. Kummernick; g. obejmowała miejsc. Ernsthof Vorwerk # **E.** obecnie Komorniki g. Polk.

**Eichberg Kol.** /LAUBEGAST/ # **E.** obecnie Dąb k. Lubogoszczy g. Sława Z. G. # And.: p. Laubegast; - par. Schlawa.

**Eichberg Vorwerk** /ALTKRANZ/ # **E.** obecnie Dąb k. Krążkowa g. Sława Z. G. # Sepp.: p. Altkranz; - par. Tschepplau. # And.: p. Tschepplau; - par. Tschepplau.

**Eichberg Vorwerk** /LANGEMARK/# **E.** obecnie Dębina k. Krzepielowa ( ruiny ) g. Sława Z. G.



**Eichenberg Vorwerk** - pisownia nazwy miejsc. Eichberg Kol. wg And.

**EICHENDAMM** { 1.184 ha, 337 mk. } przed 1. 11. 1937 r. Drogelwitz; g. obejmowała miejsc. Eberwald Otl # **E.** obecnie Drogłowice g. Pęcł.

**Eichenkranz Dom.** /ROSENTHAL/ # **E. D.** obecnie Dębianka g. Sied. Z. G. # Sepp.: **E.** wraz z Spangenberg, Rudolfshof i Oderwald kat. 54; prot. 32; - par. Beuthen a. O.

**Eichhof Vorwerk** /MILCHAU/ # brak ( *Dworek* - folwark na pd. od Mileszyna - nie istnieje).

**Ernstfelde Vorwerk** /WEIBHOLZ/ # **E.** obecnie Chwaliszewo cz. wsi Białoleka g. Pęcł.

**Ernsthof Vorwerk** /EICHBACH/ # brak ( Komorniki Górne g. Polk. ).

**Eschenhagen Otl** d. Mangelwitz /BUSCHACKER/ # **E.** obecnie Domaniewice g. Żuk.

## **F.**

**FÄHREICHEN** { 955 ha, 417 mk. } przed 1. 11. 1937 r. Kottwitz + w 30. 11. 1936 r. Leschkowitz # **F.** obecnie Leszkowice + Kotowice g. Pęcł.

**Fährhaus** /BRIEG/ # brak ( dom przewoźnika k. Brzegu ).

**Fährhaus** # brak ( dom przewoźnika k. Skidniowa ).

**Fährhaus** # brak ( dom przewoźnika k. Drogomila przy Zuckerfabrik ehem. ).

**Fährhaus Alte Ziegelei** /HERRNDORF/ # brak ( dom  
przewoźnika k. Żukowic ).

**Fasanerie** /ROSENTHAL/ # brak ( bażantarnia k. Rózanówki  
).

**Flachröste** = Heeresnebenzeugamt /KLOPSCHEN/ # brak  
( dawniej roszarnia lnu k. Kłobuczyna ).

**Freystadt** Krst. # **F.** obecnie Kożuchów siedziba archi-  
prezbiteratu dla Przemkowa.

**FRIEDENSHAGEN** { 1.128 ha, 1.158 mk. } przed 1. 04.  
1937 r. Jätschau; g. obejmowała Vogtshagen Otl # **F.**  
obecnie Jaczów g. Jerz.

**Friedrichwalde** Kr. Lüben # **F.** obecnie Biedrzychowa d.  
pow. Lubin # Sepp.: kat. 5; prot. 38; - par. Polkwitz #  
And.: prot. 65; - par. Polkwitz.

**Friederikenhof Vorwerk** /SKEYDEN/ # **F.** obecnie  
Soborzynek g. Kotla. # Sepp.: p. Herrndorf; - par.  
Kladau.

**Friedrichsdorf Otl** /LINDENBACH/ # **F.** obecnie Proszówek  
g. Gręb. # Sepp.: p. Kreidelwitz; - par. Hochkirch.

**Friedrichshof Vorwerk** /BUCHENDAMM/ # **F.** obecnie  
Teodorów g. Radw.

**FRIEDRICHSLAGER** { 623 ha, 251 mk. } przed 1. 04.  
1937 r.- Bösau; g. obejmowała : Zöbeln # **F.** obecnie  
Bodzów g. Bytom Odrz. Z. G.

**FRÖBEL** { 644 ha, 252 mk. }; g. obejmowała: Fröbel  
Bahnhof i Dammhaus; **F.** obecnie Wróblin Głogowski  
g. Żuk. # Sepp.: kat. 165; prot. 89; - par. Brieg N. S. #  
And.: prot, 61; - par. Herrndorf.

**Fröbel Bahnhof** /FRÖBEL/ # **F. B.** obecnie dworzec PKP -  
Wróblin Głog.

## **G.**

**Gaibach** = Goldbachmühle /HERZOGTAL/ # brak (młyn na  
pn. od Moskorzyna g. Polk. ).

**Gaiki** g. Jerz. d. *Potok* # niem. HAINBACH. # Sch. 1 - par.  
Jaczów.

**Gaworzyce** g. Gaw. d. Chwarzyce \* in. Kwarzec # niem.  
OBERQUELL d. Quaritz # **Jank.**: 1323 r.- Quaritz;  
1331 r.- Quaricz.# Sch. 1 i 2 siedzi- ba par.; eryg.1366  
r.; k-ł pw. św. Barbary; p-ta 67-230 Gaworzyce tel.  
Głog. 31 62 25; obsługiwana par. Kłobuczyn; K-ły  
filialne: Gaworzyce pw. MB Różańcowej, Nowa  
Jabłonna pw. Najświętszego Serca Jezuso-  
wego; prob. ks. Lech Świdzieniański ( 25. VIII. 1993 ); par.  
obejmuje miejsc. : Gawo- rzyce, Dzików d. Dzikowo,  
Grabik, Kłobu- czyn, Koźlice, Mieszków, Nowa  
Jabłonna, Nowy Dwór, Wilczyce; mk. 2.800; dek.  
Głogów - NMP Królowej Polski ( Zachód ).

**Gąsice** \* -> Guzice g. Polk.

**Georgendorf** Kr. Sprottau # **G.** obecnie Jurzyn g, Niegosł. Z.  
G. # And.: p. Kaltenbriesnitz; - par. Dalkau.

**Gleinitz Otl** /HASELQUELL/ # **G.** obecnie Glinica g. Żuk. #  
And.: prot. 259; - par. Herrndorf.

**Głędzin** -> Glinica g. Żuk.

**Glinica** g. Żuk. d. *Głędzin* # niem. Gleinitz Otl  
/HASELQUELL/ # Bl.: 1335 r.- Glinitz; 1414 r.-  
Gleiniz. # Sch. 1 - par. Kłoda.

**Glinice** -> Glinica g. Żuk.

**Glińska Wola** -> Guzice g. Polk.

**Glińskowola** -> Guzice g. Polk.

**GLOGAU** -> **GŁOGÓW** m. # Sepp.: **G.** siedziba komisariatu  
biskupstwa wrocławskiego; ko- misariat obejmował  
12 archidiecezji: Cottbus ( Chociebuż ),  
Freystadt ( Kożu- chów ), Glogau ( Głogów ),  
Grünberg ( Zielo- na Góra ), Guhrau ( Góra ),  
Hochkirch ( Gro- dowiec ), Neuzelle ( łużyckie -  
Nowa Ciała ), Sagan ( Żagań ), Schlawa ( Sława ),  
Schwiebus ( Świebodzin ), Sorau N. L. ( Ża- ry ),  
Sprottau ( Szprotawa ). **G.** siedziba ar-  
chidiecezji ( wspomniany w 1219 r. ) obejmującego parafie: **1.**  
Brieg N. S., **2.** Głogów - Kolegiata kat. 682; prot.  
1.197; żydzi 9; innowiercy 26; bezw 2; oprócz miasta  
na prawym brzegu Odry par. obejmowała miejsc.:  
Lerchenberg, Klein Vorwerk, Zerbau par. kat. 1.443;  
prot. 2.682; żydzi 9; innow. 26; bezw. 8; **3.** Głogów -  
par. miejska, m. kat. 6.266; prot. 16.897; żydzi 544;  
innow. 397; bezw. 148; oprócz miasta na lewym  
brzegu Odry par. obejmowała miejsc.: Gurkau,  
Schloin, Sieglitz, Tauer, Weidisch, Schrepau,  
Beuthnig, Borkau, Sabor, Noßwitz, Anteil Priedemost,  
Zarkau w par. kat. 7.331; prot. 18.750; żydzi 544;  
innow. 407; bezw. 153; **4.** Groß Kauer, **5.** Jätschau, **6.**  
Jakobskirch, **7.** Kladau, **8.** Klopschen, **9.** Quaritz, **10.**  
Rabsen. # And.: **G.** wraz z wys-  
pą tumską i młynami  
mk. 13.626 w tym prot. 8.648. **Groß Glogau**~Nilbau  
siedziby par. ewangelickiej obejmującej miejsc.:

Glogau, Brostau wraz z Abelsruh i Paulinen- hof, Beichau, Ziebern, Schloin, Schmarsau, Jätschau, Rauschwitz, Tauer, Sieglitz, Gurkau, Ober~ i Nieder~Zarkau, Groß~ i Klein~Weidisch, Noßwitz, Ober~ i Nieder~ Schrepau, Beauthnig, Klautsch, Lerchen- berg, Oberau, Zerbau, Klein~Vorwerk, Tschopitz, Klein~Gräditz, Weckritz, Alt~ i Neu~Sabel, Biegnitz, Rabsen wraz z Oppach, Nilbau. Łącznie w par. prot. 13.328. S. V. Glogau. **G.** siedziba Synodal Verband Glogau; prot. 54. 245; w S. V. **G.** parafii 19; kościołów parafialnych 20; kościół pomocni- czy 1; duchownych 23. Parafie: **1.** Groß Glogau~Nilbau; **2.** par. gminy reformowanej — w Głogowie i okolicy ok. 350 wyznawców; **3.** gmina garnizonowa w Głogowie; **4.** Polk- witz; **5.** Schlawa; **6.** Buchwald~Wiesau; **7.** Dalkau; **8.** Gramschütz; **9.** Herrndorf; **10.** Jakobskirch; **11.** Kolzig; **12.** Kunzendorf; **13.** Liebenzig; **14.** Quaritz; **15.** Schönau; **16.** Alt~Strunz; **17.** Tschepplau; **18.** Klein~ Tschirnaui; **19.** Weißholz.

**Glogeiche** # brak ( d. Dębówko - mała osada na pn. od [Glogeiche Krug] ) # And.: p. Grochwitz; - par. Grochwitz~Kuttlau.

**Glogeiche Krug** /HOHENBORAU/ # brak ( gospoda na skrzyżowaniu starej drogi pocztowej z Głogowa w kierunku Konotopu z szosą Tarnów - Borowiec ).

**GLOGISCHDORF** { 106 ha, 420 mk. } # **G.** obecnie Głogówko g. Kotla. # Sepp.: kat. 103; prot. 90; par. Kuttlau. # And.: prot. 50; - par. Grochwitz~Kuttlau.

**GŁOGÓW** m. # niem. GLOGAU # **Jank.**: 1010 r.- Glogua; 1154 r.- Glogow; 1157 r.- Glogova; 1175 r.- Glogow; 1209 r.- Głagow. # Sch. 1 i 2 **G.** siedziba dwóch

dekanatów: **1.** Głogowski - pw. św. Mikołaja ( Wschód ); dziekan: ks. kanonik mgr Stanisław Jaworecki, Głogów par. pw. św. Mikołaja; wicedziekan - wacat; ojciec duchowny: Ks. mgr Janusz Idzik, Głogów par. pw. Miłosierdzia bożego; dek. obejmuje par.: Białoleka, Głogów - pw. św. Mikołaja, Głogów - pw. Miłosierdzia Bożego, Głogów - Kolegiata, Głogów~Serby, Grębocice, Grodowiec, Krzepów, Kwielice, Rzeczyca, Wilków Głogowski. **2.** Głogowski - pw. NMP Królowej Polski ( Zachód ); dziekan: ks. prałat Ryszard Dobrołowicz, Głogów - par. MB Królowej Polski; wicedziekan ks. Ireneusz Homoncik CSSR, Głogów - par. pw. św. Klemensa; ojciec duchowny: ks. Wacław Zaborowski, Jakubów; dek. obejmuje par.: Brzeg Głogowski, Gaworzyce, Głogów - pw. św. Klemensa, Głogów~Brzostów, Jaczów, Jakubów, Kłobuczyn, Kłoda, Kurów Wielki, Łagoszów Wielki, Rapocin.

#### Parafie rzymsko-katolickie w Głogowie:

**1.** Głogów - pw. św. Klemensa, dek Głogów - NMP Królowej Polski ( Zachód ), ul. Sikorskiego 23, 67-200 Głogów, tel. 34 26 82, k-ł filialny Słone, kaplica zakonna przy klasztorze CSSR, prob. O. Ireneusz Homoncik CSSR. **2.** Głogów - pw. św. Mikołaja, dek. Głogów - św. Mikołaja ( Wschód ), ul. Powstańców 1, 67-200 Głogów, tel. 33 36 01, tel. prob. 34 22 88, tel. wikariatu 33 29 08, kaplica; Dom Rekolekcyjny, kaplica pomocnicza: Głogów - pw. NMP Królowej polski, ul. Staromiejska 17, prob. ks. dziekan kanonik mgr Stanisław Jaworecki ( 22. XII. 1989 ); zgromadzenie zakonne: Siostry Służebniczki Bogarodzicy Dziewicy ( Dębickie ), ul. Staromiejska 17, 67-200 Głogów, tel. 33 58 28.

3. Głogów - pw. Miłosierdzia Bożego; dek Głogów - św. Mikołaja ( Wschód ), ul. Królowej Jadwigi 1, 67-200 Głogów, tel. 34 71 46, prob. ks. mgr Janusz Idzik ( 26. VIII. 1989 ). 4. Głogów - pw. NMP Królowej Polski, dek. Głogów - NMP Królowej Polski ( Zachód ), pl. kardynała Wyszyńskiego 1, 67-200 Głogów, tel. 33 88 75, prob. 33 86 50, kaplica szpitalna: Szpital Miejski kaplica cmentarna, prob. ks. dziekan prałat Ryszard Dobrowicz ( 1. II. 1988 ), zgromadzenie zakonne: Siostry Służebniczki Bogarodzicy Dziewicy (Dębickie), pl. kardynała Stanisława Wyszyńskiego 1, 67-200 Głogów, tel. 33 88 85. 5. Głogów - pw. Wniebowzięcia NMP, dek. Głogów - św. Mikołaj ( Wschód ), pl. Kolegiacki 10, 67-200 Głogów, tel. 33 32 97, obsługiwana par.: Rapocin. 6. Głogów~Brzostów - pw. św. Wawrzyńca; dek. Głogów - NMP Królowej Polski ( Zachód ), ul. Okrężna 14, 67-200 Głogów, tel. 33 52 25, prob. ks. Ryszard Liskiewicz ( 25. VIII. 1989 ). 7. Głogów~Serby - pw. św. Ap. Piotra i Pawła, dek. Głogów - św. Mikołaja ( Wschód ), ul. Główna 25, 67-200 Głogów, tel. 33 19 19, kościół filialny ( obsługiwany czasowo ) Gola Drzewiecka, prob. ks. Władysław Polak CSSR.

**Głogów Gaj** g. Kotla # niem. Stadtforst Hp. ( zniszczona stacja PKP na trasie Głogów - Leszno ).

**Głogówko** \* g. Kotla # niem. GLOGISCHDORF. # Sch. 1 i 2 k-l filialny pw. MB Królowej polski: - par. Kotla.

**Główka** - brak ( dawny urząd celny - gospoda k. Polkowic [Krug Zollhaus] ).

**Głuchów** g. Sława Z. G. # niem. Waldmühle Kol. d. Oglischmühle /HAMMER/. # Sch. 1 - par. Sława.

**Goile** = Rodenheide Otl /LAUBEGAST/ # **G.** obecnie Gola g. Sława Z. G. # Sepp.: kat. 64; prot. 140; - par. Schlawa. # And.: prot. 139; - par. Schlawa.

**Gola** g. Sława Z. G. d. *Gołów* # niem. Rodenheide Otl d. Goile /LAUBEGAST/ # **Jank.**: 1311 r.- Gola. # Sch. 1 i 2 kaplica pomocnicza w sezonie wypoczynkowym pw. MB Cęstochowskiej; - par. Sława.

**Gola** g. Szlicht. Leszcz. d. Golina \* # niem. GUHLAU # Bl.: 1366 r.- Galow # **Jank.**: 1310 r.- Gulau; 1454 r.- Gole. # Sch 1 i 2 k-ł filialny pw. św. Jadwigi; należy do par. Wilków, obsługiwany przez par. Głogów~Serby.

**Gola Drzewiecka** - pisownia nazwy miejsc. Gola g. Szlicht. wg Sch. 1 i 2.

**Golczewice** -> Golowice g. Jerz.

**Golczewice** \* -> Bądzów g. Jerz.

**Goldbachmühle** d. Gaibach /HERZOGTAL/ # brak (młyn na pn. od Moskorzyna g. Polk.) # Sepp.: kat. 3; prot. 3; - par. Hochkirch.

**Golgowitz** = Eberwald Otl /EICHENDAMM/ # **G.** obecnie Gołkowice g. Pęcł. # Sepp.: kat. 5; prot. 106; - par. Schabenu. # And.: prot. 169; - par. Weißholz.

**Golina** \* -> Gola g. Szlicht. Leszcz.

**Golowice** g. Jerz. d. *Golczewice* # niem. Golschwitz Kol. /BANSAU/ # Bl.: 1223 r.- villa Golconis; 1305 r.- Golowiczi alias Gola Suatonis. # Sch 1 - par. Jaczów.

**Golschwitz Kol.** /BANSAU/ # **G.** obecnie Golowice g. Jerz. # Sepp.: kat. 12; prot. 24; bezw. 1; - par. Jakobskirch. # And.: prot. 50; - par. Jakobs- kirch.



**Gólkowice** g. Pęcł. d. *Winniki* # niem. Eberwald Otl d. Golgowitz /EICHENDAMM/. # Sch. 1 - par. Krzepów.

**Gołów** -> Gola g. Sława Z. G.

**Gorlice** -> Ogorzelec g. Gręb.

**Görlitz Otl** /MARIENQUELL/ # **G.** obecnie Ogorzelec g. Gręb. # Sepp.: kat. 67; prot. 17; - par. Quilitz. # And.: prot. 9; - par. Gramschütz.

**Gostynia** \* -> Gostyń g. Gaw.

**Gostyń** g. Gaw. d. *Gostynia* \* # niem. GUSTAU # Bl.: 1305 r.- Gostyn; 1360 r.- Gustime. # Sch 1 - par. Kurów Wielki.

**Góra św. Anny** g. Żuk. d. *Anabrzeg* in. Annabrzeg # niem. Annaberg Kol. /WÜHLEISEN/. # Sch. 1 i 2 k-ł filialny pw. św. Anny; - par. Brzeg Głogowski.

**Górczyn** cz. Przemkowa # niem. Hohenofen Kr. Sprottau.

**Górka** g. Głog. d. *Górkowo* # niem. Bismarckhöhe~Nord Otl d. Gurkau /BISMARCKHÖHE/ # Bl.: 1345 r.- Gorka.

**Górkowo** -> Górka g. Głog.

**Górna Sucha** -> Sucha Górna g. Polk.

**Górzno** - brak ( in. Karolagóra [Karlsberg lub Carls- berg] ).

**Grabig** = KALTENFELD # **G.** obecnie Grabik g. Gaw. # Sepp.: kat. 3; prot. 145; - par. Quaritz. # And.: prot. 180; - par. Quaritz.

**Grabik** \* g. Gaw. in *Grabowo* # niem. KALTENFELD d. Grabig # Bl.: 1323 r.- Grabik; 1335 r.- Grabeg. # Sch. 1 - par. Gaworzyce.

**Grabowo** -> Grabik g. Gaw.

**GRAMSCHÜTZ** { 1.240 ha, 1.365 mk. }; g. obejmowała Teichvorwerk # **G.** obecnie Grębocice g. Gręb. # Sepp.: kat. 275; prot. 1.169; żydzi 9; bezw. 2; **G.** siedziba par. obejmującej Gramschütz, Priedemost, M. a. Simbsen, Bautsch, Schabitzen i Wegenersau; par. kat. 729; prot. 2.403; żydzi. 9; bezw. 3. Arch. Hochkirch. # And.: prot. 1,112; **G.** siedziba par. ewangelickiej obejmującej miejsc.: Gramschütz, Altwasser, Groß~ i Klein~ Obisch, Priedemost, Groß~Schewin, wraz z Pinquart, Suckau, Willschau, Quilitz, Görlitz, Hochkirch. Łącznie w par. prot. 3.151. S. V. Glogau.

**Graniczna** - brak ( folwark na zach. od Buczyny [Grenzvorkwerk] ).

**Greif Kol.** /KUNZENDORF/ # **G.** obecnie Ułanów g. Radw. # Sepp.: p. Kunzendorf; - par. Groß Logisch # And.: p. Kuzendorf; - par. Kuzen- dorf.

**Grenzvorkwerk** /BUCHENDAMM/ # brak ( Graniczna g. Radw. ).

**Grębocice** g. Gręb. d. Gręboszyce \* in. Gramszyc # niem. GRAMSCHÜTZ # Bl.: 1298 r.- Grambociz; 1305 r.- Grambocziczi; 1339 r.- Gramschicz # **Jank.**: 1376 r.- Gramschitz. # Sch. 1 i 2 siedziba par.; eryg 1366; k-ł pw. św. Marcina; p-ta 67-220 Grębocice, ul. Kościelna 32, tel. 16; kaplice filialne: Przed- moście pw. Chrystusa Króla, Retków pw. MB Różańcowej; prob. ks. mgr Jan Wójtowicz (25. VIII. 1988); par. obejmuje miejsc.: Grębocice, Bucze, Przedmoście, Retków; mk. 3.500; dek. Głogów - św. Mikołaja (Wschód).

**Gręboszyce** \* -> Grębocice g. Gręb.

**Grochowice** g. Kotla d. Grochowiska \* # niem. HEIDEGRUND d. Grochwitz # **Jank.**: 1305 r.- Grochowicze. # Sch. 1 i 2 k-ł filialny pw. MB Częstochowskiej; - par. Krzepielów.

**Grochowice** - brak ( g. Sława - ruina ).

**Grochowiska** \* -> Grochowice g. Kotla.

**Grochwitz** = HEIDEGRUND # **G.** obecnie Grochowice g. Kotla. # Sepp.: Alt u. Neu kat. 7; prot. 495; innow. 32; - par. Kuttlau. # And.: **G.** ( Alt~ u. Neu~ ) wraz z Glogeiche mk. 927 w tym prot. 834. **G.** i Kuttlau siedziby par. ewangelickiej obejmującej miejsc.: Alt~ i Neu~Grochwitz wraz z Glogeiche, Kuttlau, Kosiadel, Kotzemeuschel, Glogisdorf. Łącznie w par. prot. 2.100. S. V. Freystadt.

**Grochwitz Forst.** = **Grochwitz Zgl.** in. Heidegrund Forst. in. Jagdhaus # brak ( stara cegielnia, in. leśniczówka, in. domek myśliwski na pn. -zach. od Grochowic przy starej drodze pocztowej z Głogowa w kierunku Konotopa ).

**Grodowiec** g. Gręb. d. Wysoka Cerekiew # niem. HOCHKIRCH # Bl.: 1291 r.- Alta ecclesia; 1399 r.- Hockyrche. # Sch. 1 i 2 siedziba par.; eryg. XII w.; k-ł pw. św. Jana Chrzcicie- la; p-ta 67-220 Grębocice, tel. Grębocice 164; k-ły filialne: Komorniki pw. św. Mari Magdaleny, Świnino pw. Podwyższenia Krzy- ża; prob. ks. Witold Pietsch ( 24. VIII. 1990 ); par. obejmuje miejsc.: Grodowiec, Barszów, Bieńków, Dąbrowa d. Damówka, Grodziszczce, Komorniki, Proszówek, Prószyce, Stara Rzeka, Świnino, Wilczyn, Żuków; mk. 2.000; dek. Głogów - św. Mikołaja ( Wschód ).

- Grodziec Mały** g. Głog. d. Mały Grodziec \* # niem. NIEDERFELD d. Klein~Gräditz # Bl.: 1302 r.- Grotisz; 1318 r.- Grodis # **Jank.**: 1318 r.- Grodis Klein. # Sch. 1 i 2 k-ł filialny pw. Świętego Ducha; - par. Rapocin.
- Grodziszcze** g. Gręb. d. *Wielki Grodziec* # niem. Burg- dorf Otl d. Groß~Gräditz /HOCHKIRCH/ # **Jank.**: 1302 r.- Grotisz; 1320 r.- Grodis. # Sch. 1 - par. Grodowiec.
- Grögersdorf** # brak ( Grzegorzowice, miejscowość na wsch. od Grodowca - nie istnieje ).
- Groß~Glogau** - pisownia nazwy miejsc. Glogau wg And.
- Groß~Gräditz** = Burgdorf Otl /HOCHKIRCH/ # **G~G.** obecnie Grodziszcze g. Gręb. # Sepp.: wraz z Grögersdorf kat. 133; prot. 101; - par. Hoch- kirch.
- Großkauer Otl** /DALKAU/ # **G.** obecnie Kurów Wielki g. Gaw. # Sepp.: kat. 56; prot. 83; **G.** siedziba parafii obejmującej: Groß Kauer, Dalkau, Gustau, Mangelwitz, Meschkau, Mürschau, Samitz, Schlatzmann, Schrien, Seppau, Weichnitz i Wühleisen; - par. kat. 263; prot. 1.406. Arch. Głogów. # And.: prot. 133; - par. Dalkau.
- Groß~Kauer** - pisownia nazwy miejsc. Großkauer wg And.
- Großlogisch Otl** /WIESAU/ # **G.** obecnie Łagoszów Wielki g. Radw. # Sepp.: kat. wraz z Kol. Guttstädt kat. 99; prot. 370; + majątek kat. 8; prot. 46; **G.** siedziba par. obejmującej: Groß Logisch, Leipe, Ransdorf, Wiesau, M.a. Kunzendorf, Greif, Teichmühle, Haselbach, Klein Heinzendorf, Neuhammer, Neudeck, M. a. Thamm, Buchwald i Klemnitz; - par. kat. 454; prot. 2.936; innow. 20. Arch. Hochkirch. # And.: wraz z Guttentstädt prot. 524; - par. Buchwald~Wiesau.

**Groß~Logisch** - pisownia nazwy miejsc. Großlogisch wg And.

**Groß~Obisch Otl** /OBISCH/ # **G~O**. obecnie Obiszów g. Gręb. # Sepp.: wraz z Klein~Obisch kat. 91; prot. 207; innow. 10; - par. Quilitz. # And.: wraz z Klein Obisch prot. 189; - par. Gramschütz.

**Groß~Schwein Otl** /OBISCH/ # **G~S**. obecnie Duża Wólka g. Gręb. # Sepp.: kat. 17; prot. 64; - par. Hochkirch. # And.: wraz z Pinquart prot. 188; - par Gramschütz.

**GROßVORWERK** { 608 ha, 121 mk. } # **G**. obecnie Krzekotów g. Głog. # Sepp.: kat. 68; prot. 83; - par. Tscheplau.

**Groß~Weidisch** - wg And. cz. Weidisch.

**Groß~Würbitz** = DREIDORF # **G~W**. obecnie Wierzbnice g. Bytom Odrz. Z. G. # Sepp.: kat. 2; prot. 132; - par. Beuthen a. O. # And.: **G~W**. wraz z Klein~Würbitz prot. 195; - par. Beuthen a. d. O.

**Gródkowo** - brak ( folwark przy szosie Moszowice - Krzepielów [Gut Neuhof] ).

**Grünau Otl** d. Kosiadel /DAMMFELD/ # **G**. obecnie Kozie Doły g. Kotla.

**Grünbach Otl** d. Weckelwitz /GUTENDORF/ # **G**. obecnie Wiekowice g. Żuk.

**Grünthal, Gasthof** /HERZOGTAL/ # brak ( Zielona Karczma - cz. wsi Kaźmierzów ).

**Grzegorzowice** - brak ( miejscowość na wsch. od Grodowca - nie istnieje [Grögersdorf] ).

- GUHLAU** { 645 ha, 580 mk. } mit Glogau~Stadtforst # **G.**  
obecnie Gola g. Szlicht. Leszcz. # Sepp.: kat. 174;  
prot. 338; - par. Tschepplau.
- Guhrau** Krst. # **G.** obecnie Góra, d. miasto powiatowe,  
siedziba archidiecezji dla Wyszana.
- Gurkau** = Bismarckhöhe~Nord Otl /BISMARCKHÖHE/ # **G.**  
obecnie Górka g. Głog. # Sepp.: kat. 18; prot. 60; -  
par. Głogów. # And.: prot. 40; - par. Groß  
Glogau~Nilbau
- Gusitz** = SCHENKFELD # **G.** obecnie Guzice g. Polk. #  
Sepp.: kat. 31; prot. 217; - par. Hochkirch. # And.:  
prot. 246; - par. Polkwitz
- GUSTAU** { 404 ha, 196 mk. } # **G.** obecnie Gostyń g. Gaw. #  
Sepp.: kat. 23; prot. 199; - par. Groß Kauer. # And.:  
prot. 352; - par. Dalkau.
- Gusteutschel** = HAHNENFELD (NDR. ~ SCHLES.) # **G.**  
obecnie Kurowice g. Jerz. # Sepp.: kat. 204; prot. 55; -  
par. Jakobskirch. # And.: prot. 52; - par. Jakobskirch.
- GUTENDORF** { 352 ha, 418 mk. } przed 1. 04. 1937 r.-  
Doberwitz; g. obejmowała: Grünbach Otl,  
Kutschwitz Vorwerk i Alteichen Bahnhof # **G.** obecnie  
Dobrzejowice g. Żuk.
- Gutendorf Vorwerk** /GUTENDORF/ d. Kutschwitz # brak  
( Dobrzejowiczki g. Żuk ).
- Guttenstädt Kol.** /WIESAU/ # **G.** obecnie Dobromil g.  
Radw. # Sepp.: p. Großlogisch; - par. Groß Logisch. #  
And.: p. Großlogisch; - par. Buchwald~Wiesau.
- Guttstädt** - pisownia nazwy miejsc.Guttenstädt. wg Sepp.
- Guzice** g. Polk. d. Gąsice \* in. *Glińskowola* # niem.  
SCHENKFELD d. Gusitz.

## **H.**

**HAHNENFELD (NDR. ~ SCHLES.)** { 641 ha, 373 mk. } d. Gusteutschel; g. obejmowała: Modlau Otl # **H.** obecnie Kurowice g. Jerz.

**HAINBACH** { 16.650 ha, 477 mk. }; g. obejmowała: Töppendorf Otl, Sophienvorwerk, Helenen- vorwerk i Neusorge Kol # **H.** obecnie Gaiki g. Jerz. # Sepp.: wraz z Töppendorf kat. 12; prot. 240; - par. Jakobskirch. # And.: prot. 340; - par. Jakobskirch.

**HAMMER** { 2.158 ha, 608 mk. }; g. obejmowała: Hammer Otl, Mäusewinkel Kol., Waldmühle Kol., Hammervorwerk Siedlung, Tiergarten Forsthaus, Rädchen Otl, Sumpfmühle, Tarnau Otl i Kutschen # **H.** obecnie Kuźnica Głogowska g. Sława Z. G. # Sepp.: wraz z Mäusewinkel i Oglismühle kat. 24; prot. 162; - par. Schlawa. # And.: wraz z Oglismühle i Mäusewinkel prot. 200; - par. Schlawa.

**Hammer Otl /HAMMER/** # **H.** obecnie Tarnówek g. Sława Z. G.

**Hamermühle Försterei /ROSENTHAL/** # **H. F.** obecnie Tarnowskie Młyny g. Sied. Z. G.

**Hammervorwerk** # brak ( folwark na prawym brzegu Odry zniszczony na pocz. XX w., obok mostu do Bytomia Odrz. ).

**Hammervorwerk Siedlung** /Hammer/ # brak ( osiedle k. Kuźnicy Głogowskiej ) # Sepp.: p. Bänsch- vorwerk; - par. Schlawa.

**HANGWALDE** { 972 ha, 300 mk } przed 1. 04. 1937 r.- Beitsch; g. obejmowała: Deutsch~Tarnau Otl i Nattermühle # **H.** obecnie Bycz g. Bytom Odrz. Z. G.

**Hartstein Werk** # brak ( budynek warsztatu lub zakła- du przy trasie Sława - Przybyszów ).

**Haselbach** Kr. Sprottau # **H.** obecnie Łąkociny g. Przemków. # Sepp.: prot. 59; - par. Groß Logisch. Arch. Hochkirch.

**HASELQUELL** { 1.025 ha, 580 mk. } przed 1. 04. 1937 r.- Würchwitz; g. obejmowała: Stumberg Otl, Gleinitz Otl i Taubermühle # **H.** obecnie Wierzchowice g. Gaw.

**Heeresnebenzeugamt** /KLOPSCHEN/ d. Flachröste # brak ( intendentura wojskowa k. Kłobuczyna ).

**HEERWEGEN** przed 1. 11. 1937 r.- Polkwitz # **H.** obecnie Polkowice m.

**Hegewald** /CAROLATH 16/ # **H.** obecnie Ścieżyna g. Bytom Odrz. Z. G.

**HEIDGRUND** { 1.391 ha, 548 mk. } przed 1. 11. 1937 r.- Grochwitz # **H.** obecnie Grochowice g. Kotla.

**Heidegrund Forsthaus** in. Grochwitz Zgl. in. Grochwitz Forst. in. Jagdhaus # brak ( stara cegielnia in. leśniczówka in. domek myśliwski na pn. -zach. od Grochowic przy starej trasie po- cztovej z Głogowa w kierunku Konotopa ).

**Heidemühle** /ROGGENFELDE/ # brak ( młyn k. Rzeczycy ).



- Heidevorwerk** /LANGEMARK/ # **H.** obecnie Dzików g.  
Sława Z. G. # And.: p. Tschepplau; - par. Tschepplau.
- Heidevorwerk** /OBERQUELL/ # **H.** obecnie Dzików g. Gaw.
- Heinrichslust Försterei** /HOHENBORAU/ # brak (nadleśnictwo w lasach Siedliska - ruina ).
- Helenenvorwerk** /HAINBACH/ # **H.** obecnie Drogomin g.  
Jerz.
- Helenówka** -> Drogomin g. Jerz.
- Henne Mühle** # brak ( młyn na pd. - wsch. od Bytomia  
Odrz. ).
- Henriettenhütte** Kr. Sprottau # brak ( Opalanki g.  
Przemków ) # Sepp.: p. Lauterbach; - par. Primkenau.  
# And.: p. Lauterbach; - par. Primkenau.
- HENZEGRUND** { 225 ha, 117 mk. } przed 1. 11. 1937 r.-  
Weichnitz # **H.** obecnie Witanowice g. Gaw.
- Herbersdorf** Kr. Lüben # **H.** obecnie Sobin g. Polkowice #  
Sepp.: siedziba par. pow. lubińskiego, należącej do  
archidiecezji Hochkirch.
- Hermanów** -> Jerzmanowa g. Jerz.
- HERMSDORF** { 289 ha, 355 mk. } # **H.** obecnie  
Jerzmanowa g. Jerz. # Sepp.: kat. 40; prot. 250; - par.  
Jakobskirch. # And.: prot. 341; - par. Jakobskirch.
- HERRNDORF** { 289 ha, 355 mk. }; g. obejmowała Fähr-  
haus Alte Ziegelei # **H.** obecnie Żukowice g. Żuk. #  
Sepp.: wraz z Friederikenhof Kol. kat. 150; prot. 922;  
- par. Kladau. # And.: prot. 1.100; **H.** siedziba par.  
ewangelickiej obejmującej miejsc.: Herrndorf,  
Gleinitz, Fröbel. Łącznie w par. prot. 1.420. S. V.  
Glogau.

**Herrndorf Kol.** /BIEGNITZ/ # brak ( kolonia k. Skidniówka ).

**Herrndorfsbahnhofsgebäude und Wärterhäuser 3, 5, 5a, 61 u. 62** /HERRNDORF/ # brak ( bu- dynki dworcowe stacji kolejowej Żukowice i budynki strażników ).

**Herzogmühle** /KLEINSCHWEIN/ # brak ( młyn k. Świnina ).

**HERZOGTAL** { 1.512 ha, 449 mk. } przed 1. 04. 1937 r.- Musternick; g. obejmowała: Arnsdorf Otl, Gaibach i Grünthal Gasthof # **H.** obecnie Moskorzyn g. Polk.

**Hierlshagen** Kr. Sprottau # **H.** obecnie Ostaszów g. Przemków.

**Hinterwald** d. Salisch # brak ( cz. środkowa Starych Strączy )

**HOCHKIRCH** { 603 ha, 331 mk. }; g. obejmowała Burgdorf Otl # **H.** obecnie Grodowiec g. Gręb. # Sepp.: kat. 96; prot. 12; **H.** siedziba par. obejmującej: Hochkirch, Altwasser, Barschau, Dammer, Goldbachmühle, Groß Gräditz, Grögersdorf, Groß Schwein, Gusitz, Kummernick, Musternick, Klein Schwein, Pinquart, Wilschau, Petersdorf, Porschütz, Rettkau, Suckau, Tarnau, Trebitsch, M. a. Kreidelwitz, Beitkau, Friedrichsdorf i Jüderei; - par. kat. 1.792; prot. 2.658. **H.** siedziba archiprezbiteratu obejmującego par. pow. głogowskiego: Gramschütz, Groß- logisch, Hochkirch, Polkwitz, Quilitz i Rietschütz oraz par. pow. lubińskiego: Herbersdorf, Kotzenau i Ober Gläfersdorf. # And.: prot. 29; - par. Gramschütz.

**HÖCKRICHT** { 1.132 ha, 263 mk. } # **H.** obecnie Kulów g. Kotla. # Sepp.: kat. 85; prot. 198; - par. Tschepplau. # And.: prot. 265; - par. Tschepplau.

**Höckricht Forst.** # brak ( leśniczówka na pd. od Kulo- wa ).

**Hoffnung Gasthof** /WIESENBUSCH/ # brak ( gospoda „Zur Hoffnung” k. Drożyny ).

**HOHENBORAU** { 1.098 ha, 450 mk. }; g. obejmowała: Hohenborau Gut, Landskron Dom., Glogeiche, Heinrichslust Försterei i Hohenborau Försterei # **H.** obecnie Borowiec g. Sied. Z. G. # Sepp.: prot. 322; - par. Kuttlau. # And.: prot. 517; - par. Carolath.

**Hohenborau Försterei** /HOHENBORAU/ # brak ( na- dleśnictwo k. Borowca g. Sied. Z. G. ).

**Hohenborau Gut** /HOHENBORAU/ # brak ( PGR Borowiec g. Sied. Z. G. ).

**Hohenofen Kr. Sprottau** # **H.** obecnie Górczyn g. Przemków ( cz. Przemkowa ).

**Hühnerai** - pisownia nazwy miwjsc. Hünerei wg Sepp. i And.

**Hünerei** /WIESENBUSCH/ # **H.** obecnie Drożów g. Radw. # Sepp.: wraz z Köhlerei kat. 18; prot. 110; - par. Jakobskirch. # And.: prot. 233; - par. Jakobskirch.

## **I.**

**Iglowice** g. Pełł. d. *Iglowice* # niem. Roggenfelde Vorwerk d. Ilgowitz /ROGGENFELDE/.

**Ilgowitz** /ROGGENFELDE/ # **I.** obecnie Iglowice g. Pełł. # Sepp.: p. Schabitzen; - par. Rietschütz.

**Ilkowitz** - pisownia nazwy miejsc. Ilgowitz wg Sepp.

**Immersatt** /WOLFAU/ # **I.** obecnie Żyznów cz. wsi Wilków g. Głog.

**Ingersleben Kol.** /LANGEMARK/ # **I.** obecnie Przydroże g. Sława Z. G. # And.: p. Tschepplau; - par. Tschepplau.

**Irenówka** -> Radocin g. Sied. Z. G.

**Izbica** - brak ( g. Przemków, na pn.-wsch od Przemkowa [Vierhäuser Kr. Sprottau] ).

## **J.**

**Jabłonów** g. Chocianów # niem. Neudeck Otl /NEU-HAMMER/.

**Jacobskirch** - pisownia nazwy miejsc. Jakobskirch wg And.

**Jaczew** -> Jaczów g. Jerz.

**Jaczów** \* g. Jerz. d. Jaczew # niem. FRIEDENSHAGEN d. Jätschau # Bl.: 1290 r.- Jaczow; 1305 r.- Jeczow; 1306 r.- Jeshof; 1417 r.- Jätschow # **Jank.**: 1297 r.- Jatchow; 1300 r.- Jaschow; 1376 r.- Jaczowo. # Sch. 1 i 2 siedziba par.; eryg 1291 r.; k-ł pw. św. Ap. Szymona i Judy Tadeusza; p-ta 67-200 Głogów, Tel. Głog. 33 35 69; k-ł filialny Jerzmanowa pw. Wszystkich Świętych; prob. ks. Jan Bład; par. obejmuje miejsc.: Jaczów, Gaiki, Jerzmano- wa, Bądzów, Golowice d. Golczewice, Poto- czek, Ruszowice, Smardzów; mk. 2.600; dek. Głogów - NMP Królowej polski ( Zachód ).

**Jagdhaus** in. Grochwitz Forst. in. Grochwitz Zgl. in. Heidegrund Forst. # brak ( stara cegielnia, in.

leśniczówka, in. domek myśliwski na pn. - zach. od Grochowic przy starej drodze pocztowej z Głogowa w kierunku Konotopa ).

**Jagdhütte Hermannsrast** # brak ( dawny pawilon myśliwski w pobliżu leśnej drogi z Borowca do Lipin ).

**Jagdschloß** ( Tarnau ) # brak ( pałacyk myśliwski na starym grodzisku k. Tarnowa Jeziernego ).

**Jakobsdorf** Kr. Lüben # **J.** obecnie Jakubowo Lubińskie g. Przemków. # Sepp.: kat. 7; prot. 276; - par. Kotzenau Arch. Hochkirch.

**JAKOBSKIRCH** { 573 ha, 253 mk. } # **J.** obecnie Jakubów g. Radw. # Sepp.: kat. 45; prot. 204; **J.** siedziba par. obejmującej: Jakobskirch, Andersdorf, Berndorf, Karstendorf, Denkwitz, Druse, Hainbach~Töppendorf, Kleinlogisch, Leutbach, Mahnau, Stumberg, Würchwitz, Hühnerlei, Köhlerei, Gusteutschel, Modlau, M. a. Hermsdorf, Bansau, Neusorge, Golschwitz i M. a. Nilbau; - par. kat. 606; prot. 2.993; bezw.1. Arch. Głogów. # And.: prot. 350; **J.** siedziba par. ewangelickiej obejmującej miejsc.: Jakobskirch, Würchwitz, Stumberg, Klein~Logisch, Andersdorf, wraz z Berndorf i Karstendorf, DenkwitzLeutbach, Druse, Hühnerlei, Mahnau, Gusteutschel, Modlau, Leipe, Pudel, Töppendorf, Hainbach, Hermsdorf, Klein~Kauer, Golschwitz, Bansau wraz z Neusorge. Łącznie w par. prot. 4.034. S. V. Glogau.

**Jakubowo Lubińskie** g. Przemków # niem. Jakobsdorf Kr. Lüben.

**Jakubów** g. Radw. d. *Dębina* # niem. JAKOBSKIRCH. # Sch. 1 i 2 siedziba par.; eryg. 1376 r.; k-ł pw. św. Jakuba Większego Ap.; p-ta 67-223 Radwanice, tel

Głog. 31 42 70; k-ły filialne; Kurowice pw. Podwyższenia Krzyża, Nielubia 1. pw. św. Michała Archanioła i 2. pw. MB Częstochowskiej - poprotestancki; prob. ks. Wacław Zaborowski ( 25. VIII. 1992 ); par. obejmuje miejsc.: Jakubów, Borów, Bukwica, Dankowice, Drożów, Drożyna, Kurowice, Łagoszów Mały, Maniów, Modła, Nielubia, Przesieczna, Wierzchowice, Zabłocie; mk. 2.400; dek. Głogów - NMP Królowej Polski ( Zachód ).

**Jastrzębowo** -> Drogomil g. Bytom Odrz. Z. G.

**Jastrzębów** -> Drogomil g. Bytom Odrz. Z. G.

**Jätschau** = FRIEDENSHAGEN # **J.** obecnie Jaczów g. Jerz. # Sepp.: kat. 581; prot. 560; **J.** siedziba par. obejmującej: Jätschau, Rauschwitz, Schmarsau i M. a. Brostau; - par. kat. 1.333; prot. 2.385; żydzi 8; bezw. 2. Arch. Głogów. # And.: prot. 429; - par. Groß Glogau~Nilbau.

**Jerzmanowa** g. Jerz. d. *Hermanów* # niem. HERMS- DORF # **Jank.**: 1305 r.- Ezmanow # Bl.: 1366 r.- Hermansdorf. # sch. 1 i 2 k-ł filialny pw. Wszystkich Świętych; - par. Jaczów.

**Jędrzychówek** g. Przemków # niem. Klein Heinzendorf Kr. Sprottau.

**Josephshof** - Sepp.: p. Bänschvorwerk; - par. Schlawa.

**Józefowo** -> Szczepów g. Żuk.

**Jüderei** - Sepp.: p. Kreidelwitz; - par. Hochkirch.

**Jurzyn g.** Niegosł. Z. G. # niem. Georgendorf Kr. Sprottau # And.: - par. Dalkau.

**Jutrzenka** g. Sława Z. G. # niem. Morgenstern Kol. /DEUTSCHECK/. # Sch. 1 - par. Stare Strącze.

## **K.**

**Kaczanów** -> Kaczyce g. Pęcł.

**Kaczyce** g. Pęcł. d. *Kaczanów* # niem. Kattschütz Otl  
/WÜRCHLAND/. # Sch 1 - par. Rzeczyca.

**Kaltbriesnitz** - pisownia nazwy miejsc. Kaltenbriesnitz wg  
And.

**Kaltenbriesnitz** Kr. Sprottau # **K.** obecnie Zimna Woda g.  
Niegosł. Z. G. # And.: **K.** wraz z Georgen- dorf prot.  
546; - par. Dalkau.

**KALTENFELD** { 464 ha, 253 mk. } przed 1. 04. 1937 r.-  
Grabig; g. obejmowała Karitsch Otl # **K.** obecnie  
Grabik g. Gaw.

**Kamienna** - przysiółek Lipinek g. Sława Z. G. # niem.  
Steinitz Kol. /LINDEN/ # **Jank.**: 1425 r.- Kamionna.

**Kamiona** g. Żuk. d. *Sobierzyn* \* # niem. ZIEBERN # **Jank.**:  
1245 r.- Camona; 1297 r.- Kamenza; 1305 r.-  
Camenicza. # Sch 1 - par. Kłoda.

**Kamionna** stacja PKP.

**Kanalhaus** = **Kanalmeister Hs.** /CAROLATH/ # brak  
(budynek służy k. Zwierzyńca przy kanale Kopalnica).

**Karitsch Otl** /KALTENFELD/ # **K.** obecnie Korytów g. Gaw.  
# Sepp.: kat. 2; prot. 79; - par. Quaritz # And.: prot.  
103; - par. Quaritz.

**Karlsberg Kol.** = **Carlsberg Col.** /Carolath/ # brak (Górzno  
g. Bytom Odrz. Z. G.).

**Karlshof Vorwerk = Carlshof Vorwerk /SABEL/ # K.**  
obecnie Brzeźniak g. Kotla.

**Karłowice** - brak ( folwark k. Borowa [Karlshof Vw] ).

**Karolagóra** - brak ( nie istnieje - Górzno g. Bytom Odrz. Z. G.  
).

**Karolat** \* -> Siedlisko g. Sied. Z. G.

**Karpreis** Kr. Sprottau # **K.** obecnie Karpie g. Przemków #  
Sepp.: kat. 4; prot. 242; - par. Primkenau. Arch.  
Sprottau. # And.: - par. Primkenau.

**Karpie** g. Przemków # niem. Karpfreis Kr. Sprottau.

**Karstendorf Kol.** /ANDERSDORF/ # **K.** obecnie  
Kostaniewo cz. pn. - wsch. wsi Przesieczna g. Radw. #  
And.: p. Andersdorf; - par. Jakobskirch

**Katarzynów** - brak ( folwark na pn. od Bytomia Odrz.  
[Katharinenhof] ).

**Katharinenhof Vorwerk** /CAROLATH/ # brak ( d.  
Katarzynów folwark na pn. od Bytomia  
Odrzańskiego ).

**Kattschütz Otl** /WÜRCHLAND/ # **K.** obecnie Kaczyce g.  
Pęcł. # Sepp.: kat. 18; prot. 81; - par. Rietschütz.

**Kazimierzowo** -> Kaźmierzów g. Polk.

**Kaźmierzowo** -> Kaźmierzów g. Polk.

**Kaźmierzów** g. Polk. d. *Kaźmierzowo* # niem. Arnsdorf Otl  
/HERZOGTAL/ # Bl.: 1366 r.- Arnoldi villa.

**Kellerhäuser** /BUCHENHANG/ # brak ( przysiółek k.  
Dankowic g. Żuk. ) # Sepp.: p. Hünerei; - par.  
Jakobskirch.



**Kierzno** g. Sied. Z. G. d. *Amaliewo* # niem. Amalienhof Otl  
/LINDENKRANZ/. # Sch. 1 - par. Siedlisko.

**Kirch Vorwerk** # brak ( folwark na przeciw kościoła w  
Starych Strączach ).

**KLADAU** { 701 ha, 330 mk. } ; g. obejmowała Schlatz-  
mann Otl # **K.** obecnie Kłoda g. Żuk. # Sepp.: kat. 31; prot.  
237; **K.** siedziba par. obejmującej: Kladau, M. a.  
Herrndorf i M. a. Ziebern; - par.: kat. 231; prot.  
1.601. Arch. Głogów. # And.: prot. 393; - par. Dalkau.

**Klautsch** = SEEHAGEN # **K.** obecnie Klucze g. Głog. #  
Sepp.: kat. 159; prot. 30; - par. Wilkau. # And.: prot.  
31; - par. Groß Glogau~Nilbau.

**Klein Gläfersdorf** Kr. Sprottau # **K. G.** obecnie Szklarki g.  
Przemków # Sepp.: kat. 15; prot. 169; - par.  
Primkenau. # And.: - par. Prinkenau.

**Klein~Gräditz** = NIEDERFELD # **K~G.** obecnie Grodziec  
Mały g. Głog. # Sepp.: kat. 239; prot. 347; - par.  
Rabsen. # And.: prot. 277; - par. Groß Glogau~Nilbau.

**Klein~Gräditz Krug** = Niederfeld Krug # brak ( gospoda w  
Grodźcu Małym przy trasie Głogów - Sława ).

**Klein Heinzendorf** Kr. Sprottau # **K. H.** obecnie  
Jędrzychówek g. Przemków # Sepp.: kat. 2; prot. 140; -  
par. Groß Logisch. Arch. Hochkirch.

**KLEIN~KAUER** { 432 ha, 165 mk. } # **K~K.** obecnie  
Kurów Mały g. Jerz. # Sepp.: kat. 73; prot. 69; - par.  
Quilitz. # And.: prot. 87; - par. Jakobskirch.

**KLEINLOGISCH** { 718 ha, 385 mk. } g. obejmowała  
Mahnau Otl # **K.** obecnie Łagoszów Mały g. Jerz. #  
Sepp.: kat. 10; prot. 250; - par. Jakobskirch. # And.:  
prot. 278; - par. Jakobskirch.

**Klein~Logisch** - pisownia nazwy miejsc. Kleinlogisch wg And.

**Klein~Obisch Otl /OBISCH/ # K~O.** obecnie Obiszówek g. Gręb. # Sepp.: p. Groß~Obisch par. Quilitz. # And.: p. Groß Obisch; - par. Gramschütz.

**KLEINSCHWEIN** { 624 ha, 305 mk. }; g. obejmowała: Willschau Otl, Pinquart Otl, Schwefler~ Mühle i Herzogmühle # **K.** obecnie Świnino g. Gręb. # Sepp.: kat. 68; prot. 103; - par. Hochkirch. # And.: wraz z Pinquart prot. 155; - par. Gramschütz.

**Klein~Schwein** - pisownia nazwy miejsc. Kleinschwein wg And.

**Klein~Tschirnau** - pisownia nazwy miejsc. Klein~ Tschirne wg And.

**Klein~Tschirne** = ALTEICHEN # **K~T.** obecnie Czarna g. Żuk. # Sepp.: kat. 25; prot. 273; - par. Brieg N. S. # And.: prot. 539; **K~J.** siedziba par. ewangelickiej obejmującej miejsc.: Klein~Tschirnau, Doberwitz, Weckelwitz, Kutschwitz, Skeyden, Brieg z przyległosciami. Łącznie w par. prot. 2.056. S. V. Glogau.

**KLEIN~VORWERK** { 733 ha, 185 mk. }; g. obejmowała Waldhof Kol. # **K~V.** obecnie Krzekotówek g. Kotla. # Sepp.: kat. 65; prot. 56; - par. Dom- pfarrei. # And.: prot. 59; - par. Groß Glogau~ Nilbau.

**Klein~Weidisch** - wg And. cz. Weidisch.

**Klein~Würbitz** = Weidendorf /DREIDORF/ # **K~W.** obecnie Wierzbniczki g. Bytom Odrz. Z. G. # Sepp.: kat. 1; prot. 33; - par. Beuthen a. O. # And.: p. Groß~Würbitz; - par. Beuthen a. d. O.

**Klebanowice** -> Trzęsów g. Gręb.

**Klebanowice** \* -> Kłębanowice g. Radw.

**Klemnitz** = ROGGENDORF # **K.** obecnie Kłębanowice g. Radw. # Sepp.: kat. 45; prot. 162; + mają- tek kat. 17; prot. 41; - par. Groß Logisch. # And.: prot. 300; - par. Buchwald~Wiesau.

**KLETTENTAL** { 639 ha, 423 mk. } przed 18. 02. 1936 r.- Tschopitz # **K.** obecnie Sobczyce g. Kotla.

**KLOPSCHEN** { 925 ha, 802 mk. }; g. obejmowała Heeresnebenzeugamt # **K.** obecnie Kłobuczyn g. Gaw. # Sepp.: siedziba par. kat. 744; prot. 105. Arch. Głogów. # And.: prot. 182; - par. Quaritz.

**Klucze** \* g. Głog. # niem. SEEHAGEN d. Klautsch # **Jank.**: 1310 r.- Clus. # Sch. 1 par. Wilków.

**Kłębanowice** g. Radw. d. *Klebanowice* \* # niem. ROGGENDORF d. Klemnitz # Bl.: 1254 r.- Clebanovici # **Jank.**: 1265 r.- Clebanowiz; 1335 r.- Clebanowicz. # Sch. 1 - par. Łagoszów Wielki.

**Kłobucin** \* -> Kłobuczyn g. Gaw.

**Kłobuczyn** g. Gaw. d. Kłobucin \* # niem. KLOPSCHEN # Bl.: 1222 r.- Clobusco; 1244 r.- Clobcyn; 1342 r.- Clopczyn. # Sch. 1 i 2 siedziba par. eryg. 1342 r.; k-ł pw. św. Jadwigi Śląskiej; p-ta 67-230 Gaworzyce; obsługuje prob. pa- rafii Gaworzyce; ks. Walerian Zdanowicz - rezydent; par. obejmuje miejsc.: Kłobuczyn, Korytów; mk. 700; dek. Głogów - NMP Królowej Polski ( Zachód ).

**Kłoda** g. Żuk. d. *Kłodów* \* # niem. KLADAU # **Jank.**: 1310 r.- Cloda; 1335 r.- Cladow # Bl.: 1352 r.- Cladow. # Sch. 1 i 2 siedziba par.; eryg. 1366; k-ł pw. św.

Bartłomiej Ap.; p-ta 67-231 Żukowice; k-ł filialny Żukowice pw. św. Jadwigi, obsługuje prob. parafi Kurów Wielki; par. obejmuje miejsc.: Kłoda, Glinica, Kamiona, Żukowice, Słoćwina; mk. 1.550; dek. Głogów - NMP Królowej Polski (Zachód).

**Kłodów** \* -> Kłoda g. Żuk.

**Kociemyśle** \* -> Chociemyśl g. Kotla.

**Köhlerei** - pisownia nazwy miejsc. Kellerhäuser wg Sepp.

**Köhlerkrug Kol.** /DEUTSCHECK/ # brak ( przysiółek k. Starych Strączy, obecnie Leszcz. ).

**Kolsko** g. Kolsko # niem. Kolzig Kr. Grünberg.

**Kolzig** Kr. Grünberg # **K.** obecnie Kolsko g. Kolsko Z. G. # Sepp.: siedziba par. do której należał Lubiatów. Arch. Schlawa. # Sch 1 siedziba parafi dla Lubiatowa.

**Komornik** \* -> Komorniki g. Polk.

**Komorniki** g. Polk. d. Komornik \* # niem. EICHBACH d. Kummernick # Bl.: 1154 r.- Camora; 1432 r.- Komornik. # Sch. 1 i 2 k-ł filialny pw. św. Marii Magdaleny; - par. Grodowiec.

**Koronkowo** -> Strzeszków g. Sied. Z. G.

**Korytów** g. Gaw. # niem. Karitsch Otl /KALTENFELD/ # **Jank.**: 1580 r.-Kartis. # Sch. 1 - par. Kłobuczyn.

**KOSEL** { 846 ha, 412 mk. }; g. obejmowała Altes Fährhaus # **K.** obecnie Koźlice g. Gaw. # Sepp.: kat. 28; prot. 360; - par. Quaritz. # And.: prot. 575; - par. Quaritz.

**Kosiadel** = Grünau Otl /DAMMFELD/ # **K.** obecnie Kozie Doły g. Kotla # Sepp.: kat. 206; prot. 24; - par. Kuttlau. # And.: Prot. 59; - par. Grochwitz~ Kuttlau.

**Kosów** -> Mieszków g. Gaw.

**Kostaniewo** cz. zach. wsi Przesieczna # niem. Karstendorf  
Kol. / ANDERSDORF/.

**Kotla** g. Kotla d. Kutla # niem. KUTTLAU # Bl.: 1318 r.-  
Codla; 1399 r.- Kottla # **Jank.**: 1366 r.- Cotla. # Sch. 1  
i 2 siedziba par.; eryg. XIV w.; p-ta 67-240 Kotla, tel.  
Głóg 31 83 96; k-ty filialne: 1. Głógówkopw. MB  
Królowej Polski, 2. Skidniów ( w budowie ); prob. ks.  
dziekan Apolinary Dereń ( 20. VII. 1983 ); par.  
obejmuje miejsc.: Kotla, Chociemyśl, Dorzecze,  
Głógówko, Kozie Doły, Kulów, Moszowice,  
Skidniów; mk. 3.100; dek. Sława.

**Kotowice** g. Pęcł. d. *Kotwiczanka* # niem. Nieder-  
fähreichen d. Kottwitz /FÄHREICHEN/ # Bl.: 1154 r.-  
Cothevici; 1305 r.- Kothowiczi; 1465 r.- Kottewitz #  
**Jank.**: 1325 r.- Cothewicz. # Sch. 1 - par. Rzeczyca.

**Kottwitz** = Niederfähreichen /FÄHREICHEN/ # **K.** obe-  
cnie Kotowice g. Pęcł. # Sepp.: kat. 14; prot. 164; - par.  
Rietschütz.

**Kotwiczanka** -> Kotowice g. Pęcł.

**Kotzemeuschel** = DAMMFELD # **K.** obecnie Chociemyśl g.  
Kotla. # Sepp.: kat. 462; prot. 43; - par. Kuttlau. #  
And.: prot. 85; - par. Grochwitz~ Kuttlau.

**Kotzenau** Kr. Lüben # **K.** obecnie Chocianów # Sepp.:  
siedziba par. w pow. lubińskim należącej do  
archiprezbiteratu Hochkirch.

**Kozie Doły** g. Kotla d. *Siodla* # niem. Grünau Otl d. Kosiadel  
/DAMMFELD/ # **Jank.**: 1580 r.- Kosyadel. # Sch. 1 -  
par. Kotla.

**Kozielice** \* -> Koźlice g. Gaw.

**Kozów** -> Koźlice g. Gaw.

**Koźuchów** - d. siedziba powiatu # niem. Freystadt Krst. # Sch. 2. siedziba dekanatu koźuchowski- go; dziekan: ks. mgr Władysław Stachura, Koźuchów; wicedziekan: ks. Stanisław Majocha, Nowe Miasteczko; ojciec ducho- wny: ks. Jan Głazewski, Borów Wielki; par. Ziemi Głogowskiej: Bytom Odrz.; par. poza Ziemią Głogowską: Borów Wielki, Broniszów, Koźuchów, Miłaków, Mirocin Górny, Nowe Miasteczko.

**Koźlice** g. Gaw. d. *Kozielice* \* # niem. KOSEL # **Jank.:** 1338 r.- Kozlicz. # Sch. 1 - par. Gaworzycy.

**Krajewo** - brak ( cz. zach. wsi Radwanice [Ransdorf] ).

**Krampf** Kr. Sprottau # **K.** obecnie Krępa g. Przemków # Sepp.: kat. 2; prot. 386; - par. Primkenau. # And.: wraz z Neu~Haidau; - par. Primkenau.

**Krązkowo** g. Sława Z. G. # niem. ALTKRANZ # **Jank.:** 1245 r.- Cransouo. # Sch. 1 i 2 k-ł filialny pw. św. Józefa Rzemieślnika; - par. Krzepielów.

**Krażkówko** g. Kotła d. *Krzyżówek* # niem. Neukranz Kol. /KUTTLAU/. # Sch. 1 - par. Krzepielów.

**Kreidelwitz** = LINDENBACH # **K.** obecnie Krzydłowice g. Gręb. # Sepp.: wraz z Beikau, Friedrichsdorf i Jüderei kat. 480; prot. 352; - par. Hochkirch.

**Krempine** = Neuacker Otl /AUFZUG/ # **K.** obecnie Krępina g. Sława Z. G. # And.: p. Laubegast; - par. Schlawa.

**Krempino** -> Krępina g. Sława Z. G.

**Krępa** g. Przemków # niem. Krampf Kr. Sprottau.

**Krępina** g. Sława Z. G. d. *Krępowo* # niem. Neuacker Otl d. Krempine /AUFZUG/. # Sch. 1 - par. Sława.

**Krępowo** -> Krępina g. Sława Z. G.

**Krokowice** -> Królikowice g. Bytom Odrz. Z. G.

**Krolkwitz** = WEIßFUTRT # **K.** obecnie Królikowice g. Bytom Odrz. Z. G. # Sepp.: kat. 3; prot. 90; - par. Beuthen a. O. # And.: prot. 154; - par. Beuthen a. d. O.

**Kromolin** g. Żuk. d. *Mirostlaw* \* # niem. SCHÖNAU # Bl.: 1305 r.- Schonow. # Sch. 1 i 2 k-ł filial- ny pw. św. Michała; - par. Brzeg Głogowski.

**Kropiwnik** g. Bytom Odrz. Z. G. # niem. Kropusch Vorwerk /SCHÖNAU/ # Bl.: 1499 r.- Cronpusch. # Sch. 1 - par. Brzeg Głogowski.

**Kropusch Vorwerk** /SCHÖNAU/ # **K.** obecnie Kropiwnik g. Bytom Odrz. Z. G. # And.: p. Schönau; - par. Schönau.

**Królikowice** \* g. Bytom Odrz. Z. G. d. *Krokowice* # niem. WEIßFURT d. Krolkwitz. # Sch. 1 - par. Bytom Odrz.

**Krzekotów** g. Głog. d. *Czepinek Duży* # niem. GROß-VORWERK # **Jank.**: 1263 r.- Crecotowo # Bl.: XIV w.- Fuhrwerk ( prawdopodobnie błąd w nazwie na mapie Homanna ). # Sch. 1 - par. Wilków.

**Krzekotówek** g. Kotla d. *Czepinek Mały* # niem. KLEIN~VORWERK. # Sch. 1 - par. Rapocin.

**Krzepielów** g. Sława Z. G. d. Ciepiałów \* # niem. LANGEMARK d. Tschepplau # Bl.: bez daty - Czaplów; 1295 r.- Crepolow; 1305 r.- Crsepolow; 1399 r.- Czeplaw. # Sch. 1 i 2 siedziba par.; eryg. 1945 r.; k-ł pw. Świętej Trójcy; p-ta 67-413 Krzepielów, tel. 4; k-ły filialne: 1. Krzepielów pw. św. Marcina, 2. Grochowice pw. MB Częstochowskiej, 3. Krążkowo

pw. św. Józefa Rzemieślnika; prob. ks. Stefan Kotula ( 02. I 1987 ); par. obejmuje miejsc.: Krzep[ielów, Grochowice, Krążkowo, Krążkówko d. Krzyżówek, mk. 1.600; dek. Sława.

**Krzepów** \* cz. Głogowa # niem. SCHWARZTAL d. Schrepau # Bl.: 1305 r.- Crzepowo; 1310 r.- Krsepaw. # Sch. 1 i 2 siedziba par.; eryg. 1958 r.; k-ł pw. Najświętszego Serca Jezusowego; p-ta 67-200 Głogów, tel. 33 36 03; ka- plica filialna Szczyglice pw. NMP; prob. ks. Jan Kraczoń ( 27. VIII 1991 ); par. obejmuje miejsc.: Krzepów, Borek, Borków, Bytnik d. Bytomin, Gołkowice, Nosocice, Szczyglice, Zabornia; mk. 2.400; dek. Głogów - św. Mikołaja ( Wschód ).

**Krzydlice** \* -> Krzydłowice g. Gręb.

**Krzydlice Młyn** - brak ( młyn k. Rzeczycy [Heide- mühle] ).

**Krzydłowice** g. Gręb. d. *Krzydlice* \* # niem. LINDEN- BACH d. Kreidelwitz # Bl.: 1245 r.- Cridlowice; 1285 r.- Cridlicz; 1319 r.- Creidlewicz ( wg **Jank.** Cridilwicz ); 1366 r.- Cridelwicz. # Sch. 3 k-ł filialny pw. św. Mari Magdaleny; par. Gwizdanów; dek. Polkowice.

### **Krzydłowiczki I**

**Krzydłowiczki II** g. Sława Z. G. d. *Przygórze* # niem. Bergvorwerk Kol. /DEUTSCHECK/. # Sch. 1 - par. Stare Strącze.

**Krzyżów** -> Krążkowo g. Sława Z. G.

**Krzyżówek** -> Krążkówko g. Kotla.

**Kubenmühle** /DREIDORF/ # brak ( młyn k. Wierzbnic g. Bytom Odrz. ).

**Kulów** g. Kotla # niem. HÖCKRICHT. # Sch. 1 - par. Kotla.



**Kummernick** = EICHBACH # **K.** obecnie Komorniki g.  
Polk. # Sepp.: kat. 64; prot. 284; - par. Hochkirch.

**KUNZENDORF** { 2.484 ha, 1.448 mk. }; g. obejmowała  
Greif Kol. # **K.** obecnie Sieroszowice g. Radw. #  
Sepp.: wraz z Greif i Teichmühle kat. 31; prot. 397; -  
par. Groß Logisch. # And.: wraz z Greif prot. 668; **K.**  
siedziba par. ewangeli-ckiej obejmującej miejsc.:  
Kunzendorf wraz z Greif, Neuhammer, Neudeck.  
Łącznie w par. prot. 1.177. S. V. Glogau.

**Kurowice** g. Jerz. d. *Modlin* \* # niem. HAHNENFELD  
(Ndr.~ Schles.) d. Gusteutschel # **Jank.:** 1580 r.-  
Gostisla. # Sch. 1 i 2 k-ł filialny pw. Pod-  
wyższenia Krzyża; - par. Jakubów.

**Kurów Mały** g. Jerz. d. *Mały Kurów* \* # niem. KLEIN~  
KAUER. # Sch. 1 - par. Kwielice.

**Kurów Wielki** g. Gaw. d. *Siekacze Wielkie* # niem.  
Großkauer Otl /DALKAU/ # Bl.: 1266 r.- Curov; 1305  
r.- Curow; 1320 r.- Carow; 1360 r.- Cuerow; 1399 r.-  
Curo. # Sch. 1 i 2 siedziba par.; eryg. 1376 r.; k-ł pw.  
św. Jana Chrzciciela; p-ta 67-231 Żukowice tel. Głog.  
31 40 47; obsługiwana par. Kłoda; prob. ks. Stanisław  
Szura ( 10. VIII 1993 ); par. obej-  
muje miejsc.:  
Kurów Wielki, Dalków, Domanowice, Gostyń,  
Mierzów, Szczepów, Śrem d. Śreń, Witanowice,  
Zameczno, Kłoda; mk. 950; dek. Głogów - NMP  
Królowej Polski ( Zachód ).

**Kutogórze** - brak ( Sieczków g. Sied. - jest na mapie 1 :  
100000 [Spangeberg] ).

**Kutschen** /HAMMER/ # brak ( k. Kuźnicy Głogow-  
skiej ).

**Kutschwitz Vorwerk** = Gutendorf Vorwerk /GUTEN-  
DORF/ # brak ( d. Dobrzejowiczki g. Żuk. ) # **Jank.:** 1484 r.-

Kopschewitz # Sepp.: wraz z Weckelwitz kat.1; prot. 45; - par. Brieg N. S. # And.: prot. 9; - par. Klein~Tschirne.

**KUTTLAU** { 2.484 ha, 1.448 mk. }; g. obejmowała:  
Neukranz Kol., Schumacherhof Vorwerk, Zeiskekrug  
Gastätte, Neu Hof Gut i Butter- berg. # **K.** obecnie  
Kotla g. Kotla . # Sepp.: wraz z Robertshof,  
Schumacherhof i Neu Krantz kat. 597; prot. 831;  
innow. 8. **K.** siedziba par. obejmującej: Kuttlau,  
Robertshof, Schumacherhof, Neu Krantz, Alt Bielawe,  
Amalienhof, Landskron, Alt u. Neu Grochwitz,  
Glogischdorf, Hohenborau, Kosiadel, Kotzemeuschel  
i Neu Bielawe; - par. kat. 1.379; prot. 2.839; innow.  
51. Arch. Schlawa. # And.: mk. 1.578 w tym prot.  
1.037; **K.** i Grochwitz siedziby par. ewangeli-  
ckiej; p. Grochwitz.

**Kuźnia Buczyńska** - brak (

**Kuźnica Głogowska** g. Sława Z. G. d. *Polski Tarnów* \* #  
niem. HAMMER. # Sch. 1 - par. Sława.

**Kwielice** g Gręb. d. Kwilice \* # niem. MARIENQUELL d.  
Quilitz # Bl.: 1253 r.- Quelici; 1297 r.- Quelicz; 1305  
r.- Quelitz # **Jank.**: 1319 r.- Quelez; 1376 r.- Cwelich;  
1417 r.- Quelicz. # Sch. 1 i 2 siedziba par.; eryg. 1297  
r.; k-ł pw. św. Michała Archanioła; p-ta 67-220 Grębo-  
cice, tel. Grębocice 4; k-ł filialny Obiszów pw. św.  
Kazimierza; kaplica filialna zakonna Turów pw. MB  
Rokitniańskiej; zgromadzenie zakonne: siostry św.  
Jadwigi ( Jadwizanki ) Kwielice 48; prob. ks.  
Władysław Urbanik (24. VIII 1990); par. obejmuje  
miejsc.: Kwielice, Kurów Mały, Ogorzelec, Obiszów,  
Obiszówek, Turów, Duża Wólka; mk. 1.200; dek.  
Głogów - św. Mikołaja ( Wschód ).

**Kwieliczki** g. Gręb. d. *Marianów* # niem. Neu~ Marien- quell  
Vorwerk /MARIENQUELL/.

**Kwilice** \* -> Kwielice g. Gręb.

## L.

**Landskron Dom.** /HOHENBORAU/ # **L. D.** obecnie  
Borowiec PGR g. Kotla.

**Landskron** /LINDENKRANZ/ # **L.** obecnie Strzeszków g.  
Sied. Z. G. # Sepp.: p. Alt Bielawe; - par. Kuttlau. #  
And.: prot. 84; - par. Bielawe.

**Landskrone** - pisownia nazwy miejsc. Landskron wg And.

**LANGEMARK** { 2.845 ha, 1.074 mk. } przed 18. 02. 1936  
r.- Tschepplau; g. obejmowała: Ingersleben Kol.,  
Marienfeld Kol., Heide- vorwerk, Straßenwärterhaus  
bei Zeiskekrug i RAD. w. J.-Lager 9/160 # **L.** obecnie  
Krzepielów g. Sława Z. G.

**Langen** Kr. Sprottau # **L.** obecnie Łężce g. Przemków. #  
Sepp.: wraz z Amalienthal i Neidhardt kat. 23; prot.  
320; - par. Primkenau. # And.: - par. Primkenau.

**Laskowice** -> Leszkowice g. Pęcł.

**LAUBEGAST** { 1.242 ha, 522 mk. }; g. obejmowała:  
Rodenheide Otl, Sperlingswinkel Otl i Eich- berg Kol.  
# **L.** obecnie Lubogoszcz g. Sława Z. G. # Sepp.: kat.  
24; prot. 168; - par. Schlawa. # And.: wraz z Eichberg  
kol. i Krempine prot. 238; - par. Schlawa.

**Lauterbach** Kr. Sprottau # **L.** obecnie Młynów g. Przemków  
# Sepp.: wraz z Henriettenhütte kat. 140; prot. 1.658;

- par. Primkenau. # And.: wraz z Henriettenhütte i Luisenhof; - par. Primkenau.

**Legionowo** -> Żukowice g. Żuk.

**Leipe Otl** /WIESAU/ # L. obecnie Lipin g. Radw. # Sepp.: kat. 31; prot 154; - par. Groß Logisch. # And.: prot. 206; par. Jakobskirch.

**LERCHENBERG** { 1.143 ha, 2.019 mk. } d. Zerbau; g. obejmowała Alt~Lerchenberg Otl # L. obecnie Serby g. Głog.

**Lerchenberg** = Alt~Lerchenberg Otl /LERCHENBERG/ # L. obecnie Stare Serby g. Głog. # Sepp.: kat. 242; prot. 187; bezw. 1; - par. Dom-pfarrei # And.: prot. 35; - par. Groß Glogau~ Nilbau.

**Leszkowice** \* g. Peł. d. *Laskowice* # niem. Oberfähreichen d. Leschkowitz /FÄHREICHEN/ # Bl.: 1305 r.- Leschowiczi # Sch. 1 - par. Rzeczyca.

**Leschkowitz** = Oberfähreichen /FÄHREICHEN/ # L. obecnie Leszkowice g. Peł. # Sepp.: kat. 12; prot. 146; - par. Rietschütz.

### **Leśna Dolina**

**Leutbach** /BUCHENHANG/ # L. obecnie Bukwica g. Żuk. # Sepp.: kat. 18; prot. 80; - par. Jakobskirch. # And.: prot. 122; - par. Jakobskirch.

**LINDEN** { 1.741 ha, 537 mk. }; g. obejmowała: Morgenstern Kol. i Steinitz Kol. # L. obecnie Lipinki g. Sława Z. G. # Sepp.: M. a. kat. 150; prot. 650; - par. Tschepplau. # And.: wraz z Linderei, Birkwitz, Steinitz i Morgenstern prot. 740; - par. Schlawa.

**LINDENBACH** { 1.684 ha, 782 mk. } przed 1. 11. 1937 r.- Kreidelwitz; g. obejmowała: Friedrichsdorf Otl,

Bergvorwerk i Ölschvorwerk # **L.** obecnie  
Krzydłowice g. Gręb.

**LINDENKRANZ** { 3.250 ha, 1.034 mk. } przed 30. 11. 1936  
r.- Bielawe; g. obejmowała: Amalienhof Otl i  
Landskron # **L.** obecnie Bielawy g. Sied. Z. G.

**Linderei Bhf.** # **L. B.** obecnie stacja PKP - Lipinka  
Głogowska.

**Linderei Kol.** /Deutscheck/ # brak ( cz. zach. Starych  
Strączy ). # And.: p. Linden; - par. Schlawa.

**Lipin** g. Radw. d. *Lipowo* # niem. Leipe Otl /WIESAU/ # Bl.:  
1305 r.- Lypin. # Sch. 1 - par. Łagoszów Wielki.

**Lipinki** g. Sława Z. G. d. Lipiny \* # niem. LINDEN. # Sch. 1  
i 2 k-ł filialny pw. MB Rokitniańskiej; - par. Sława.

**Lipiny** \* -> Lipinki g. Sława Z. G.

**Lipowo** -> Lipin g. Radw.

**Lohmühle** /BRIEG/ # brak ( młyn na wsch. od Brzegu Głog. )

**Lubiatów** g. Sława Z. G. d. *Noworola* \* # niem. AUFZUG #  
Sch. 1 - par. Kolsko.

**Lüben** Krst. # **L.** obecnie Lubin.

**Lubogoszcz** \* g. Sława Z. G. # niem. LAUBEGAST # **Jank.**:  
1208 r.- Lubogosch; 1264 i 1311 r.- Lubegost; 1334 r.-  
Lubogost. # Sch. 1 - par. Sława.

**Ludwigmühl** Kr. Sprottau # **L.** obecnie Młynik g.  
Przemków. # Sepp.: p. Petersdorf; - par. Primkenau.

**Ludwigmühle** - pisownia nazwy miejsc. Ludwigmühl wg  
Sepp.

**Luisenhof** # And.: p. Lauterbach; - par. Primkenau.

## **Ł.**

**Łagoszów Mały** g. Jerz. d. Mała Łagisza \* in. *Mała Logisza*  
# niem. KLEINLOGISCH. # Sch. 1 - par. Jakubów.

**Łagoszów Wielki** g. Radw. d. *Wielka Logisza* # niem.  
Großlogisch Otl /WIESAU/ # Bl.: 1305 r.- Logusch. #  
Sch. 1 i 2 - siedziba par.; eryg. 1376 r.; k-ł pw. św.  
Michała Archanioła; p-ta 67-223 Radwanice, tel  
Radwanice 405; k-ty filialne: 1. Buczyna pw. św.  
Bartłomieja Ap., 2. Radwanice pw. Niepokalanego  
Serca NMP, 3. Sieroszowice pw. św. Piotra i Pawła;  
kapli- ca filialna: Nowa Kuźnia; prob. ks. Zbigniew  
Nidecki ( 25. VIII. 1992 ); par. obejmuje miejsc.:  
Łagoszów Wielki, Buczyna, Dobromil, Kłębanowice  
d. Klembanowice, Lipin d. Lipowo, Nowy Dwór,  
Nowa Kuźnia, Radwanice, Sieroszowice,  
Strogoborzyce, Ułanów, Zofiówka; mk. 3.000; dek.  
Głogów - NMP Królowej Polski ( Zachód ).

**Łąkociny** g. Przemków # niem. Haselbach Kr. Sprottau.

**Łężce** g. Przemków # niem. Langen Kr. Sprottau.

**Łogusz** \* -> Radwanice g. Radw.

## **M.**

**Magłowice** -> Domaniewice g. Żuk.

**Mahnau Otl.** /KLEINLOGISCH/ # **M.** obecnie Maniów g.  
Jerz. # Sepp.: kat. 150; prot. 650; - par. Jakobskirch.  
# And.: prot. 130; - par. Jakobskirch.

**Malschwitz** = /WIESENBERGE/ # M. obecnie Małoszowice  
g. Bytom Odrz. Z. G. # Sepp.: kat. 6; prot. 140; - par.  
Beuthen a. O. # And.: prot. 255; - par. Beuthen a. d. O.

**Mała Czarna** \* -> Czerna g. Żuk.

**Mała Logisza** -> Łagoszów Mały g. Jerz.

**Mała Łagisza** \* -> Łagoszów Mały g. Jerz.

**Mała Wólka** -> Świnino g. Gręb.

**Małoszowice** g. Bytom Odrz. Z. G. d. *Masłowice* \* # niem.  
WIESENBERGE d. Malschwitz. # Sch. 1 - par. Bytom  
Odrz.

**Mały Grodziec** \* -> Grodziec Mały g. Głog.

**Mały Kurów** \* -> Kurów Mały g. Jerz.

**Mały Wróblin** -> Wierzbnice g. Bytom Odrz. Z. G.

**Mangelwitz** = Eschenhagen Otl /BUSCHACKER/ # **M.**  
obecnie Domaniewice g. Żuk. # Sepp.: kat. 11; prot.  
86; - par. Groß Kauer. # And.: prot. 160; - par. Dalkau.

**Maniów** g. Jerz. d. *Manowce* # niem. Mahnau Otl  
/KLEINLOGISCH/ # Bl.: 1305 r.- Manow # **Jank.**:  
poł XIII w.- Cmanow. # Sch. 1 - par. Jakubów.

**Manowce** -> Maniów g. Jerz.

**Mariampol** - brak - ruina ( folwark przy szosie Pęcław -  
Bucze [Marienhof Vw ] ).

**Marianów** -> Kwieliczki g. Gręb.

**Marianów** - brak ( folwark k. Krzepielowa [Marienfeld] ).

**Marienfeld Kol.** /LANGEMARK/ # brak ( d. Marianów  
kolonia k. Krzepielowa ). # And.: p. Tschepplau; - par.  
Tschepplau.

**MARIENQUELL** { 1.017 ha, 542 mk. } przed 1. 04. 1937 r.-  
Quilitz; g. obejmowała: Görlitz Otl i Neu~  
Marienquell Vorwerk # **M.** obecnie Kwielice g. Gręb.

**Maślowice** \* -> Małoszowice g. Bytom Odrz. Z. G.

**Mathildau Siedlung** /SKEYDEN/ # **M. S.** obecnie Pękoszów  
g. Kotla.

**Matyldowo** -> Pękoszów g. Kotla.

**Mäusewinkel Kol.** /HAMMER/ # **M.** obecnie Myszyniec g.  
Sława Z. G. # Sepp.: p. Hammer; - par. Schlawa. #  
And.: p. Hammer; - par. Schlawa.

**Merzdorf Otl** /DEUTSCHECK/ # brak ( cz. zach. Starych  
Strączy pomiędzy Linderei Kol. a Salisch ) # Sepp.:  
kat. 34. prot. 341; - par. Schlawa. # And.: prot. 288; -  
par. Altstrunz.

**Meschkau Otl** /OBERQUELL/ # **M.** obecnie Mieszków g.  
Gaw. # Sepp.: kat 15; prot. 130; - par. Groß Kauer. #  
And.: prot. 231; - par. Dalkau.

**Mierzów** g. Żuk. d. *Myszków* # niem. Mürschau Otl  
/SCHÖNAU/ # Bl.: 1305 r.- Mirsewa; 1360 r.-  
Myrschow. # Sch. 1 - par. Kurów Wielki.

**Mieszków** g. Gaw. d. *Kosów* # niem. Meschkau Otl  
/OBERQUELL/ # **Jank.**: 1305 r.- Meschowo; 1360 r.-  
Meskow.

**MILCHAU** { 278 ha, 116 mk. }; g. obejmowała Eichhof  
Vorwerk # **M.** obecnie Mileszyn g. Pęcł. # Sepp.: kat.  
3; prot. 94; - par. Rietschütz. # And.: prot. 94; - par.  
Weißholz.

**Mileszyn** g. Pęcł. d. *Milków* \* # niem. MILCHAU. # Sch. 1 -  
par. Białoleka.



**Milków** \* -> Mileszyn g. Pęcł.

**Milogostowice** -> Kromolin g. Żuk.

**Mirogaj** -> Bodzów g. Bytom Odrz. Z. G.

**Mirosław** \* -> Kromolin g. Żuk.

**Mittelhof** # brak ( cz. środkowa Kotli ).

**Mittel Mühle** # brak ( młyn na pd. - wsch. od Bytomia Odrz.).

**Młynik** g. Przemków # niem. Ludwigsmühle Kr. Sprottau.

**Mlynna** - brak ( cz. zach. Jakubowa Lubińskiego g. Przemków ) # niem. Mühlheide Kr. Lüben.

**Młynów** g. Przemków # niem. Lauterbach Kr. Sprottau.

**Modlau Otl** /HAHNENFELD/ # **M.** obecnie Modła g. Jerz. # Sepp.: kat. 64; prot. 24; należało do kaplicy gminnej Gusteutschel; - par. Jakobskirch. # And.: prot. 32; - par. Jakobs- kirch.

**Modlin** \* -> Kurowice g. Jerz.

**Modła** g. Jerz. d. *Zielona* # niem. Modlau Otl /HAHNENFELD ( Ndr.~Schles. )/. # Sch. 1 - par. Jakubów.

**Morgenstern Kol.** /DEUTSCHECK/ #

**Morgenstern Kol.** /LINDEN/ # **M.** obecnie Jutrzenka g. Sława Z. G. # And.: p. Linden; - par. Schlawa.

**Moskierzyn** -> Moskorzyn g. Polk.

**Moskorzyn** g. Polk. d. Muskierzyn \* in. *Moskierzyn* # niem. HERZOGTAL d. Musternick.

**Moßwitz** = BRÜCKENFELD N. SCHL. # **M.** obecnie Moszowice g. Kotla. # Sepp.: kat. 150; prot. 40; - par. Rabsen.

**Mostówek** -> Moszowice g. Kotla.

**Moszowice** g. Kotla d. Myślice \* in. *Mostówek* # niem.  
BRÜCKENFELD N.~SCHL. d. Moßwitz # **Jank.**:  
1444 r.- Mosswitz alias Mostowitz. # Sch. 1 - par.  
Kotla.

**Moszówek** -> Moszowice g. Kotla.

**Mühlhäuser** # brak ( zabudowania w pn. - zach. cz. wsi Kotla  
).

**Mühlheide** # brak ( Młynna, cz. zach. Jakubowa Lubiń-  
skiego ) # Sepp.: prot. 112; - par. Primkenau.

**Mürschau Otl** /SCHÖNAU/ # **M.** obecnie Mierzów g. Żuk. #  
Sepp.: kat. 9; prot. 43; - par. Groß Kauer. # And.: prot.  
67; - par. Schönau.

**Muskierzyn** \* -> Moskorzyn g. Polk.

**Musternick** = HERZOGTAL # **M.** obecnie Moskorzyn g.  
Polk. # Sepp.: kat. 45; prot.189; - par. Hoch- kirch. #  
And.: prot. 308; - par Polkwitz.

**Myszków** -> Myszyniec g. Sława.

**Myszków** -> Mierzów g. Żuk.

**Myszyniec** g. Sława Z. G. d. *Myszków* # niem. Mäuse-  
winkel Kol. /HAMMER/. # Sch. 1 - par. Sława.

**Myślewice** -> Bukwica g. Żuk.

**Myślice** \* -> Moszowice g. Kotla.

**N.**

**Nattermühle** /HANGWALDE/ # brak

**Neidhardt** Kr. Sprottau # brak ( Rozwadów g. Przem- ków ) #  
Sepp.: p. Langen; - par. Primkenau.

**Neihardt** - pisownia nazwy miejsc. Neidhardt wg Rosp.

**NENKERSDORF** { 491 ha, 216 mk. }; g. obejmowała:  
Zuckerfabrik ehem. ( dawna fabryka cukru w  
Drogomilu ) i Oderwald Siedlung # **N.** obe-  
cnie Drogomil g. Bytom Odrz. Z. G. # Sepp.: kat. 90; prot.  
240; - par. Beuthen a. O. # And.: prot. 190; - par.  
Beuthen a. d. O.

**Neuacker Otl** przed 30. 11. 1936 r.- Krempine /AUF- ZUG/ #  
**N.** obecnie Krępina g. Sława Z. G.

**Neu Bielawe # N. B.** obecnie cz. Bielaw # Sepp.: prot. 337;  
innow. 6; - par. Kuttlau;

**Neu~Bilawe** - pisownia nazwy miejsc. Neu Bielawe wg And.

**Neudeck Otl** /NEUHAMMER/ # **N.** obecnie Jabłonów g.  
Chocianów # Sepp.: p. Neuhammer; - par. Groß  
Logisch. # And.: prot. 166; - par. Kuzendorf.

**Neugabel** Kr. Sprottau # **N.** obecnie Nowa Jabłona g.  
Niegosławice # Sepp.: filia par. Quaritz kat. 18; prot.  
438. # And.: prot. 614; - par. Quaritz.

**Neu~Gabel** - pisownia nazwy miejsc. Neugabel wg And.

**Neu Grochwitz # N. G.** obecnie cz. Grochowic # Sepp.: p. Alt  
Grochwitz; - par. Kuttlau.

**Neu~Haidau** # And.: - par. Primkenau.

**NEUHAMMER** { 652 ha, 376 mk. }; g. obejmowała Neu-  
deck Otl # **N.** obecnie Nowa Kuźnia g. Radw. # Sepp.:  
wraz z Neudeck kat. 5; prot. 340; innow. 20; - par.  
Groß Logisch # And.: prot. 343; - par. Kuzendorf.

**Neuhammer Buchendammer Anteil** ( w 1943 r. Kolo- nie Neuhammer ) p. Thamm; - par. Buch- wald~Wiesau.

**Neuheidau Kol.** /BUCHENDAMM/ # **N.** obecnie Nowy Dwór g. Radw. # And.: p. Thamm; - par. Buchwald~Wiesau.

**Neuhof Gut** = Neuvorwerk /KUTTLAU/ # brak ( *Gródko- wo* - folwark przy szosie Moszowice - Krzepielów ).

**Neu Krantz** - pisownia nazwy miejsc. Neukranz Kol wg Sepp.

**Neukranz Kol.** /KUTTLAU/ # **N.** obecnie Krążkówko g. Kotla. # Sepp.: p. Kuttlau; - par. Kuttlau. # And.: prot. 69; - par. Tschepplau.

**Neu~Mariequell Vorwerk** /MARIENQUELL/ # **N~M. V.** obecnie Kwieliczki g. Gręb.

**Neumühle Abbau** /SCHENKFELD/ # brak ( młyn k. Guzic g. Polk. ).

**Neu~Sabel** - wg And. cz. miejsc. Sabel; p. Weckritz.

**Neu~Skeyden** /SKEYDEN/ # brak

**Neusorge Kol.** /BANSAU/ # **N.** obecnie Nowe Osiedle g. Jerz. # And.: p. Bansau; - par. Jakobskirch.

**Neusorge Kol.** /HAINBACH/ # brak # Sepp.: p. Bansau; - par. Jakobskirch.

**NEUSTRUNZ** { 763 ha, 286 mk. }; g. obejmowała Wald- vorwerk Kol. # **N.** obecnie Nowe Strącze g. Sława Z. G. # Sepp.: wraz z Waldvorwerk kat. 55; prot. 216; - par. Schlawa.

**Neu~Strunz** - pisownia nazwy miejsc. Neustrunz wg And.

**Neuvorwerk** /DEUTSCHECK/ # brak ( nie istnieje - d.  
Potrzebówko Dolne in. Potrzebowo Dolne g. Sława ).

**Neuvorwerk** = Neuhof Gut # brak ( *Gródkowo* - folwark przy  
szosie Moszowice - Krzepielów ).

### **Neuvorwerk Forst**

**Neu Wolfau** d. **Neu Wilkau** # brak ( Nowy Wilków wsch. cz.  
wsi Wilków ).

**Niederfähreichen** d. Kottwitz /FÄHREICHEN/ # **N.** obecnie  
Kotowice g. Peł.

**NIEDERFELD** { 664 ha, 712 mk. } przed 1. 11. 1937 r.-  
Klein~Gräditz; g. obejmowała Wekritz Vor-  
werk # **N.** obecnie Grodziec Mały g. Głog.

**Niederfeld Krug** d. Klein~Gräditz Krug # brak ( gospoda w  
Grodźcu Małym przy trasie Głogów - Sława ).

**Nieder~Polkwitz** = SANDHOFEN # **N~P.** obecnie Polkowice  
Dolne g. Polk. # Sepp.: kat. 41; prot. 362; - par.  
Polkwitz. # And.: prot. 560; - par. Polkwitz.

**Nieder~Schrepau** - wg And. cz. Schrepau.

**Nieder~Zarkau** - wg And. cz. Zarkau.

**Nieluba** \* -> Nielubia g. Żuk.

**Nielubia** g. Żuk. d. Nieluba \* # niem. NILBAU # Bl.: 1305  
r.- Nelub; 1323 r.- Nyloube; 1352 r.- Neluba. # Sch. 1 i  
2 k-ty filialne: 1. pw. św. Michała Archanioła, 2. pw.  
MB Częstochowskiej - poprotestancki; - par.  
Jakubów.

**NILBAU** { 753 ha, 576 mk. }; g. obejmowała: Stümpel  
Gärtnerei, Ziegeleigrundstück i Zement-  
fabrik # **N.** obecnie Nielubia g. Żuk. # Sepp.: kat. 60; prot. 504; -

par. Jakobskirch. # And.: prot. 591; N. i Groß Glogau siedziby par.; p. Glogau.

**Noskowice** \* -> Nosocice cz. Głogowa.

**Nosocice** cz. Głogowa d. Noskowice \* in. Noßwica # niem. URSTETTEN d. Noßwitz. # **Jank.**: 1295 r.- Nosca; 1298 r.- Nastwitz; 1305 r.- Nastycz; 1320 r.- Nasseticz; 1327 r.- Nassowiz. # Sch. 1 - par. Krzepów.

**Nosocice** ~ **Stocznia** cz. Głogowa # niem. Werften - (Schiffswerft) /URSTETTEN/.

**Noßwitz** = URSTETTEN # N. obecnie Nosocice cz. Głogowa. # Sepp.: kat. 228; prot. 456; innow. 10; bezw. 4; - par. Głogów. # And.: prot. 108; - par. Groß Glogau~Nilbau.

**Nowa Jabłona** g. Niegosł. Z. G. # niem. Neugabel Kr. Sprottau. # Sch. 1 i 2 k-ł filialny pw. Naj- świętszego Serca Jezusowego; - par. Gaworzycy.

**Nowa Kuźnia** g. Radw. d. *Nowy Targ* # niem. NEU-HAMMER. # Sch. 1 i 2 kaplica filialna; - par. Łagoszów Wielki.

**Nowa Sól** - d. siedziba powiatu # niem. Neusalz # Sch. 2. siedziba dekanatu nowosolskiego; dzie- kan: ks. kanonik Józef Kocoł, Nowa Sól - par. pw. św. Józefa Robotnika; wicedziekan; ks. kanonik Jan Truty, Nowa Sól - par. pw. św. Michała; ojciec duchowny: ks. Władysław Szeremet, Otyń; par. Ziemi Głogowskiej: Siedlisko; par. poza Zienią Głogowską: Ługi, Nowa Sól - pw. św. Antoniego, Nowa Sól - pw. św. Józefa Robotnika, Nowa Sól - pw. św. Michała, Nowa Sól - pw. Wniebo- wzięcia NMP, Otyń, Przyborów.

**Nowe Osiedle** g. Jerz. # niem. Neusorge Kol. /BAN- SAU/.

**Nowe Strącze** g. Sława Z. G. d. *Stróža Nowa* # niem.  
NEUSTRUNZ. # Sch. 1 - par. Stare Strącze.

**Noworola** \* -> Lubiatów g. Sława Z. G.

**Nowotarska Kol.** - brak ( cz. Nowej Kuźni g. Radw. [Kol.  
Neuhammer] ).

**Nowy Dwór** g. Radw. # niem. Neuheidau Kol.  
/BUCHENDAMM/. # Sch. 1 - par. Gaworzy- ce.

**Nowy Targ** -> Nowa Kuźnia g. Radw.

**Nowy Wilków** cz. zach. wsi Wilków.

## O.

**Oberau** # **O.** obecnie Obora cz. Głogowa d. Wysoki Gaj  
( ruiny ). # And.: prot 17; - par. Groß Glo-  
gau~Nilbau.

**Oberfähreichen** d. Leschkowitz /FÄHREICHEN/ # **O.**  
obecnie Leszkowice g. Pećl.

**Oberhof** # brak ( cz. wsch. wsi Kotła ).

**Obermühle** # brak ( młyn na pd. - wsch. od Bytomia Odrz. ).

**OBERQUELL** { 2.206 ha, 1.720 mk. } przed 1. 11. 1937 r.-  
Quaritz; g. obejmowała: Meschkau Otl i  
Heidevorwerk # **O.** obecnie Gaworzyce g. Gaw.

**Ober~Schrepau** - wg And. cz. Schrepau.

**Ober~Zarkau** - wg And. cz. Zarkau.

**OBER~ZAUCHE** { 1.286 ha, 478 mk. }; g. obejmowała  
Paulinenhof Jugendgefängnis # **O~Z.** obe-  
cnie

Paulinów g. Polk. # Sepp.: kat. 10; prot. 520; - par. Polkwitz. # And.: prot. 485; - par. Polkwitz.

**OBISCH** = Groß~Obisch + Klein~Obisch { 1.345 ha, 389 mk. }; g. obejmowała: Groß~Obisch Otl, Klein~Obisch Otl i Großschwein Otl.

**Obisz** -> Obiszówek g. Gręb.

**Obisz \*** -> Obiszów g. Gręb.

**Obiszów** g. Gręb. d. Obisz \* in. *Wielki Obisz* # niem. Groß~Obisch Otl /OBISCH/ # Bl.: 1154 r.- Obiscuo; 1258 r.- Obisowo; 1298 r.- Obessow # **Jank.**: 1253 r.- Obisovo; 1307 r.- Oboza; 1318 r.- Obysschow. # Sch. 1 i 2 k-ł filialny pw. św. Kazimierza; - par. Kwielice.

**Obiszówek** g. Gręb. d. *Obisz* # niem. Klein~Obisch Otl /OBISCH/. # Sch. 1 - par. Kwielice.

**Obora** cz. Głogowa ( ruiny ) # niem. Oberau # **Jank.**: 1298 r.- Obora; 1315 r.- Obora.

**ODERHORST** { 275 ha, 297 mk. } przed 30. 11. 1936 r.- Beichau # **O.** obecnie Biechów g. Głog.

**Oderhorst Kol.** d. Beichau Kol. # brak ( kolonia na wsch. od Rapocina).

**Odervorwerk** d. Buschhof # **O.** obecnie Dorzecze g. Kotla.

**Oderwald Otl** d. Woischau /BORKAU~SABOR/ # **O.** obecnie Wojszyn g. Pęcł.

**Oderwald Siedlung** /NENKERSDORF/ # brak # Sepp.: p. Eichenkranz; - par. Beuthen a. O.

**Odrolesie** -> Wojszyn g. Pęcł.

**Oglismühl** - pisownia nazwy miejsc. Oglismühle wg And.



**Oglismühle** = Waldmühle Kol. /HAMMER/ # **O.** obe- cnie  
Głuchów g. Sława Z. G. # Sepp.: p. Hammer; - par.  
Schlawa. # And.: p. Hammer; - par. Schlawa.

**Ogorzelec** g. Gręb. d. *Gorlice* # niem. Görlitz Otl  
/MARIENQUELL/.

**Ohneiche Forsthaus** /AUFZUG/ # brak ( nadleśnictwo k.  
Dębowa g. Sława Z. G.).

**Ohneiche Otl** /AUFZUG/ # **O.** obecnie Dębowo g. Sława Z.  
G.

**Ölschvorwerk** /LINDENBACH/ # brak ( d. Olsze k.  
Krzydłowic ).

**Olsze** - brak ( nie istnieje - na wsch. od Krzydłowic  
[Ölschvorwerk] ).

**Opalanki** - brak ( g. Przemków [Henriettenhütte] ).

**Oppach Vw.** # brak ( folwark na wsch. od Rapocina  
zniszczony na pocz. XX w. ). # And.: p. Rabsen; - par.  
Groß Glogau~Nilbau.

**Ostaszów** g. Przemków # niem. Hierlshagen Kr. Sprottau.

## **P.**

**Pastuszyn** -> Wierzbniczki g. Bytom Odrz. Z. G.

**Paulinenhof** /BROSTAU/ # **P.** obecnie Paulinów cz.  
Głogowa. # And.: p. Brostau; - par. Groß  
Glogau~Nilbau.

**Paulinenhof Jugendgefängnis** /OBER~ZAUCHE/ # **P. J.**  
obecnie Paulinów g. Polk. # Sepp.: brak danych; - par.  
Polkwitz.

**Paulinów** cz. Głogowa d. *Dworzec* # niem. Paulinenhof  
/BROSTAU/.

**Paulinów** g. Polk. # brak ( w 1943 r. więzienie dla mało-  
letnich ) niem. Paulinenhof Jugendgefängnis  
/OBER~ZAUCHE/.

**Petersdorf** Kr. Sprottau # **P.** obecnie Piotrowice g. Przemków.  
# Sepp.: wraz z Ludwigsmühle kat. 28; prot. 681; -  
par. Primkenau. # And.: - par. Primkenau.

**Pęcław** g. Pęcł. d. *Puszczyn* # niem. PUTSCHLAU # **Jank.**:  
1580 r.- Potsele. # Sch. 1 - par. Białolęka.

**Pękoszów** g. Kotla d. *Matyldowo* # niem. Mathildau Siedlung  
/SKEYDEN/.

**Pfaffendorf Otl** /DREIDORF/ # **P.** obecnie Popowo g. Bytom  
Odrz. Z. G. # Sepp.: kat. 1; prot. 52; - par. Beuthen a.  
O. # And.: prot. 73; - par. Beuthen a. d. O.

**Piersna** g. Pęcł. d. *Poraszyn* # niem. Pürschen Otl  
/WÜRCHLAND/ # **Jank.**: 1245 r.- Pesna. # Sch. 1 i 2  
k-ł filialny pw. Nawiedzenia NMP; - par. Rzeczycza.

## **Pieszkowice**

**Pietruszkowo** -> Przybyszów g. Sława Z. G.

**Piękne Kąty** g. Sied. Z. G. # niem. Schönaich  
/ROSENTHAL/. # Sch. 1 - par. Siedlisko.

**Pinquart Otl** /KLEINSCHWEIN/ # **P.** obecnie Bieńków g.  
Gręb. # Sepp.: wraz z Willschau kat. 83; prot. 77; -  
par. Hochkirch. # And.: p. Klein-  
schwein; - par. Gramschütz.

**Piotrowice** g. Przemków # niem. Petersdorf Kr. Sprottau.

**Planta Leśna** -> Bycz g. Bytom Odrz. Z. G.

**Pobierzyn** -> Kamiona g. Żuk.

**Pogorzele** brak ( [Neuvorwerk Forst.] ).

**Pokrzywno** - brak ( g. Przemków, cz. wsi Wilkocin ).

**Polkowice** \* m. # niem. HEERWEGEN d. Polkwitz. # Sch. 3 siedziba dwóch par.: **1.** par. pw. MB Królowej Polski, ul. Kardynała Bolesława Kominka, p-ta 59-320 Polkowice, tel. 45 10 27; prob. ks. mgr Marian Kopko wicedzie- kan; kaplice mszalne: 1. Moskorzyn 2. Guzice; k-ł filialny Sucha Górna pw. św. Anny; mk. 15.050. **2.** par. pw. św. Michała Archanioła, pl. Kościelny, p-ta 59-320 Polkowice, tel. 45 14 37; prob. ks. licencjat Ludwik Kośmiołek, RM, dziekan; k-ł pomo- niczy: Polkowice pw. św. Barbary. **P.** siedzi- ba dek. obejmującego par.: Gwizdanów, Jędrzychów, Mleczno, Polkowice - 2 par., Rudna, Sobin, Żelazny Most.

**Polkowice Dolne** \* g. Polk. # niem. SANDHOFEN d. Nieder Polkwitz.

**Polkwitz** = HEERWEGEN # **P.** obecnie Polkowice m. # Sepp.: kat.321; prot. 1.333; żydzi 5; **P.** sie- dziba par. obejmującej: Polkwitz, Arnsdorf, Friedrichswalde, Oberzauche, Nieder Polkwitz i Paulinenhof ~ Anstalt; - par. kat. 394; prot 2.377; żydzi 5. Arch. Hochkirch. # And.: m. mk. 2.300 w tym prot. 1.802; **P.** sie- dziba par. ewangelickiej obejmującej miejsc.: Stadt Polkwitz, Nieder~Polkwitz, Ober~ Zauche, Arnsdorf, Musternick, Gusitz, Trebitsch, Friedrichswalde. Łącznie w parafi prot. 3.994. S. V. Glogau.

**Polnische~Tarnau** = Tarnau Otl.

**Polski Tarnów** \* -> Kuźnica Głogowska g. Sława Z. G.

**Popowo** g. Bytom Odrz. Z. G. # niem. Pfaffendorf Otl /DREIDORF/. # Sch. 1 - par. Bytom Odrz.

**Poraszyn** -> Piersna g. Pęcz.

**Porschütz** = Wiesengrund /ALTWASSER/ # **P.** obecnie Proszyce g. Gręb. # Sepp.: kat. 104; prot. 109; - par. Hochkirch.

**Potoczek** g. Jerz. # niem. Töppendorf Otl /HAINBACH/ # Bl.: 1305 r.- Tropperdorf. # Sch. 1 - par. Jaczów.

**Potok** -> Gaiki g. Jerz.

**Potrzebowo \*** -> Przybyszów g. Sława Z. G.

**Potrzebowo Dolne** - brak ( in. Potrzebówko Dolne ).

**Potrzebowo Górne** - brak ( in. Potrzebówko Górne ).

**Potrzebówko Dolne** - brak ( in. Potrzebowo Dolne [Neuvorwerk] ).

**Potrzebówko Górne** - brak ( in. Potrzebowo Górne [Vw. Bänisch] ).

**Priedemost** = VORBRÜCKEN # **P.** obecnie Przedmoście g. Głog. # Sepp.: kat. 252; prot. 819; - par. Gramschütz + Anteil Priedemost - do par. Głogów kat. 12. # And.: prot. 895; - par. Gramschütz.

**Primkenau** Kr. Sprottau # **P.** obecnie Przemków # Sepp.: kat. 257; prot. 2.353; żydzi 6; **P.** siedziba par. obejmującej: Primkenau, Armadebrunn, Baierhaus, Karpfreis, Klein Gläfersdorf, Krampf, Langen, Amalienthal, Neidhardt, Lauterbach, Henriettenhütte, Neuvorwerk, Petersdorf, Ludwigsmühle, filia Weißig, Mühlheide i Wolfersdorf; - par. kat. 536; prot. 6.945; żydzi 6. Arch. Sprottau. # And.: m. 1.811 mk. w tym prot. 1.593. **P.** siedziba par. ewangelickiej obejmującej

miejsc.: Stadt Primkenau ponadto gminę zamkową (Schloßgemeinde), a w niej Lauterbach wraz z Henriettenhütte i Luisehof, Langen z przyległościami, Krampf wraz z Neu~Haidau, Karpfreis, Klein~Gläfersdorf, Petersdorf, Wolfersdorf, Neuvorwerk, Armadebrunn, Baierhaus. Łącznie w par. prot. 5.047. S. V. Sprottau.

**Primkenau ~ Dorotheenhütte # P. ~ D.** obecnie Przemków Odlewnia.

**Proszówek** g. Gręb. # niem. Friedrichsdorf Otl /LINDENBACH/ # Bl.: 1376 r.- villa Frederici # Sch. 1 - par. Grodowiec.

**Proszyce** g. Gręb. d. *Prószyce Nowe* # niem. Wiesen- grund Otl d. Porschütz /ALTWASSER/ # Bl.: 1341 r.- Porsicz. # Sch. 1 - par. Grodowiec.

**Prószyce \*** -> Stara Rzeka g. Gręb.

**Prószyce Nowe** -> Proszyce g. Gręb.

**Prószyce Stare** -> Stara Rzeka g. Gręb.

**Przedmost \*** -> Przedmoście g. Głog.

**Przedmoście** g. Głog. d. Przedmost \* # niem. VOR- BRÜCKEN d. Priedemost # Bl.: 1290 r.- Przedemost; 1298 r.- Predmost # **Jank.:** 1305 r.- Prsedmoscze; I poł. XIV w.- Prsedemost. # Sch. 1 i 2 kaplica filialna pw. Chrystusa Króla; - par. Grębocice.

**Przedmoście** -> Przedmoście g. Głog.

**Przemków** # niem. Primkenau Kr. Sprottau.

**Przemków Odlewnia** # niem. Primkenau ~ Dorotheen- hütte Kr. Sprottau.

**Przesieczna g.** Radw. d. *Andrzejów* \* # niem. ANDERS-DORF # *Jank.*: 1201 r.- Villa Andree; 1267 r.- Prsseczna alias Steynbach; pocz. XIV w.- Psseseczna. # Sch. 1 - par. Jakubów.

**Przybyszów g.** Sława Z. G. d. Potrzebowo \* in. *Pietruszkowo* # niem. PÜRSCHKAU # *Jank.*: 1582 r.- Purschkau. # Sch. 1 i 2 k-ł filialny pw. MB Bolesnej; - par. Sława.

**Przydroże g.** Sława Z. G. # niem. Ingersleben Kol. /LANGEMARK/.

**Przygórze** -> Krzydłowiczki II g. Sława Z. G.

**Przylesie g.** Włoszakowice Leszcz. # niem. Waldvorwerk Kol. /NEUSTRUNZ/. Sch. 1 par. Stare Strącze.

**Przymurze** -> Biechów g. Głóg.

**Pudel** /WIESAU/ # **P.** obecnie Pudło g. Radw. # And.: prot. 46; - par. Jakobskirch.

**Pudło cz. pn.** - zach. wsi Radwanice d. *Pudłowo* # niem. Pudel /WIESAU/.

**Pudłowo** -> Pudło cz. pn. zach. Radwanic.

**Pürschen Otl** /WÜRCHLAND/ # **P.** obecnie Piersna g. Pęcł. # Sepp.: kat. 46; prot. 140; - par. Rietschütz.

**PÜRSCHKAU** { 1.023 ha, 399 mk. }; g. obejmowała: Ziegelvorwerk i Bänschvorwerk # **P.** obecnie Przybyszów g. Sława Z. G. # Sepp.: wraz z Ziegelvorwerk kat. 44; prot. 333; - par. Schlawa. # And.: wraz z Ziegelvorwerk i Bänschvorwerk prot. 400; par. Schlawa.

**Puszczyn** -> Pęcław g. Pęcł.

**PUTSCHLAU** { 400 ha, 180 mk. } # **P.** obecnie Pęcław g. Pęcł. # Sepp.: kat. 24; prot. 164; - par. Rietschütz. # And.: prot. 263; - par. Weiß- holz.

## **Q.**

**Quaritz** = OBERQUELL # **Q.** obecnie Gaworzyce g. Gaw. # Sepp.: kat.193; prot. 1.528; **Q.** sie- dziba par. obejmującej: Quaritz, Grabig, Karitsch, Kosel i Neugabel Kr. Sprottau; - par. kat. 244; prot. 2.548. Arch. Głogów. # And.: mk. 2.137 w tym prot. 2.043; **Q.** sie- dziba par. ewangelickiej obejmującej miejsc.: Quaritz, Kosel, Grabig, Karitsch, Klopschen, Neu~Gabel.Łącznie w par. prot. 3.697. S. V. Glogau.

**Quilitz** = MARIENQUELL # **Q.** obecnie Kwielice g. Gręb. # Sepp.: kat. 380; prot. 73; **Q.** siedziba par. obejmującej: Quilitz, Görlitz, Groß u. Klein Obisch i Klein Kauer kat. 611, prot. 366; innow. 10; Arch. Hochkirch. # And.: prot. 86; - par. Gramschütz.

## **R.**

**Rabenmühle** /DALKAU/ # brak ( młyn k. Dalkowa ).

**RABSEN** { 533 ha, 270 mk. } # **R.** obecnie Rapocin g. Głog. # Sepp.: kat 222; prot. 36; **R.** siedziba parafii obejmującej: Rabsen, Beichau, Biegnitz, Klein Graeditz, Moßwitz, Sabel, Tschopitz i Ziebern~Vorwerk; kat. 1.464; prot. 916. Arch.

Głogów. # And.: wraz z Oppach prot. 94; - par. Groß Glogau~Nilbau

**Raczowice** -> Ruszowice g. Głog.

**Rädchen Otl** /HAMMER/ # R. obecnie Radzyń g. Sława Z. G. # Sepp.: kat. 35; prot. 200; - par. Schlawa # And.: prot. 190; - par. Schlawa.

**RAD. w. J.-Lager 9/160** /LANDEMARK/ # brak ( obóz pracy dla młodzieży k. Krzepielowa ).

**Radocin** g. Sied. Z. G. d. *Irenówka* # niem. Rudolfshof Vorwerk /ROSENTHAL/. # Sch. 1 - par. Siedlisko.

**Radwanice** g. Radw. d. Łogusz \* # niem. WIESAU # **Jank.:** 1305 r.- Radwansdorf # Bl.: 1392 r.- Wesin. # Sch. 1 i 2 k-ł filialny pw. Niepoka- lanego Serca NMP; - par. Łagoszów Wielki.

**Radzyń** g. Sława Z. G. d. *Brzezcie* in. Ratków # niem. Rädchen Otl /HAMMER/ # **Jank.:** 1208 r.- Radechowo. # Sch. 1 i 2 kaplica pomocnicza, w sezonie wypoczynkowym; - par. Sława.

**Ransdorf Otl** /WIESAU/ # brak ( Krajewo - cz. zach. Radwanic ) # Bl.: 1305 r.- Radmansdorf # Sepp.: kat. 5; prot. 255; - par. Groß Logisch # And.: prot. 298; - par. Buchwald~Wiesau.

**Rapocin** g. Głog. d. *Rapocina* \* # niem. RABSEN # Bl.: 1297 r.- Rapozin; 1376 r.- Rapoczin # **Jank.:** 1305 r.- Rapoczin; 1307 r.- Rapocina. # Sch. 1 i 2 siedziba par.; eryg. 1946 r.; k-ł pw. św. Wawrzyńca; obsługuje par. Wniebowzięcia NMP w Głogowie; k-ły filialne: 1. Grodziec Mały pw. Świętego ducha, 2. Sobczyce pw. MB Różańcowej; par. obejmuje miejsc.: Rapocin, Ceber, Grodziec Mały, Krzeko- tówek, Sobczyce,



Zabiele,; mk. 1.050; dek. Głogów - NMP Królowej  
Polski ( Zachód ).

**Rapocina** \* -> Rapocin g. Głog.

**Ratków** -> Radzyń g. Sława Z. G.

**Raszowice** \* -> Ruszowice g. Głog.

**RAUSCHENBACH** { 414 ha, 1.016 mk. } przed 1. 11. 1937  
r.- Rauschwitz # **R.** obecnie Ruszowice g. Głog.

**Rauschwitz** = RAUSCHENBACH # **R.** obecnie Ruszowice  
g. Głog. # Sepp.: kat. 333; prot. 840; bezw. 2; - par.  
Jätschau. # And.: prot. 572; - par. Groß  
Glogau~Nilbau.

**Regów** - brak ( in. Rzędy ) # **Jank.:** 1305 r.- Rygowo.

**Reihe** - brak ( *Rzędy* in. Regów, leśniczówka k. Dalkowa ) #  
And.: prot. 108; - par. Dalkau.

**Reinberg Otl** /BORKAU~SABOR/ # **R.** obecnie Borków g.  
Peł. # Sepp.: kat. 11; prot. 35; - par. Wilkau # And.:  
prot. 80; - par. Weißholz.

**Reinberg Otl** /CAROLATH/ # brak ( Runów cz. pn. - wsch.  
Siedliska ) # Sepp.: wraz z Carlsberg Kol. kat. 10;  
prot. 635; par. Beuthen a. O. # And.: wraz z Carlsberg  
prot. 941; - par. Carolath.

**Retka** \* -> Retków g. Gręb.

**Retków** g. Gręb. d. *Retka* \* # niem. RETTKAU # **Jank.:**  
1305 r.- Rybky # Bl.: 1318 r.- Rethcou; 1453 r.- Retke.  
# Sch. 1 i 2 kaplica filialna pw. MB Różańcowej; -  
par. Grębocice.

**RETTKAU** { 503 ha, 305 mk. } # **R.** obecnie Retków g.  
Gręb. # Sepp.: kat. 119; prot. 236; - par. Hochkirch. #  
And.: prot. 294; - par. Gramschütz.

**Riek'sche Zgl.** in. Schönbernsche Zgl. # brak ( cegiel- nia na pd. od Radzynia).

**Rietschütz** = ROGGENFELDE # **R.** obecnie Rzeczyca g. Gręb. # Sepp.: kat. 38; prot. 289; **R.** siedziba par. obejmującej: Rietschütz, Schabitzen, Ilkowitz, Rostersdorf, M. a. Pürschen, Drogelwitz, Kattschütz, Leschkowitz, Milchau, Putschlau, Tschirnitz, Weißholz, Wettschütz i Würchland; kat. 390; prot. 2.648; Arch. Hochkirch.

**Robaków** - brak ( in. Robczyn ).

**Robczyn** - brak ( Robaków g. Kotla [Robertshof] ).

**Robertshof Vw.** # **R.** obecnie Robaków g. Kotla.

**Rodenheide Otl** przed 30. 11. 1936 r.- Goile /LAUBE-  
GAST/ # **R.** obecnie Gola g. Sława Z. G.

**RODETAL** { 725 ha, 262 mk. } przed 1. 11. 1937 r.-  
Trebitsch # **R.** obecnie Trzebcz g. Polk.

**ROGGENDORF** { 540 ha, 253 mk. } przed 1. 11. 1937 r.-  
Klemnitz # **R.** obecnie Kłębanowice g. Radw.

**ROGGENFELDE** { 1.955 ha, 983 mk. } przed 1. 04. 1937 r.-  
Rietschütz; g. obejmowała: Otl Schabitzen,  
Roggenfelde Vorwerk, Heide- mühle, Teichvorwerk i  
Waldvorwerk # **R.** obecnie Rzeczyca g. Gręb.

**Roggenfelde Vorwerk** d. Ilgowitz /ROGGENFELDE/ # **R.**  
obecnie Iglowice g. Peł.

**ROSENTHAL** { 2.204 ha, 536 mk. }; g. obejmowała:  
Schönaich, Eichenkranz Dom., Spangenberg Dom.,  
Rudolfshof Vorwerk, Carlsberg Vor- werk,  
Hammermühle Försterei i Fasanerie # **R.** obecnie  
Rózanówka g. Sied. Z. G. # Sepp.: wraz z Schönaich

kat. 31; prot. 304; - par. Beuthen a. O. # And.: prot. 244; - par. Carolath.

**ROSTERSDORF** { 999 ha, 421 mk. } # **R.** obecnie Trzęsów g. Gręb. # Sepp.: kat. 34; prot. 420; - par. Rietschütz.

**Rotbuchenhorst Försterei /THIERGARTEN/** # brak  
(Czerwonak nadleśnictwo w Puszczy Tar-nowskiej w latach 40-tych eksterytorialna część pow. głogowskiego na terenie ówczesnego pow. Kozuchów [Freystadt] ).

**Rozwadów** brak ( [Neidhardt] ).

**Różanówka** g. Sied. Z. G. # niem. ROSENTHAL # Sch. 1 - par. Siedlisko.

**Rudolfshof Vorwerk /ROSENTHAL/** # **R.** obecnie Radocin g. Sied. Z. G. # Sepp.: p. Eichen-kranz; - par. Beuthen a. O.

**Runowo** - brak ( cz. pn. - wsch. Siedliska - Runów [Reinberg] ).

**Runów** - brak ( in. Runowo ).

**Ruszowice** g. Głog. d. Raszowice \* in. Raczowice # niem. RAUSCHENBACH d. Rauschwitz # Bl.: 1290 r.- Raschowicz; 1305 r.- Rustowicz; 1311 r.- Ruschowicz; 1318 r.- Rusewicz # **Jank.:** 1307 r.- Ruschewich. # Sch. 1 - par. Jaczów.

**Rzeczycza** \* g. Gręb. # niem. ROGGENFELDE d. Riet-schütz # Bl.: 1368 r.- Reziz # **Jank.:** 1580 r.- Retzitz. # Sch. 1 i 2 siedziba par.; eryg. 1500 r.; k-ł pw. św. Jadwigi; p-ta 67-220 Gręboci-ce, tel. Gręboci-ce 139; k-ły filialne: 1. Pier-sna pw. Nawiedzenia NMP, 2. Szymocin pw. Podwyższenia Krzyża, 3. Trzęsów pw. św. Józefa; prob. Antoni Łatka ( 31. VII 1987 ); par.

obejmuje miejsc.: Rzczyca, Kaczyce, Kotowice, Leszkowice, Piersna, Turów, Trzęsów, Szymocin, Wierzchowina, Wietszyce, Żabice; mk. 1.800; dek. Głogów - św. Mikołaja ( Wschód ).

**Rzczyca Folwark** - brak ( [Teich Vorwerk] ).

**Rzeźbiary** - brak ( nie istnieje, folwark na wsch. od Radwanic [Schnitzergrund] ).

**Rzędy** - brak ( in. Regów - leśniczówka k. Dalkowa [Reihe] ).

## S.

**SABEL** ( **Alt und Neu** ) { 313 ha, 150 mk. }; g. obejmowała Carlshof Vorwerk # **S.** obecnie Zabiele ( Stare i Nowe ) g. Kotla. # Sepp.: kat. 143; prot. 68; - par. Rabsen.

**Sabor** /BORKAU~SABOR/ # **S.** obecnie Zabornia g. Głog. # Sepp.: p. BORKAU~SABOR; - par. Głogów # And.: p. Borkau; - par. Weißholz.

**Salisch Otl** = Hinterwald /DEUTSCHECK/ # brak ( cz. środkowa Starych Strączy ). # Sepp.: **S.** wraz z Bergvorwerk Kol. kat. 89; prot. 277; - par. Schlawa. # And.: wraz z Bergvowerk prot. 351; - par. Altstrunz.

**Samitz** = BUSCHACKER # **S.** obecnie Zameczno g. Żuk. # Sepp.: kat. 24; prot. 86; - par. Groß Kauer # And.: prot. 136; - par. Dalkau.

**Samków** -> Zameczno g. Żuk.

**SANDHOFEN** { 1.099 ha, 371 mk. } przed 1. 11. 1937 r.- Nieder~Polkwitz; g. obejmowała: Zollhaus i Brennerei # **S.** obecnie Polkowice Dolne g. Polk.

**Schabenau** Kr. Guhrau # **S.** obecnie Żabin g. Niechlów  
Leszcz. # Sepp.: siedziba par. obejmującej Schwusen.

**Schabitzen Otl /ROGGENFELDE/** # **S.** obecnie Żabice g.  
Gręb. # Sepp.: **S.** wraz z Ilkowitz kat. 26; prot. 251;-  
par. Rietschütz + Anteil **S.** z ma- jątkiem kat. 28; prot.  
50; do par. Gram- schütz.

**SCHENKFELD** {581 ha, 276 mk. } przed 1. 11. 1937 r.-  
Gusitz; g. obejmowała Neumühle Abbau # **S.** obecnie  
Guzice g. Polk.

**Schlatzmann Otl /KLADAU/** # **S.** obecnie Słócwina g. Żuk.  
# Sepp.: kat. 7; prot. 86; - par. Groß Kauer # And.:  
prot. 90; - par. Dalkau.

**Schlawa** = SCHLESIERSEE # **S.** obecnie Sława m. Z.G. #  
Sepp.: miasto kat. 636; prot. 890; żydzi 5; innow. 1;  
bezw. 6; rejon majątku kat. 55; prot. 122; **S.** siedziba  
par. obejmującej: Schlawa, Goile, Hammer,  
Mäusewinkel, Oglischmühle, Laubegast, Pürschau,  
Ziegel- vorwerk, Bänschvorwerk, Hammervorwerk,  
Josephshof, Thiergarten, Rädchen, Sper- lingswinkel,  
M. a. Alt Strunz, Merzdorf, Neu Strunz, Waldvorwerk,  
Salisch i Bergvorwerk; Par. kat. 1.356; prot. 3.658;  
żydzi. 13; innow. 1; bezw. 6. **S.** siedziba archiprezbi-  
teratu obejmującego par.: Kuttlau, Schlawa,  
Tschepplau, Wilkau oraz par. poza pow.  
głogowskiego: Kolzig i Liebenzig. # And.: m. mk. 900  
w tym prot. 700; **S.** siedziba par. ewangelickiej  
obejmującej miejsc.: Stadt Schlawa, Dorf Schlawa,  
Laubegast wraz z Vorwerk Eichberg i Crempine,  
Goile, Sper- lingswinkel, Hammer wraz z  
Oglischmühle i Mäusewinkel, Rädchen, Pürschkau  
wraz z Ziegel~Vorwerk i Benisch~Vorwerk, Polni-  
sche~Tarnau, Linden, wraz z Linderei, Birk- witz,

Steinitz oraz Morgenstern. Łącznie w par. prot. 3.197.  
S. V. Glogau.

**Schlawa Dorf** # obecnie pd. - wsch. cz. Sławy ( w poprzednich wiekach wieś o takiej samej nazwie jak miasto ). # And.: prot. 250; - par. Schlawa.

**SCHLESIERSEE** przed 1. 11. 1937 r.- Schlawa # **S.** obecnie Sława m. Z. G.

**Schloß Vw.** # brak ( folwark w centralnej cz. wsi Krążkowo, przy obecnie nie istniejącym pałacu ).

**Schloin** = Weizenau /ZIEBERN/ # **S.** obecnie Słone g. Żuk. # Sepp.: kat. 53; prot. 133; - par. Gło- gów # And.: prot. 128; - par. Groß Glogau~ Nilbau.

**Schmarsau** = Vogtshagen Otl /FRIEDENSHAGEN/ # **S.** obecnie Smardzów g. Jerz. # Sepp.: kat. 53; prot. 75; - par. Jätschau. # And.: prot. 108; - par. Groß Glogau~Nilbau.

**Schönaich** /ROSENTHAL/ # **S.** obecnie Piękne Kąty g. Sied. Z. G. # Sepp.: p. Rosenthal; - par. Beuthen a. O. # And.: prot. 167; - par. Carolath.

**SCHÖNAU** {1.344 ha, 630 mk.}; g. obejmowała: Baunau Otl, Mürschau Otl, Kropusch Vorwerk i Annaberg Forsthaus # **S.** obecnie Kromolin g. Żuk. # Sepp.: kat. 85; prot. 346; - par. Brieg N. S. # And.: wraz z kropusch prot. 656; **S.** siedziba par. ewangelickiej obejmującej miejsc.: Schönau wraz z Kropusch, Mürschau, Wühleisen wraz z Annaberg, Baunau oraz Zöbelwitz. Łącznie w par. prot. 1.129. S. V. Glogau.

**Schönbernsche Zgl.** = Riek`sche Zgl. # brak ( cegielnia na pd. od Radzyna ).

**Schrepau** = SCHWARZTAL # S. obecnie Krzepów cz.  
Głogowa # Sepp.: kat. 277; prot. 235; - par. Głogów. #  
And.: prot. 112; - par. Groß Glo- gau~Nilbau.

**SCHRIEN** { 250 ha, 130 mk. } # S. obecnie Śrem g. Gaw. #  
Sepp.: kat. 25; prot. 101; - par. Groß Kauer. # And.:  
prot. 143; par. Dalkau.

**Schumacherhof Vorwerk** /KUTTLAU/ # S. obecnie Skórczyn  
g. Kotla. # Sepp.: p. Kuttlau; - par. Kuttlau.

**Schützenhaus** # brak ( dawny dom strzelecki przy pol-  
nej drodze z Bytomia Odrz. do Tarnowa Byckiego ).

**SCHWARZTAL** { 435 ha, 598 mk. } przed 1. 11. 1937 r.-  
Schrepau; g. obejmowała Beuthnig Otl # S. obecnie  
Krzepów cz. Głogowa.

**Schwefler~Mühle** /KLEINSCHWEIN/ # brak ( młyn k.  
Świnina ).

**SCHWUSEN** { 870 ha, 445 mk. } # S. obecnie Wyszaków g.  
Szlicht. Leszcz. # Sepp.: kat. 49; prot. 351; - par.  
Schabenau. Arch. Guhrau.

**SEEHAGEN** { 562 ha, 218 mk. } przed 1. 11. 1937 r.-  
Klautsch # S. obecnie Klucze g. Głog.

*Sejmowo* -> Zabornia g. Głog.

**Semków** -> Zameczno g. Żuk.

**Seppau Otl** /DALKAU/ # S. obecnie Szczepów g. Żuk. #  
Sepp.: kat. 26; prot. 132; - par. Groß Kauer.

**Serby** g. Głog. d. Szczerbów \* # niem. LERCHENBERG d.  
Zerbau. # Sch. 1 i 2 - par. Głogów~Serby.

*Sępczyn* \* -> Szymocin g. Gręb.

**Sieczków** - brak ( in. Kutogórze ).

**Siedlisko** g. Sied. Z. G. d. Karolat \* # niem. CAROLATH. # Sch. 1 i 2 siedziba par.; eryg. 1957 r.; k-ł pw. Narodzenia NMP; p-ta 67-112 Siedlisko, tel Nowa Sól 19 66; k-ł filialny: Bielawy pw. Najświętszego Serca Jezusowego; kaplica filialna : borowiec pw. MB Częstochowskiej; prob. ks. Antoni Wysocki ( 01. X. 1970 ); par. obejmuje miejsc.: Siedlisko, Bielawy, Borowiec, Borowiec PGR, Dębianka, Kierzno, Piękne Kąty, Radocin, Różanówka; mk. 3.100; dek. Nowa Sól.

**Sieglitz** = BISMARCKHÖHE # **S.** obecnie Szczyglice g. Głog. # Sepp.: kat. 99; prot. 49; - par. Głogów # And.: prot. 44; - par. Groß Glogau~ Nilbau.

**Siekacze Wielkie** -> Kurów Wielki g. Gaw.

**Sieroszowice** g. Radw. d. *Druskienniki* # niem. KUNZENDORF # Bl.: 1305 r.- Conradi villa in Cuncindorf. # Sch. 1 i 2 k-ł filialny pw. św. Piotra i Pawła; - par. Łagoszów Wielki.

**Siodłów** -> Kozie Doły g. Kotla.

**SIMBSEN** { 700 ha, 340 mk. } # **S.** obecnie Szymocin g. Gręb. # Sepp.: kat. 50; prot. 208; - par. Gramschütz.

**SKEYDEN** { 992 ha, 482 mk. }; g. obejmowała: Mathil- dau Siedlung, Neu~Skeyden, Friederikenhof Vorwerk i Buschhof Vorwerk # **S.** obecnie Skidniów g. Kotla # Sepp.: kat. 49; prot. 412; - par. Brieg N. S. # And.: prot. 395. - par. Klein~Tschirne.

**Skeyden Gut** # **S. G.** obecnie Skidniówek PGR g. Kotla.



**Skidniów** g. Kotla d. *Suchy Chleb* \* # niem. SKEYDEN #  
*Jank.*: 1294 r.- Skeyden # Bl.: 1305 r.- Skidnewo. #  
Sch. 1 i 2 k-ł filialny w budo- wie; - par. Kotla.

**Skidniówek** g. Kotla d. *Sobierzynek Dolny* # niem.  
Friederikenhof Vorwerk /SKEYDEN/.

**Skobierzyn** -> Kamiona g. Żuk.

**Skobierzynek Górny** - brak ( in. Żukowiczki [Kol.  
Herrndorf] ).

**Skórzyn** g. Kotla d. Skórnik # niem. Schumacher Vor- werk  
/KUTTLAU/.

**Sława** \* m. Z. G. d. *Sława Śląska* # niem. SCHLESIER- SEE  
d. Schlawa # *Jank.*: 1312 r.- Slava; 1329 r.- Sława. #  
Sch. 2. siedziba par.; eryg. XIV w.; k-ł pw. św.  
Michała Archanioła; p-ta 67-410 Sława, ul. Kościelna  
1, tel. 62 40, wikariat 64 75; k-ły filialne: 1. Lipinki  
pw. MB Rokitniańskiej, 2. Przybyszów pw. MB  
Bolesnej, 3. sława pw. Miłosierdzia Bożego; kaplice  
pomocnicze ( w świetlicach - czynne w sezonie  
wypoczynkowym ): 1. Gola pw. MB Częstochowskiej,  
2. Radzyń, 3. Tarnów; prob. ks. Zenon Prętki ( 03. II  
1981 ); par. obejmuje miejsc.: Sława, Ceglówka,  
Dębowo d. Dębno, Głuchów, Krepina, Kuźnica  
Głogowska, Lipinki, Lubogoszcz, Myszeniec,  
Przybyszów, Radzyń, Tarnów Jeziorny, Tarnówek,  
Wróblów; mk. 5.600; dek. Sława. **S.** siedziba dekanatu  
sławskiego; dziekan ks. Apolinary Dereń, Kotla;  
wicedziekan: ks. kanonik Tadeusz Golianek,  
Śmieszkowo; oj- ciec duchowny: ks. kanonik Tadeusz  
Golianek, Śmieszkowo; par. Ziemi Głogow- skiej:  
Kotla, Krzepielów, Sława, Stare Strącze, cz. Kolsko,  
cz. Śmieszkowo; par. po- za Ziemią

Głogowską: Ciosaniec, Kolsko, Lubięcín, cz.  
Śmieszkowo.

**Sława Śląska** -> Sława Z. G.

**Słóćwina** g. Żuk. d. *Śluzu* # niem. Schlatzmann Otl  
/KLADAU/ # **Jank.**: 1484 r.- Słozwin. # Sch. 1 - par.  
Kłoda.

**Słone** g. Żuk. d. *Wydynów* # niem. Weizenau Otl d. Schloin  
/ZIEBERN/ # **Jank.**: 1319 r.- Czobrin. # Sch. 1 i 2 k-ł  
filialny; - par. Głogów - pw. św. Klemensa.

**Smarzów** g. Jerz. d. *Szwedowo* # niem. Vogtshagen Otl d.  
Schmarsau /FRIEDENSHAGEN/ # **Jank.**: 1507 r.-  
Smarzewo. # Sch. 1 - par. Jaczów.

**Sobczyce** g. Kotla d. *Czepice* \* in. Sobczyn # niem.  
KLETTENTAL d. Tschopitz # **Jank.**: 1421 r.-  
Sobieczasch; 1580 r.- Słobeczase. # Sch. 1 i 2 k-ł  
Filialny pw. MB Różańcowej; - par. Rapocin.

**Sobczyn** -> Sobczyce g. Kotla.

**Sobierzyn** -> Ceber g. Kotla.

**Sobierzyn** \* -> Kamiona g. Żuk.

**Sobierzynek Dolny** -> Skidniówek g. Kotla.

**Sobierzynek Górny** - brak (kolonia obok Skidniowa  
[Herrndorf]).

**Sobin** g. Polkowice # niem. Herbersdorf Kr. Lüben.

**Sobolice** g. Bytom Odrz. Z. G. d. *Żabowice* # niem. Zöbeln d.  
Zöbelwitz /FRIEDRICHSLAGER/ # Sch. 1 - par.  
Bytom Odrz.

**Sophienvorwerk** /HAINBACH/ # S. obecnie Zofiówka g.  
Jerz.

**Spangenberg Dom.** /ROSENTHAL/ # brak ( Sieczków g. Sied. Z. G. ) # Sepp.: p. Eichenkranz; - par. Beuthen a. O.

**Sperlingswinkel Otl** /LAUBEGAST/ # S. obecnie Wróblów g. Sława Z. G. # Sepp.: kat. 50; prot. 91; - par. Schlawa. # And.: prot. 110; - par. Schlawa.

**Stadtforst Forst.** # leśniczówka

**Stadtforst Hp.** # S. H. obecnie Głogów Gaj (zniszczony przystanek PKP na Trasie Głogów - Wschowa).

**Stara Rzeka** g. Gręb. d. Prószyce \* in. *Prószyce Stare* # niem. ALTWASSER. # Sch. 1 - par. Grodo- wiec.

**Stare Serby** g. Głog. d. *Szczerbówek* # niem. Alt~ Lerchenberg Otl d. Lerchenberg /LERCHEN- BERG/ # **Jank.:** 1309 r.- Zerbe; 1337 r.- Cerba.

**Stare Strącze** g. Sława Z. G. d. Stary Stręczyn \* # niem. DEUTSCHECK d. Altstrunz # **Jank.:** 1443 r.- Stransko; 1510 r.- Stronsko # Sch. 1 i 2 siedziba par.; eryg. 1945 r.; k-ł pw. św. Jadwigi; p-ta 67-412 Stare Strącze, tel. Sława 62 27; prob. ks. Czesław Ucieklak ( 16. VII. 1984 ); par. obejmuje miejsc.: Stare Strącze, Nowe Strącze, Jutrzenka, Krzydłowiczki II, Przylesie; mk. 1.650; dek. Sława.

**Stary Stręczyn** \* -> Stare Strącze g. Sława Z. G.

**Stenitz Kol.** /LINDEN/ # S. obecnie Kamienna g. Sława Z. G. # And.: p. Linden; - par. Schlawa.

**Strassenwärterhaus bei Zeiskekrug** /LANGEMARK/ # brak ( dom dróżnika k. Zaskowa, przed wojną administracyjnie należący do Krze- pielowa ).

**Strogoborzyce** g. Radw. d. *Bukowiec* # niem. Wilhelms- hof  
Dom. /BUCHENDAMM/ # Sch. 1 - par. Łagoszów  
Wielki.

**Stróża Nowa** -> Nowe Strącze g. Sława Z. G.

**Strzeszków** g. Sied. Z. G. d. *Koronkowo* # niem. Lands- kron  
/LINDENKRANZ/.

**Studzianka** - brak ( g. Gromadka [Armadebrunn Kr. Sprottau]  
).

**Stumberg Otl** /HASELQUELL/ # S. obecnie Zabłocie g.  
Żuk. # Sepp.: kat. 15; prot. 110; - par. Jakobskirch. #  
And.: prot. 186; - par. Jakobskirch.

**Stümpel Gärtnerei** /NILBAU/ # brak ( ogrodnictwo k.  
Nielubi ).

**Sucha Górna** g. Polk. d. *Górna Sucha* \* # niem. OBER~  
ZAUCHE # Bl.: 1295 r.- Sucha; 1419 r.- Czucha.

**Suchy Chleb** \* -> Skidniów g. Kotla.

**SUCKAU** { 235 ha, 146 mk. }; g. obejmowała Wilhelms-  
mühle # S. obecnie Żuków g Polk. # Sepp.: kat. 69;  
prot. 119; - par. Hochkirch. # And.: prot. 31; - par.  
Gramschütz.

**Sumpfmühle** /HAMMER/ # brak ( młyn na pd. od Radzynia  
g. Sława ).

**Sworzeń** \* -> Wyszaków g. Szlicht.

**Szczepów** g. Żuk. d. *Józefowo* # niem. Seppau Otl  
/DALKAU/ # **Jank.**: 1245 r.- Sepeuo # Bl.: 1251 r.-  
Sepow; 1501 r.- Seppe. # Sch. 1 - par. Kurów Wielki.

**Szczerbów** \* -> Serby g. Głog.

**Szczerbówek** -> Stare Serby g. Głog.

**Szczygłe** -> Szczyglice g. Głog.

**Szczyglice** \* g. Głog. d. *Szczygłe* # niem. BISMARCKHÖHE  
d. Sieglitz # **Jank.:** 1345 r.- Sigelicz . # Sch. 1 i 2  
kaplica pw. NMP; - par. Krzepów.

**Szklarki** g. Przemków # niem. Klein Glärsersdorf Kr.  
Sprottau.

**Szprotawa** - d. siedziba pow. # Niem. Sprottau Krst. # Sch. 2.  
siedziba dekanatu szprotawskiego; dziekan: ks. prałat  
Mieczysław Ruta, Szprotawa - par. pw.  
Wniebowzięcia NMP; wicedziekan: ks. prałat Ryszard  
Nowak, Niegosławice; ojciec duchowny: ks. kanonik  
licencjat Tadeusz Skibiński, Przemków - par. pw.  
Wniebowzięcia NMP.par. Ziemi Głogo- wskiej:  
przemków - pw. Miłosierdzia Bożego, Przemków -  
Wniebowzięcia NMP; par. poza Ziemią Głogowską;  
Chichy, Dzikowice, Leszno Dolne, Małomice,  
Mycielin, Niegosławice, Rudawica, Szprotawa-Iłowa,  
Szprotawa - pw. Wniebowzięcia NMP.

**Szwedowo** -> Smardzów g. Jerz.

**Szyców** -> Żabice g. Jerz.

**Szycówek** - brak ( [Waldvorwerk] - nie istnieje ).

**Szymocin** g. Gręb. d. *Sępczyn* \* # niem. SIMBSEN # **Jank.:**  
1282 r.- Zamoczino; 1307 r.- Zimocino; 1334 r.-  
Zymoczyn; 1580 r.- Semotino # Bl.: 1376 r.-  
Symoczin; 1437 r.- Symsen; 1444 r.- Symczen; 1493  
r.- Simptzen; 1545 r.- Simpsen # Sch. 1 i 2 k-ł filialny  
pw. Podwyższenia Krzyża; - par. Rzeczycza.

Ś.

**Ścieżyna** g. Bytom Odrz. Z. G. d. *Ścieżyna Leśna* # niem. Hegewald /CAROLATH/.

**Ścieżyna Leśna** -> Ścieżyna g. Bytom Odrz. Z. G.

**Śluzy** -> Słócwina g. Żuk.

**Śrem** g. Gaw. d. *Śreń* \* # niem. SCHRIEN # **Jank.:** 1318 r.-  
Srem. # Sch. 1 - par. Kurów Wielki.

**Śreń** \* -> Śrem g. Gaw.

**Świnin** \* -> Świnino g. Gręb.

**Świnino** g. Gręb. d. *Świnin* \* in. *Mała Wólka* # niem. KLEINSCHWEIN. # Sch 1 i 2 k-ł filialny pw.  
Podwyższenia Krzyża; - par. Grodowiec.

## T.

**Tarnau** = DORNBUSCH # T. obecnie Tarnówek g. Polk. #  
Sepp.: kat. 64; prot. 269; - par. Hochkirch.

**Tarnau Otl** /HAMMER/# T. obecnie Tarnów Jezierny g.  
Sława Z. G. # Sepp.: kat. 10; prot. 140; - par.  
Tscheplau. # And.: prot. 230; - par. Schlawa.

**Tarnowo** -> Tarnów Jezierny g. Sława Z. G.

**Tarnowskie Młyny** g. Sied. Z. G. # niem. Hammer- mühle  
Försterei /ROSENTHAL/.

**Tarnów** \* -> Tarnówek g. Polk.

**Tarnów** -> Tarnów Bycki g. Bytom Odrz. Z. G.

**Tarnów** -> Tarnów Jezierny g. Sława Z. G.

**Tarnów Bycki** g. Bytom Odrz. Z. G. d. *Tarnów* # niem.  
Deutsch~Tarnau Otl /HANGWALDE/ # Sch. 1 - par.  
Bytom Odrz.

**Tarnówek** - brak ( osiedle k. Kuźnicy Głogowskiej  
[Hammervorwerk Siedlung] ).

**Tarnówek** g. Polk. d. Tarnów \* # niem. DORNBUSCH d.  
Tarnau.

**Tarnówek** g. Sława Z. G. # niem. Hammer Otl /HAMMER/. #  
Sch. 1 - par. Sława.

**Tarnów Jezierny** g. Sława Z. G. d. *Tarnowo* in. Tarnów #  
niem. Tarnau Otl /HAMMER/ # **Jank.:** 1230 r.-  
Tharnowo; 1302 r.- Tharnow; 1305 r.- Tarnowa. #  
Sch. 1 i 2 kaplica pomocnicza w sezonie  
wypoczynkowym; - par. Sława.

**Tarnówka** - brak ( osiedle k. Kuźnicy Głogowskiej  
[Hammervorwerk Siedlung] ).

**Tarnów Polski** -> Kuźnica Głogowska g. Sława Z. G.

**Taubermühle** /HASELQUELL/ # brak ( młyn k.  
Wierzchowic ).

**TAUER** { 393 ha, 181 mk. } # **T.** obecnie Turów g. Głog. #  
Sepp.: kat. 39; prot. 138; - par. Głogów. # And.: prot.  
171; - par. Groß Glogau~Nilbau.

**Teichvorwerk** /GRAMSCHÜTZ/ # brak ( owczarnia na pn od  
Retkowa ).

**Teichvorwerk** /ROGGENFELDE/ # brak ( folwark na wsch.  
od Proszówka ).

**Teodorowo** -> Teodorów g. Radw.

**Teodorów** g. Radw. d. *Teodorowo* # niem. Friedrichshof  
Vorwerk /BUCHENDAMM/.

**Thamm Otl** = BUCHENDAMM # **T.** obecnie Buczyna cz. wsch. g. Radw. # Sepp.: kat. 65; prot. 134; + **T.** majątek kat. 63; prot. 125; - par. Groß Logisch # **And.:** wraz z Neuheidau i Neu-hammer Buchendammer Anteil prot. 599; - par. Buchwald~Wiesau.

**THIERGARTEN** { 237 ha, 102 mk. }; g. obejmowała Rotbuchenhorst Försterei # **T.** obecnie Zwierzyniec g. Sied. Z. G. # **And.:** prot. 171; - par. Carolath.

**Tiergarten Fotsthaus** /HAMMER/ # **T. F.** obecnie Zwierzyniec g. Sława Z. G.

**Töppendorf Otl** /HAINBACH/ # **T.** obecnie Potoczek g. Jerz. # Sepp.: p. Hainbach; - par. Jakobs-kirch. # **And.:** prot. 270 ; - par. Jakobskirch.

**Trebitsch** = RODETAL # **T.** obecnie Trzebcz g. Polk. # Sepp.: kat. 181; prot. 107; - par. Hochkirch # **And.:** prot. 288; - par. Polkwitz.

**Trzebcz** g. Polk. d. *Trzebicz* \* # niem. RODETAL d. Trebitsch # Bl.: 1331 r.- Trebitsch.

*Trzebicz* \* -> Trzebcz g. Polk.

**Trzęsów** g. Gręb. d. *Klembanowice* # niem. ROSTERS-DORF # **Jank.:** 1245 r.- Trasow; 1580 r.- Transow. # Sch. 1 i 2 k-l filialny pw. św. Józefa; - par. Rzeczyca.

**Tschepplau** = LANGEMARK # **T.** obecnie Krzepielów g. Sława Z. G. # Sepp.: kat. 175; prot. 950; ży- dzi 7; **T.** siedziba par. obejmującej: Tschepplau, Höckricht, M. a. Guhlau, Groß- vorwerk, M.a. Linden, Tarnau, Altkranz i Vorwerk Eichberg; par. kat. 764; prot. 2.769; żydzi 7; innow. 129. Arch. Schlawa # **And.:** wraz z Ingersleben, Eichberg, Marienfeld i Heidevorwerk prot. 1.233. **T.** siedziba par.



ewangelickiej obejmującej miejsc.: Tschepplau wraz z Ingersleben, Eichberg, Marienfeld i Heidevorwerk, Höckricht, Neu- kranz, Altkranz. Łącznie w par. prot. 2.200. S. V. Glogau.

**Tschirnitz** = EHRENFELD # **T.** obecnie Czerńczyce g. Gręb. # Sepp.: kat. 34; prot. 104; - par. Rietschütz. # And.: prot. 223; - par. Weiß- holz.

**Tschopitz** = KLETTENTAL # **T.** obecnie Sobczyce g. Kotla # Sepp.: kat. 398; prot. 60; - par. Rab- sen. # And.: prot. 43; - par. Groß Glogau~ Nilbau.

**Turów** g. Głog. d. *Turzno* \* # niem. TAUER # **Jank.:** 1334 r.- Tuwre # Bl.: 1451 r.- Turow.

**Turów** g. Pęcł. # niem. Wegnersau /EHRENFELD/.

**Turzno** \* -> Turów g. Głog.

## U.

**Ulanów** g. Radw. # niem. Greif Kol. /KUNZENDORF/ # Sch. 1. - par. Łagoszów Wielki.

**URSTETTEN** { 570 ha, 1.006 mk. } d. Noßwitz; g. obejmowała: Weidisch Otl i Werften~Schifswerft # **U.** obecnie Nosocice cz. Głogowa.

## V.

**Vierhäuser** Kr. Sprottau # brak ( Izbica g. Przemków, na pn. - wsch. od Przemkowa ).

**Vogtshagen Otl** przed 30. 11. 1936 r.- Schmarsau  
/FRIEDENSHAGEN/# V. obecnie Smardzów g. Jerz.

**VORBRÜCKEN** { 911 ha, 1.044 mk.} przed 1. 11. 1937 r.-  
Priedemost # V. obecnie Przedmoście g. Głog.

**W.**

**Waldhof Kol.** /KLEIN VORWERK / # brak ( przysiółek na  
pd. od Głogówka ).

**Waldmühle Kol.** d. Oglismühle /HAMMER/ # **W. K.**  
obecnie Głuchów g. Sława Z. G.

**Waldvorwerk** /ROGGENFELDE/ # brak ( folwark na pn. od  
Żabic ).

**Waldvorwerk Gutshof** /NEUSTRUNZ/ # brak ( dwór k.  
Przylesia ).

**Waldvorwerk Kol.** /NEUSTRUNZ/ # **W.** obecnie Przylesie g.  
Włoszakowice Leszcz. # Sepp.: p. Neu Strunz; - par.  
Schlawa. # And.: p. Alt- strunz ; - par. Altstrunz.

**Waldvorwerk Zollhaus** /NEUSTRUNZ/ # brak ( komora  
celna k. Przylesia ).

**Walkowo** -> Wiekowice g. Żuk.

**Weckelwitz** = Grünbach Otl /GUTENDORF/ # **W.** obe-  
cnie Wiekowice g. Żuk. # Sepp.: p. Kutsch-  
witz Vorwerk; par. Brieg. N. S. # And.: prot. 63; - par.  
Klein~Tschirne.

**Weckeritz** -> Weckritz Vorwerk.

**Weckritz Vorwerk** = Wekritz Vorwerk in. Weckeritz  
/NIEDERFELD/ # brak ( folwark na pn. od Grodźca

Małego ). # And.: wraz z Alt~ i Neu~ Sabel prot. 37; - par. Groß Glogau~Nilbau.

**Wegenersau** - pisownia nazwy miejsc. Wegenersau wg Sepp. i And.

**Wegenersau** /EHRENFELD/ # **W.** obecnie Turów g. Pęcł. # Sepp.: kat. 51; prot. 31; - par. Gramschütz # And.: prot. 85; - par. Weißholz.

**Weichnitz** = HENZEGRUND # **W.** obecnie Witanowice g. Gaw. # Sepp.: kat. 32; prot. 111; - par. Groß Kauer. # And.: prot. 189; - par. Dalkau.

**Weidendorf Otl** d. Klein~Würbitz /DREIDORF/ # **W.** obecnie Wierzbiczki g. Bytom Odrz. Z. G.

**Weidisch Otl** /URSTETTEN / # **W.** obecnie Widziszów cz. Głogowa # Sepp.: kat. 92; prot. 29; - par. Głogów. # And.: prot. 27; - par. Groß Glo- gau~Nilbau.

**Weigmannsdorf** Kr. Fraustadt # **W.** obecnie Wygnań- czyce d. pow. Wschowa # And.: prot. 288; - par. Altstrunz.

**Weinberg** # brak ( Biegonice wsch. cz. wsi Kotla ).

**Weinbergvorwerk** /BIEGNITZ/ # **W.** obecnie Winowno g. Kotla.

**WEIBFURT** { 397 ha, 157 mk. } przed 1. 04. 1937 r.- Krolkwitz # **W.** obecnie Królikowice g. Bytom Odrz. Z. G.

**WEIBHOLZ** { 540 ha, 320 mk. }; g. obejmowała Ernst- felde Vorwerk # **W.** obecnie Białoleka g. Pęcł. # Sepp.: kat. 18; prot. 285; - par. Rietschütz. # And.: prot. 320; **W.** Siedziba par. obejmują- cej miejsc.: Weißhollz, Borkau wraz z Sabor, Tschirnitz, Milchau, Putschlau, Drogelwitz, Reinberg, Bautsch, Wegenersau, Gologowitz. Łącznie w par. prot. 1.813. S. V. Glogau.

**Weißig** Kr. Sprottau # **W.** obecnie Wysoka g. Przemków #  
Sepp.: kat. 26; prot. 406; - par. Primkenau.

**Weizenau Otl** d. Schloin /ZIEBERN/ # **W.** obecnie Słone g.  
Żuk.

**Wekritz Vorwerk** = Weckritz Vorwerk /NIDERFELD/ # brak  
( folwark na pn. od Grodzca Małego ).

**Welkowo** -> Wiekowice g. Żuk.

**Wengeln** Kr. Lüben # **W.** obecnie Węgielin g. Przemków #  
Sepp.: kat. 133; prot. 241; - par. Kotzenau Arch.  
Hochkirch.

**Werften~Schifswerft** /URSTETTEN/ # **W~S.** obecnie  
Nosocice Stocznia cz. Głogowa.

**WETTSCHÜTZ** { 764 ha, 250 mk. } # **W.** obecnie Wietszyce  
g. Pełń. # Sepp.: kat. 44; prot. 230; - par. Rietschütz.

**Węgielin** g. Przemków # niem. Wengeln Kr. Lüben.

**Węglin** pisownia nazwy miejsc. Węgielin wg Rosp.

**Wiankowo** -> Dębianka g. Sied. Z. G.

**Widziszów** cz. Głogowa d. *Drożyna* # niem. Weidisch Otl  
/URSTETTEN/.

**Wiekowice** g. Żuk. d. *Walkowo* # niem. Grünbach Otl d.  
Weckelwitz /GUTENDORF/.

**Wielka Logisza** -> Łagoszów Wielki g. Radw.

**Wielki Grodziec** \* -> Grodowiec = Wysoka Cerekiew.

**Wielki Grodziec** -> Grodziszczce g. Gręb.

**Wielki Obisz** -> Obiszów g. Gręb.

**Wierchługa** \* -> Wierzchownia g. Pełń.

**Wierzbnice** \* g. Bytom Odrz. Z. G. d. *Mały Wróblin* # niem. DREIDORF d. Groß~Würbitz. # Sch. 1 - par. Bytom Odrz.

**Wierzbniczki** g. Bytom Odrz. Z. G. d. *Pastuszyn* # niem. Weidendorf Otl d. Klein~Würbitz /DREIDORF/. # Sch. 1 - par. Bytom Odrz.

**Wierzchowice** \* g. Gaw. # niem. HASELQUELL d. Würchwitz # **Jank.:** 1305 r.- Wyrthowycze # Sch. 1 - par. Jakubów.

**Wierzchownia** g. Pełń. d. *Wierchluga* \* # niem. WÜRCHLAND # **Jank.:** 1305 r.- Wirthlang # Sch. 1 - par. Rzeszyca.

**WIESAU** { 2.172 ha, 1.572 mk. }; g. obejmowała: Ransdorf Otl, Leipe Otl, Großlogisch Otl i Guttenstädt Kol. # **W.** obecnie Radwanice g. Radw. # Sepp.: kat. 25; prot. 380; + **W.** majątek kat. 9; prot. 101; - par. Großlogisch. # And.: prot. 475; **W.** i Buchwald siedziby par.; p. Buchwald.

**WIESENBERGE** { 456 ha, 161 mk. } przed 1. 11. 1937 r.- Malschwitz # **W.** obecnie Małoszowice g. Bytom Odrz. Z. G.

**WIESENBUSCH** { 535 ha, 278 mk. } przed 1. 04. 1937 r.- Druse; g. obejmowała: Hünerei i Hoffnung Gasthof # **W.** obecnie Drożyna g. Radw.

**Wiesengrund Otl** d. Porschütz /ALTWASSER/ # **W.** obecnie Proszyce g. Gręb.

**Wiesental** /BUCHENHANG/ # **W.** obecnie Dankowice g. Żuk.

**Wietszyce** g. Pełń. d. *Zakładówka* # niem. WETT-SCHÜTZ # **Jank.:** 1305 r.- Wethcze. # Sch. 1 - par. Rzeszyca.

**Wilczyce** \* g. Niegosł. Z. G. # niem. WÜHLEISEN # Sch. 1 -  
par. Gaworzyce.

**Wilczyn** g. Gręb. d. *Wola* # niem. Willschau Otl  
/KLEINSCHWEIN/. # Sch. 1 - par. Grodowiec.

**Wilczynek** -> Żyżnów g. Głog. cz. pn. Wilkowa.

**Wilhelmsau Vorwerk** # brak ( Batorówka cz. Przed-  
mościa )

**Wilhelmshof Dom.** /BUCHENDAMM/ # **W. D.** obecnie  
Strogoborzyce g. Radw.

**Wilhelmsmühle** /SUCKAU/ # brak ( młyn na zach. od  
Żukowic ).

**Wilkau** = WOLFAU # **W.** obecnie Wilków g. Głog. # Sepp.:  
kat. 135; prot. 465; **W.** siedziba par. obejmującej:  
Wilkau, Klautsch, Reinberg i Woischau; par. kat. 444;  
prot. 558. Arch. Schlawa.

**Wilkocin** g. Przemków # niem. Wolfersdorf Kr. Sprottau.

**Wilków** \*g. Głog. # niem. WOLFAU d. Wilkau # Bl.: 1357 r.-  
Wilcow. # Sch. 1 i 2 siedziba par.; eryg. 1965 r.; k-ł  
pw. św. Jana Nepomucena; ul. Spółdzielcza 57 tel.  
Głog. 317 79, p-ta 67-407 Szlichtyngowa; k-ł filialny  
Gola Drzewiecka pw. św. Jadwigi obsługiwany przez  
par. Głogów ~ Serby; prob. ks. Józef Kubat ( 15. III  
1969 ); par. obejmuje miejsc.: Wilków Głogowski,  
Gola Drzewiecka, Klucze, Krzekotów; mk. 1.100;  
dek. Głogów - św. Mikołaja ( Wschód ).

**Wilków Głogowski** - pisownia nazwy miejsc. Wilków wg  
Sch. 1 i 2.

**Willschau Otl** /KLEINSCHWEIN/ # **W.** obecnie Wilczyn g.  
Gręb. # Sepp.: p. Pinquart; - par. Hoch- kirch # And.:  
prot. 54; - par. Gramschütz.

**Wilschau** pisownia nazwy miejsc. Willschau wg Sepp.

**Winniki** -> Gołkowice g. Pęcł.

**Winowno** g. Kotla d. *Biegonice ~ majątek* # niem.  
Weinbergvorwerk /BIEGNITZ/.

**Witanowice** \* g. Gaw. # niem. HENZEGRUND d. Weich- nitz  
# **Jank.:** 1305 r.- Wytanowiczi; 1360 r.- Wichuitz. #  
Sch. 1 - par. Kurów Wielki.

**Woischau** = Oderwald Otl /BORKAU~SABOR/ # **W.** obecnie  
Wojszyn g. Pęcł. # Sepp.: kat. 139; prot. 28; - par.  
Wilkau.

**Wojszyn** g. Pęcł. d. *Odrolesie* # niem. Oderwald Otl d.  
Woischau /BORKAU~SABOR/ # **Jank.:** 1305 r.-  
Weyschin. # Sch. 1 i 2 k-ł filialny pw. św. Mikołaja; -  
par. Białoleka.

**Wola** -> Wilczyn g. Gręb.

**WOLFAU** { 1.054 ha, 736 mk. } przed 1. 11. 1937 r.- Wilkau;  
g. obejmowała Immersatt # **W.** obe-  
cnie Wilków g. Głog.

**Wolfersdorf** Kr. Sprottau # **W.** obecnie Wilkocin g.  
Przemków. # Sepp.: kat. kat. 8; prot. 224; - par.  
Primkenau. # And.: - par. Primkenau.

**Wróble** \* -> Wróblin Głogowski g. Żuk.

**Wróblewo** -> Wróblów g. Sława Z. G.

**Wróblin** -> Wierzbnice g. Bytom Odrz. Z. G.

**Wróblin Głogowski** g. Żuk. d. *Wróble* \* # niem. FRÖBEL #  
Bl.: 1245 r.- Vroblino; 1360 r.- Vrobelin # **Jank.:** 1305  
r.- Wroblino # Sch. 1 i 2 kaplica filialna pw. św.  
Heleny; - par. Brzeg Głogowski.

**Wróblów** g. Sława Z. G. d. *Wróblewo* # niem.

Sperlingswinkel Otl /LAUBEGAST/. # Sch. 1 - par.  
Sława.

**WÜHLEISEN** { 69 ha, 76 mk. }; g. obejmowała Annaberg  
Kol. # **W.** obecnie Wilczyce g. Niegosł. Z. G. # Sepp.:  
kat. 14; prot. 64; - par. Groß Kauer # And.: wraz z  
Annaberg prot. 82; - par. Schönau.

**WÜRCHLAND** { 1.029 ha, 447 mk. }; g. obejmowała:  
Pürschen Otl i Kattschütz Otl # **W.** obecnie  
Wierzchownia g. Pęcł. # Sepp.: kat. 37; prot. 117; -  
par. Rietschütz.

**Würchwitz** = HASELQUELL # **W.** obecnie Wierzchowice g.  
Gaw. # Sepp.: kat. 14; prot. 220; - par. Jakobskirch. #  
And.: prot. 277; - par. Jakobskirch.

**Wydmów** -> Słone g. Żuk.

**Wydynów** -> Słone g. Żuk.

**Wysoka** g. Przemków # niem. Weißig Kr. Sprottau.

**Wysoka Cerekiew** = Grodowiec g. Gaw. d. Wielki Grodziec  
\* # niem. HOCHKIRCH.

**Wysoki Gaj** -> Obora - wyspa tumska - cz. Głogowa.

**Wysoki Las** -> Borowiec g. Sied. Z. G.

**Wyszaków** g. Szlicht. Leszcz. d. *Sworzeń* \* # niem.  
SCHWUSEN # **Jank.**: 1336 r.- Swos; 1386 r.- Swas;  
1409 r.- Swoszino; 1560 r.- Swusyn. # Sch. 1 - par.  
Szlichtyngowa; dek. Wschowa.

**Z.**



**Zabiele** \* g. Kotla d. *Zabiele Stare i Nowe* # niem. SABEL #  
*Jank.*: 1580 r.- Sawal. # Sch. 1 - par. Rapocin.

**Zablocie** g. Żuk. # niem. Stumberg Otl /HASELQUELL/ #  
Bl.: 1416 r.- Stobenberg. # Sch. 1 - par. Jakubów.

**Zabornia** g. Głog. d. *Sejnowo* # niem. Sabor /BORKAU~  
SABOR/ # Bl.: 1298 r.- Saber; 1306 r.- Seborin. #  
Sch. 1 - par. Krzepów.

**Zakładówka** -> Wietszyce g. Pęcł.

**Zalesie** - brak (cz. środkowa Starych Strączy [Salisch] ) #  
*Jank.*: 1510 r.- Salisch.

**Zameczno** \* g. Żuk. d. *Samków* niem. BUSCHACKER d.  
Samitz # *Jank.*: 1305 r.- Zameczno # Sch. 1 - par.  
Kurów Wielki.

**Zarkau** # **Z.** obecnie Żarków cz. Głogowa. # Sepp.: kat. 134;  
prot. 538; bezw. 1; - par. Głogów # And.: prot. 108; -  
par. Groß Glogau~Nilbau.

**Zaszków** g. Kotla # niem. Zeiskekrug Gastätte /KUTTLAU/.

**Zeiskekrug Gaststätte** /KUTTLAU/ # **Z. G.** obecnie  
Zaszków g. Kotla.

**Zementfabrik** /NILBAU/ # brak ( fabryka cementu w Nielubi  
).

**Zerbau** = LERCHENBERG # **Z.** obecnie Serby g. Głog. #  
Sepp.: kat. 454; prot. 1.242; - par. Domm- pfarrei #  
And.: prot 571; - par. Groß Glogau~ Nilbau.

**Zeug Haus** # brak ( dawna zbrojownia na pd. - wsch. od  
Borowa ).

**ZIEBERN** { 285 ha, 365 mk. }; g. obejmowała Weizenau Otl  
# **Z.** obecnie Kamiona g. Żuk. # Sepp.: kat. 38; prot.

214; - par. Kladau # And.: prot. 215; - par. Groß  
Glogau~Nilbau.

**Ziebernmühle** /ZIEBERN/ # brak ( młyn na zach. od  
Kamiony ).

**Ziebern ~ Vorwerk Otl** /BIEGNITZ/ # **Z~V.** obecnie Ceber  
g. Kotla # Sepp.: kat. 18; prot. 38; - par. Rabsen.

**Ziebern ~ Vorwerk Bhf.** # **Z~V. B.** obecnie Kamiona  
(zniszczony dworzec PKP na trasie Głogów - Sława).

**Ziegelegrundstück Schmidtchen** /NILBAU/ # brak  
(cegielnia k. Nielubi).

**Ziegelscheune** /ALTKRANZ/ # brak

**Ziegelvorwerk** /PÜRSCHKAU/ # **Z.** obecnie Ceglówka g.  
Sława Z. G. # Sepp.: p. Pürschkau; - par. Schlawa. #  
And.: p. Pürschkau; - par. Schlawa.

**Ziegel~Vorwerk** - pisownia nazwy miejsc. Ziegelvorwerk wg  
And.

**Zielona** -> Modła g. Jerz.

**Zielona Karczma** - brak ( in. Zielonówka ).

**Zielonówka** - brak ( Zielona Karczma - cz. wsi Kazimierzów  
[Grünthal] ).

**Zimna Woda** g. Niegosl. Z. G. # niem. Kaltenbriesnitz Kr.  
Sprottau.

**Zöbeln** d. Zöbelwitz /FRIEDRICHSLAGER/ # **Z.** obecnie  
Sobolice g. Bytom Odrz. Z. G.

**Zöbelwitz** = Zöbeln /FRIEDRICHSLAGER/ # **Z.** obecnie  
Sobolice g. Bytom Odrz. Z. G. # Sepp.: kat. 10; prot.  
42; - par. Beuthen a. O. # And.: prot. 129; - par.  
Schönau.

**Zofiówka** g. Jerz. # niem. Sophienvorwerk /HAIN- BACH/ #  
Sch. 1 - par. Łagoszów Wielki.

**Zollhaus ehem. Abbauten** /SANDHOFEN/ # brak ( dawny  
urząd celny w Polkowicach Dolnych ).

**Zuckerfabrik ehem.** /NENKERSDORF/ # brak ( dawna  
fabryka cukru k. Drogomila ).

**Zwierzyniec** g. Sied. Z. G. # niem. THIERGARTEN.

**Zwierzyniec** g. Sława Z. G. # niem. Thiergarten Forsthaus  
/HAMMER/.

## **Ż.**

**Żabice** g. Gręb. d. *Szyców* # niem. Schabitzen Otl  
/ROGGENFELDE/ # **Jank.:** 1298 r.- Saben # Sch 1 -  
par. Rzeczyca.

**Żabin** g. Niechlów Leszcz. # niem. Schabenau Kr. Guhrau.

**Żabowice** -> Sobolice g. Bytom Odrz. Z. G.

**Żarków** cz. Głogowa # niem. Zarkau # **Jank.:** 1307 r.-  
Sarcow.

**Żukowice** g. Żuk. d. Legionowo # niem. HERRNDORF # Bl.:  
1299 r.- Herrindorf # **Jank.:** 1376 r.- Sockaw # Sch. 1 -  
par. Kłoda.

**Żuków** \* g. Polk. # niem. SUCKAU # Bl.: 1314 r.- Zuckow #  
Sch. 1 - par. Grodowiec.

**Żyznow** - cz. wsi Wilków g. Głog. d. *Wilczynek* # niem.  
Immersatt /WOLFAU/.